Организация Объединенных Наций A/68/75

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 May 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 137 первоначального перечня*
Планирование по программам

Сводный доклад об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

Доклад Генерального секретаря**

Содержание

		Стр.
I.	Общий обзор	2
II.	Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов	2
	Программа 3. Разоружение	2
	Программа 10. Торговля и развитие	6
	Программа 11. Окружающая среда	26
	Программа 12. Населенные пункты	64
	Программа 15. Экономическое и социальное развитие в Африке	78
	Программа 16. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	127

* A/68/50.

** Настоящий доклад выпускается в соответствии с положениями резолюций 58/269 и 64/229 относительно роли Комитета по программе и координации в планировании и бюджетном процессе.

13-32525 (R) 280513 300513

Просьба отправить на вторичную переработку

I. Общий обзор

1. В своей резолюции 67/236 Генеральная Ассамблея приняла двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2014–2015 годов (A/67/6/Rev.1). Следует напомнить, что Ассамблея в своей резолюции 58/269 просила Комитет по программе и координации при выполнении его программных функций в рамках процесса планирования и составления бюджета провести обзор программных аспектов новых и/или пересмотренных мандатов после утверждения двухгодичного плана по программам, а также любых различий между двухгодичным планом по программам и программными аспектами предлагаемого бюджета по программам. Настоящий доклад подготовлен в ответ на эту просьбу.

II. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов

2. Новые и/или пересмотренные мандаты затрагивают описательные части программы 10 «Торговля и развитие», программы 11 «Окружающая среда», программы 12 «Населенные пункты», программы 15 «Экономическое и социальное развитие в Африке» и программы 16 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе», утвержденного двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов. Согласно правилу 104.8 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (ST/SGB/200/8), предлагается внести изменения в программу 3 «Разоружение» к двухгодичному плану по программам на период 2014–2015 годов.

3. Информация, представленная в настоящем сводном документе, была подготовлена для рассмотрения Комитетом по программе и координации и Генеральной Ассамблеей. По каждой затрагиваемой программе приводится вводная информация, в том числе ссылки на новые и/или пересмотренные мандаты, служащие основанием для внесения изменений в программы.

4. Существует понимание того, что любые последующие изменения, вносимые в описательные части программ, будут учитываться Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят восьмой сессии в процессе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

Программа 3
Разоружение

5. В рамках реорганизации Управления по вопросам разоружения в целях повышения эффективности, максимально эффективного использования имеющихся ресурсов и обеспечения сбалансированного распределения объема работы по подпрограммам Управления предлагается переместить мероприятия, касающиеся ожидаемого достижения (c) и связанных с ним показателей достижения результатов (c)(i), (ii) и (iii) из подпрограммы 1 «Многосторонние переговоры по ограничению вооружений и разоружению» в подпрограмму 5 «Региональное разоружение». Этот подход основан на эффективном использовании существующих ресурсов и дополнительного сравнительного преимущест-

ва от передачи в рамках подпрограммы 5 Программы стипендий Организация Объединенных Наций по разоружению в Нью-Йорк (вместо Женевы). Следует отметить, что изначально с момента своего создания в 1978 году эта Программа координировалась из Нью-Йорка и стипендиаты при прохождении программы проводили большую часть времени в Нью-Йорке.

6. Кроме того, Консультативный совет Генерального секретаря по вопросам разоружения будет получать поддержку по линии подпрограммы 1, чтобы обеспечить более тесное взаимодействие между его членами и специалистами по разоружению в Женеве. Это позволяет Консультативному совету осуществлять более строгий надзор за деятельностью Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), в отношении которого Совет выступает в качестве совета попечителей. В этой связи предлагается для целей простоты и краткости изменить название Сектора по секретариатскому и конференционному обеспечению Конференции по разоружению в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве на «Женевский сектор», официально закрепив общеизвестное название Сектора. Ниже приводятся изменения, внесенные в подпрограммы 1 и 5.

Подпрограмма 1
Многосторонние переговоры по ограничению вооружений и разоружению

Цель Организации: поддержка многосторонних переговоров и обсуждений по соглашениям о разоружении, ограничении вооружений и нераспространении во всех его аспектах и оказание необходимой помощи государствам-участникам существующих многосторонних соглашений в этих областях.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Эффективное содействие процессу переговоров в рамках Конференции по разоружению, а также в рамках конференций и совещаний государств-участников различных многосторонних соглашений о разоружении, ограничении вооружений и нераспространении во всех его аспектах на организационном, процедурном и оперативно-функциональном уровнях	а) i) Все более широкое признание председателями вспомогательных органов, государствами — участниками Конференции по разоружению и государствами, имеющими на Конференции статус наблюдателя, эффективности основной и процедурной поддержки и услуг организационного характера ii) Более широкое признание эффективности основной и процедурной поддержки и результативности услуг организационного характера председательствующими на конференциях и совещаниях государств-участников, а также отдельными государствами-участниками и другими участниками этих мероприятий

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Предоставление эффективной поддержки в целях своевременного выполнения решений, рекомендаций и программ действий, принятых на конференциях и совещаниях государств-участников различных многосторонних соглашений по разоружению, контролю над вооружениями и нераспространению	b) i) Рост числа сообщений государств-участников о мерах, принимаемых ими в целях выполнения договорных обязательств и осуществления решений, рекомендаций и программ действий, когда это необходимо ii) Увеличение объема информации, представляемой государствами-участниками для заполнения баз данных, создание которых предусмотрено в многосторонних соглашениях по разоружению iii) Число посещений и просмотров страниц веб-сайта Сектора

Стратегия

7. В результате пересмотра из утвержденной стратегии для подпрограммы 1 двухгодичного плана по программам и приоритетам на период 2014–2015 годов (A/67/6/Rev.1) был удален подпункт 3.8(d). Кроме того, в конце утвержденной стратегии предлагается добавить следующие два новых подпункта:

f) Повышение эффективности работы Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения, в том числе на основе проведения периодического обзора методов и содержания его работы;

g) Развитие сотрудничества с Институтом Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.

Подпрограмма 5
Региональное разоружение

Цель Организации: поощрение и активизация международных усилий, направленных на обеспечение глобального разоружения и международного мира и безопасности, на основе поддержки и расширения усилий и инициатив в области регионального разоружения с применением подходов, свободно разработанных государствами соответствующего региона, и с учетом законных потребностей государств в самообороне и конкретных особенностей каждого региона

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Эффективное содействие развитию регионального сотрудничества, координации и взаимодействию между государствами и региональными и субрегиональными организациями в вопросах, касающихся разоружения, нераспространения во всех его аспектах и регио-	a) i) Степень удовлетворенности качеством и своевременностью предоставленных услуг в организационной и оперативно-функциональной областях ii) Число мероприятий (региональных консультаций, региональных симпозиумов,

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
нального и международного мира и безопасности	семинаров и/или учебных мероприятий по вопросам наращивания потенциала, публикаций, информационно-пропагандистских мероприятий, касающихся придания универсального характера договорам и полного выполнения резолюций), проведенных на национальном, субрегиональном и региональном уровнях
b) Расширение сотрудничества между Управлением по вопросам разоружения и государствами, а также международными, региональными и субрегиональными организациями в каждом регионе и субрегионе в областях разоружения и нераспространения во всех его аспектах, а также регионального и международного мира и безопасности	b) i) Степень удовлетворенности качеством предоставленных Сектором по региональному разоружению консультационных услуг и услуг в организационной и оперативно-функциональной областях на региональном, субрегиональном и национальном уровнях ii) Увеличение числа просьб об оказании помощи, поступающих от государств-членов, а также региональных и субрегиональных организаций
c) Расширение возможностей национальных, субрегиональных и региональных структур в деле реализации мер в области разоружения и нераспространения во всех его аспектах, а также мер по укреплению регионального и международного мира и безопасности	c) Число мероприятий, осуществляемых Сектором по региональному разоружению в целях оказания помощи национальным, субрегиональным и региональным структурами в практическом осуществлении мер в области разоружения и нераспространения во всех его аспектах
d) Расширение базы экспертных знаний государств-членов в области разоружения и нераспространения, в том числе при помощи программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению, а также улучшение гендерной сбалансированности состава участников этой программы	d) i) Увеличение процентной доли государств-членов, в частности развивающихся стран, заинтересованных в Программе стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению ii) Увеличение числа бывших стипендиатов программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, участвующих в работе органов Организации Объединенных Наций, совещаниях и конференциях по вопросам разоружения и нераспространения iii) Увеличение доли женщин среди участников Программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению

Стратегия

8. В результате пересмотра стратегии для подпрограммы 5 в конце утвержденной стратегии, изложенной в подпунктах (a)–(f) пункта 3.12 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов (A/67/6/Rev.1), был добавлен следующий пункт:

g) организации для государств-членов, в частности развивающихся стран, специальной учебной подготовки по вопросам разоружения и ограничения вооружений, включая нераспространение во всех его аспектах, в том числе в рамках программы стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, и содействия обеспечению гендерной сбалансированности состава участников этой программы.

Программа 10
Торговля и развитие

9. В октябре 2012 года Совет по торговле и развитию ЮНКТАД внес поправки в двухгодичный план по программам на период 2014–2015 годов на основе мандата, определенного на тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая проходила 21–26 апреля 2012 года в Дохе. По итогам Конференции Генеральный секретарь ЮНКТАД учредил комитет из старших руководителей под его председательством, получивший название «Координационный комитет по Дохинскому мандату», для надзора за реализацией итоговых решений Конференции, связанных со стратегией, политикой и результативностью работы. В этой связи был проведен пересмотр раздела об общей направленности и подпрограмм 1–5 двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов для ЮНКТАД.

Общая направленность

10. Основной целью данной программы, осуществляемой Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) и Центром по международной торговле (ЦМТ), является оказание помощи развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, а также странам с переходной экономикой, в их усилиях по интеграции с выгодой для себя в глобальную экономику в целях содействия всеохватывающему и устойчивому росту и развитию. В рамках своей деятельности ЮНКТАД, поощряя ориентированную на развитие глобализацию, будет содействовать осуществлению глобальной повестки дня в области развития и будет оказывать помощь развивающимся странам в достижении их целей развития, в том числе содействовать искоренению нищеты, в интересах повышения благосостояния их граждан, использования возможностей, открывающихся в связи с глобализацией, и решения проблем, порождаемых этим процессом. В частности, в соответствии с приоритетами Организации ЮНКТАД будет продолжать наращивать усилия во всех областях своей компетенции по оказанию поддержки развитию Африки.

11. Для достижения указанных целей ЮНКТАД, действуя в рамках своего мандата, будет осуществлять следующие действия:

a) проводить аналитическую работу и исследования прикладного характера как по уже давно обсуждаемым, так и по новым проблемам торговли и развития;

b) формировать консенсус в поддержку усилий по поощрению национальной и международной политики и стратегий, способствующих всеохватывающему и устойчивому развитию;

c) оказывать помощь странам в осуществлении их стратегий развития, направленных на обеспечение их интеграции в глобальную экономику и достижение устойчивых темпов роста и развития.

12. В условиях растущей взаимозависимости между всеми странами ЮНКТАД будет сохранять уникальный профиль своей деятельности и свою приверженность делу обеспечения развития в рамках деятельности на этих трех направлениях, продолжая при этом гибко реагировать на потребности государств-членов и оставаясь подотчетной им. В этой связи ЮНКТАД будет и впредь принимать меры для повышения эффективности, действенности, транспарентности и подотчетности, в том числе посредством определенной Организацией Объединенных Наций системы эффективного управления, ориентированного на результаты.

13. ЦМТ будет заниматься содействием развитию экспорта малых и средних предприятий развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Для достижения этой цели ЦМТ сосредоточит свои усилия на оказании технической помощи в области торговли по вопросам, касающимся информации о торговле и развития экспорта.

14. Руководством к действию при осуществлении программы служат решения Конференции, Совета по торговле и развитию и его вспомогательных органов, а также Комиссии по науке и технике в целях развития. В основу программы работы были положены решения, принятые на двенадцатой сессии Конференции, состоявшейся в апреле 2008 года в Аккре, а также итоговые решения тринадцатой сессии Конференции, состоявшейся в апреле 2012 года в Дохе. ЮНКТАД продолжает выполнять функции координационного центра Организации Объединенных Наций, призванного обеспечить комплексное рассмотрение вопросов торговли и развития, а также взаимосвязанных вопросов финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития. ЮНКТАД отвечает за подпрограммы 1–5.

15. Тринадцатая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию прошла с 21 по 26 апреля 2012 года в Дохе. Темой Конференции была «Ориентированная на развитие глобализация: к всеохватному и устойчивому росту и развитию»; дополнительно были выделены следующие четыре подтемы: a) укрепление благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку всеохватного и устойчивого развития; b) усиление всех форм сотрудничества и партнерства в интересах торговли и развития, включая сотрудничество Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество; c) решение сохраняющихся и возникающих задач развития в контексте их последствий для торговли и развития и рассмотрение взаимосвязанных вопросов в областях финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития; и d) развитие инвестиций, торговли, предпринимательской деятельности и связанной с ними

политики в области развития для закрепления стабильного экономического роста в целях устойчивого и всеохватывающего развития.

16. 26 апреля 2012 года на заключительном пленарном заседании тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию были приняты два итоговых документа: Дохинский манар (TD/500/Add.2) и Дохинский мандат (TD/500/Add.1). В Дохинском мандате отмечается, что после проведения двенадцатой сессии Конференции в 2008 году в мировой экономике разразился финансовый кризис и содержится анализ актуальных проблем развития, после чего приводится структура тем и подтем тринадцатой сессии Конференции, а также определяется роль ЮНКТАД, заключающаяся в оказании содействия для решения этих проблем. С учетом тесной взаимосвязи многих из этих проблем (например, финансовой нестабильности, отсутствия продовольственной безопасности и нерационального использования окружающей среды) Конференция признала, что подход ЮНКТАД, согласно которому вопросы торговли, финансов, инвестиций, технологий и устойчивого развития рассматриваются в комплексе, идеально подходит для содействия осуществлению повестки для в области развития и лучшего реагирования на эти проблемы. Кроме того, поскольку во взаимозависимом мире устойчивые результаты во всех областях требуют коллективных действий на многостороннем уровне, ЮНКТАД рассматривалась в качестве подходящего института для формирования консенсуса в пользу большей ориентации глобализации на развитие, что будет способствовать не только повышению темпов и стабильности роста, но и диверсификации экономики, созданию рабочих мест, сокращению масштабов нищеты и обеспечению действенного общественного договора.

17. ЮНКТАД будет осуществлять пять подпрограмм, направленных на оказание помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в их усилиях по интеграции с выгодой для себя в систему международной торговли и обеспечению всеохватного и устойчивого роста и развития. Основной задачей в рамках подпрограммы 1, вытекающей из решений двенадцатой и тринадцатой сессий Конференции, является анализ стратегий развития в условиях глобализации мировой экономики и связанных с этим вопросов. Деятельность в рамках подпрограмм 2 и 4 будет направлена на содействие созданию производственного потенциала и повышению международной конкурентоспособности, а деятельность в рамках подпрограммы 3, а также компонента материально-технического обеспечения торговли подпрограммы 4 — на обеспечение максимальной выгоды от глобализации для международной торговли товарами и услугами и переговоров по вопросам такой торговли. Основным объектом внимания в рамках подпрограммы 5 будут стратегии развития стран Африки, наименее развитых стран и стран, находящихся в особом положении, включая малые островные развивающиеся государства, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и другие страны со структурно неразвитой, уязвимой или небольшой по масштабам экономикой. Секторальные проблемы этих стран будут рассматриваться также и в рамках других подпрограмм, но в координации и взаимодействии с подпрограммой 5.

18. В рамках всех направлений своей деятельности ЮНКТАД будет прилагать усилия в целях обеспечения учета сквозных вопросов, касающихся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, содействия устойчивому развитию и обеспечения полной и производительной занятости.

Кроме того, Конференция будет добиваться большей скоординированности действий своих подразделений, в частности что касается программ подготовки кадров и укрепления потенциала.

19. В рамках своего мандата ЮНКТАД будет содействовать выполнению решений соответствующих глобальных конференций. В первую очередь, она будет содействовать достижению согласованных на международном уровне целей Организации Объединенных Наций в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в частности касающихся глобального партнерства в интересах развития, финансирования развития, мобилизации внутренних ресурсов, инвестиций, задолженности, торговли, сырьевых товаров, системных вопросов и принятия глобальных экономических решений, экономического сотрудничества между развивающимися странами, устойчивого развития и науки и техники в целях развития.

20. Кроме того, ЮНКТАД будет вносить вклад в осуществление конкретных мер, предусмотренных в Монтеррейском консенсусе Международной конференции по финансированию развития, а также в осуществление Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в связи с ней; Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов; итоговых документов и Йоханнесбургского плана выполнения решений, согласованных на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию; итоговых документов и Декларации принципов и Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества; Алматинской программы действий «Удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита»; и итоговых документов состоявшегося в 2008 году совещания по среднесрочному обзору выполнения Алматинской программы действий и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Будет также оказываться содействие усилиям по дальнейшей реализации согласованных на международном уровне целей, сформулированных в Дохинской декларации министров, принятой на четвертой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации (ВТО), и других соответствующих решениях. ЮНКТАД будет вносить вклад в рамках своего мандата в осуществление решений, содержащихся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим».

21. В качестве одного из ведущих учреждений межучрежденческой тематической группы по вопросам торговли и производственных секторов, действующей в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), ЮНКТАД будет добиваться того, чтобы в планах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в том числе в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, а также в национальных стратегиях развития, уделялось больше внимания вопросам торговли и развития; предпринимать в соответствующих случаях совместные действия на страновом уровне; и спо-

собствовать укреплению межучрежденческого сотрудничества при осуществлении общесистемных инициатив в указанных областях.

Подпрограмма 1
Глобализация, взаимозависимость и развитие

Цель Организации: содействие осуществлению на всех уровнях экономической политики и стратегий, способствующих поступательному росту, всеохватывающему и устойчивому развитию, обеспечению полной занятости и достойной работы для всех и искоренению нищеты в развивающихся странах, и особенно в наименее развитых странах

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Более глубокое понимание глобальной экономической конъюнктуры и стратегических альтернатив для обеспечения всеохватного и поступательного развития на национальном, региональном и международном уровнях	a) i) Увеличение числа выступлений, в частности на заседаниях межправительственных органов, представителей директивных органов и бенефициаров, в которых отмечается полезность исследовательской и аналитической деятельности ЮНКТАД для выработки политики на национальном уровне
	ii) Увеличение числа упоминаний в средствах массовой информации вариантов ориентированной на рост макроэкономической и финансовой политики, предлагаемых по результатам исследований ЮНКТАД
	iii) Увеличение числа мероприятий ЮНКТАД, направленных на развитие сотрудничества Юг-Юг
	iv) Увеличение числа университетов и исследовательских центров, использующих услуги Виртуального института ЮНКТАД
b) Обеспечение прогресса в деле долгосрочного решения проблем задолженности развивающихся стран путем содействия лучшему пониманию взаимосвязи между успешными стратегиями в области мобилизации ресурсов, достижением приемлемого уровня задолженности и эффективным управлением задолженностью	b) i) Увеличение числа учреждений/стран, пользующихся услугами по наращиванию потенциала по линии программы «Система управления задолженностью и финансового анализа»
	ii) Увеличение числа международных и национальных программных документов и инициатив в области задолженности и мобилизации ресурсов в интересах развития, подготовленных с использованием материалов ЮНКТАД

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
c) Расширение доступа к достоверным и своевременным эмпирическим статистическим данным и показателям, указывающим на взаимосвязи между глобализацией, торговлей и развитием, для принятия решений на национальном и международном уровнях по экономической политике и стратегиям развития	c) i) Увеличение числа стран, использующих статистические переменные и рассчитанные на их основе показатели, которые готовит и обновляет Центральная статистическая служба ЮНКТАД ii) Увеличение числа учреждений и государств-членов, использующих статистические данные ЮНКТАД, касающиеся торговой, финансовой и экономической политики
d) Укрепление палестинского потенциала в области выработки политики и институционального потенциала и активизация международного сотрудничества в интересах облегчения навязанных палестинскому народу неблагоприятных экономических и социальных условий и создания независимого Палестинского государства	d) Увеличение числа инициатив, направленных на развитие палестинской экономики, и соответствующих учреждений, применяющих результаты исследований, проводимых ЮНКТАД, а также выполняющих ее рекомендации и принимающих техническую помощь

Стратегия

22. Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел глобализации и стратегий развития. В своей работе Отдел будет уделять основное внимание достижению следующих целей: a) определение конкретных потребностей и мер, связанных со взаимозависимостью между торговлей, финансами, инвестициями, технологиями и макроэкономической политикой с точки зрения их воздействия на развитие; b) содействие более глубокому пониманию необходимости обеспечения согласованности между международными экономическими правилами, практикой и процессами, с одной стороны, и национальной политикой и стратегиями в области развития, с другой; c) дальнейшее содействие исследовательской и аналитической деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на определение перспектив и последствий глобального финансово-экономического кризиса для развития и торговли с точки зрения развивающихся стран; d) создание благоприятных экономических условий на всех уровнях для борьбы с нищетой и обеспечения надлежащего баланса между ростом, справедливостью и социальной защищенностью, а также для частного сектора и инвестиционной деятельности предпринимателей; e) оказание помощи развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся государствам и другим странам со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой по масштабам экономикой, в их усилиях по разработке стратегий в области развития, адаптируемых применительно к задачам глобализации, включая экономическое сотрудничество между развивающимися странами; f) активизация своего взаимодействия с университетами и научно-исследовательскими институтами, расположенными в государствах-членах; и g) дальнейшее оказание помощи странам со средним уровнем дохода в их уси-

лиях по обеспечению развития в рамках решения конкретных задач обеспечения устойчивого развития и сокращения масштабов нищеты, согласно потребностям этих стран.

23. Эта цель будет достигаться посредством проведения исследований и анализа стратегий, формирования консенсуса и оказания технической помощи, обеспечивая при этом большую согласованность и взаимодополняемость с другими международными организациями, на основе: a) своевременного проведения перспективных исследований и анализа макроэкономических стратегий и стратегий в области развития, а также вопросов задолженности и их влияния на мобилизацию ресурсов с учетом соответствующих решений международных конференций и встреч на высшем уровне, посвященных вопросам развития; b) выработки различных вариантов практических мер и рекомендаций в контексте разработки актуальных стратегий развития на национальном, региональном и международном уровнях для использования возможностей и решения трудных задач, создаваемых глобализацией, а также оказания соответствующей помощи организациям регионального сотрудничества; c) содействия формированию консенсуса по стратегиям в области макроэкономического регулирования и развития с учетом конкретных условий развивающихся стран; d) содействия развитию местного преподавательского и исследовательского потенциала в развивающихся странах и укрепления связей между научными кругами; e) предоставления технической помощи, организации профессиональной подготовки и содействия развивающимся странам в наращивании национального потенциала в том, что касается эффективного управления задолженностью, в сотрудничестве, по мере необходимости, с Международным валютным фондом, Всемирным банком и другими заинтересованными сторонами; f) содействия развивающимся странам в целях укрепления их потенциала по сбору статистических данных, относящихся к торговле и развитию посредством предоставления консультационных услуг директивным органам, а также статистических и информационных услуг в целях содействия реализации программы работы ЮНКТАД; g) оценки перспектив экономического развития оккупированных палестинских территорий и препятствий на пути торговли и развития, а также осуществления эффективной оперативной деятельности на благо палестинского народа; и h) проведения исследований и анализа в связи с трудными задачами в области развития в контексте интеграции и сотрудничества по линии Юг-Юг, включая трехстороннее сотрудничество.

Подпрограмма 2
Инвестиции и предпринимательство

Цель Организации: обеспечение всеохватного роста и устойчивого развития за счет инвестиций и развития предпринимательской деятельности в целях укрепления производственного потенциала, индустриализации и диверсификации экономики, а также создания рабочих мест во всех развивающихся странах, в частности странах Африки и наименее развитых странах, а также развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государствах и странах с неразвитой в структурном отношении, уязвимой или небольшой по масштабам экономикой

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Расширение возможностей для решения ключевых и возникающих проблем, связанных с инвестициями, в том числе в увязке с официальной помощью в целях развития, торговой и региональной интеграцией, для создания производственного потенциала и содействия устойчивому развитию	a) i) Увеличение числа инвесторов, которые при проведении оценочных опросов сообщают о расширении возможностей для решения основных инвестиционных задач ii) Увеличение числа заявлений государств-членов, свидетельствующих о выполнении программных рекомендаций и использовании разработанной ЮНКТАД методологии в области международных инвестиций
b) Расширение возможностей всех развивающихся стран и стран с переходной экономикой в плане разработки и реализации стратегий и политики привлечения и использования инвестиций в интересах устойчивого развития	b) i) Увеличение числа развивающихся стран и стран с переходной экономикой, воспользовавшихся помощью ЮНКТАД, в том числе в форме предоставления обзоров инвестиционной политики и прикладных электронных программ, при реализации стратегий и политики, направленных на привлечение и использование иностранных инвестиций в интересах устойчивого развития и всеохватного роста ii) Увеличение числа развивающихся стран, воспользовавшихся помощью ЮНКТАД и добившихся улучшения различных контрольных показателей, отслеживаемых ЮНКТАД
c) Укрепление потенциала для решения ключевых имеющихся и намечающихся проблем, связанных с международными инвестиционными соглашениями, в том числе в контексте развития, а также связанных с их разработкой и осуществлением	c) i) Увеличение числа заявлений представителей директивных органов и других участников международных инвестиционных соглашений, касающихся вопросов устойчивого развития в контексте международных инвестиционных соглашений ii) Активизация обмена опытом и передовой практикой на международном уровне по ключевым аспектам переговоров по инвестиционным соглашениям и осуществления этих соглашений, а также в связи с отзывами, поступающими от представителей директивных органов и других участников международных инвестиционных соглашений

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Улучшение понимания необходимости и расширение возможностей для повышения производственного потенциала на основе разработки стратегий развития предпринимательства, направленных на: i) стимулирование развития деловой активности, особенно связанной с малыми и средними предприятиями, предпринимательством и налаживанием деловых связей; ii) распространение передового опыта в области социальной ответственности корпораций и бухгалтерского учета; iii) создание конкурентных и надлежащим образом регулируемых рынков страховых услуг	d) i) Увеличение числа стран, использующих разработанные ЮНКТАД стратегические меры и инструменты при определении стратегий, направленных на укрепление предпринимательской деятельности и повышение конкурентоспособности своих предприятий ii) Увеличение числа стран, использующих разработанные ЮНКТАД методические руководства и инструменты, имеющие отношение к бухгалтерскому учету, развитию предпринимательства, страхованию, налаживанию деловых связей, электронному туризму и представлению корпоративной отчетности

Стратегия

24. Ответственность за осуществление этой подпрограммы несет Отдел инвестиций и предпринимательства. В рамках подпрограммы будет оказываться помощь всем развивающимся странам, в частности странам Африки, наименее развитым странам, а также развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся государствам и другим странам со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой по масштабам экономикой, а также странам с переходной экономикой и некоторым странам со средним уровнем дохода, больше всего нуждающимся в этом, в разработке и осуществлении как на национальном, так и на международном уровне активных стратегий, направленных на укрепление их производственного потенциала, индустриализацию и диверсификацию экономики, а также создание рабочих мест на основе развития инвестиционной и предпринимательской деятельности. В этих целях в рамках подпрограммы будет применяться последовательный подход, предусматривающий: a) повышение роли ЮНКТАД в качестве основного источника исчерпывающей информации и аналитических данных по международным инвестициям, с тем чтобы директивные органы могли принимать более обоснованные решения; b) оказание развивающимся странам, по их просьбе, помощи в наращивании их потенциала в области разработки и осуществления комплексных стратегий, создания благоприятных условий и участия в обсуждении вопросов, связанных с международными инвестициями, а также привлечения и использования инвестиций; c) поддержку усилий развивающихся стран по наращиванию производственного потенциала посредством развития предпринимательской деятельности и повышения международной конкурентоспособности их предприятий; и d) организацию программ профессиональной подготовки и укрепления потенциала для местных учреждений.

Подпрограмма 3
Международная торговля

Компонент 1
Укрепление международной торговли

Цель Организации: обеспечение эффективного, качественного и плодотворного участия всех стран в международной торговле с целью получения более устойчивых результатов во всех областях развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Улучшение понимания развивающимися странами, особенно наименее развитыми странам, и странами с переходной экономикой проблем эффективной интеграции в глобальную экономику и международную торговую систему и укрепление соответствующего потенциала	a) i) Увеличение числа стран, получающих содействие ЮНКТАД для участия в региональных и многосторонних торговых соглашениях, рамочных механизмах сотрудничества и партнерских механизмах, включая торговые переговоры в формате Юг-Юг и переговоры в рамках присоединения к ВТО ii) Увеличение числа развивающихся стран, учитывающих проблемы торговли, производственного потенциала и развития, в том числе расширения прав и возможностей женщин и повышения занятости, особенно среди молодежи, в своей эффективной национальной политике в области торговли и услуг
b) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой по принятию решений в вопросах торговли и смежных сферах и учету влияния нетарифных мер на торговлю и развитие с учетом конкретных потребностей	b) i) Увеличение числа активных пользователей Информационно-аналитической системы по вопросам торговли (доступной как через Интернет, так и через систему «Всемирное интегрированное торговое решение»), участников Имитационной модели политики в области торговли сельскохозяйственными товарами и инициативы «Транспарентность в торговле» ii) Увеличение числа конкретных мер, принимаемых государствами-членами для сокращения масштабов или прекращения произвольного либо неоправданного использования нетарифных барьеров в международной торговле
c) Укрепление потенциала развивающихся стран и стран с переходной экономикой разрабатывать и осуществлять на национальном и региональном уровнях законодательство о конкуренции	c) i) Увеличение числа развивающихся стран, принявших (или пересмотревших) и применяющих национальное и/или региональное (в том числе в формате Юг-Юг) законодательство о конкуренции и защите прав потребителей, на основе обмена передовым опытом и проведения равноуровневых обзоров в связи с осуществлением таких мер

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	ii) Увеличение числа стран, использующих Типовой закон о конкуренции ЮНКТАД и добровольно участвующих в независимом обзоре законодательства и политики в области конкуренции
d) Укрепление потенциала развивающихся стран по определению и решению взаимосвязанных задач в области торговли, окружающей среды, изменения климата и устойчивого развития в рамках стратегий развития на всех уровнях	d) i) Увеличение числа развивающихся стран, разрабатывающих и осуществляющих политику, планы, программы и нормативные инициативы, а также создающих организационные механизмы для использования возможностей в области торговли и инвестиций и решения задач в области устойчивого развития
	ii) Увеличение числа развивающихся стран, участвующих в реализации инициатив в области биоторговли и биотоплива

Стратегия

25. За осуществление данной подпрограммы отвечает Отдел международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров. Она призвана содействовать всеохватному и устойчивому экономическому росту и развитию за счет торговли посредством осуществления деятельности, связанной с международной торговлей товарами, услугами и сырьем и с международной торговой системой, а также с изучением взаимосвязи между торговлей и согласованными на международном уровне целями и задачами в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия. В рамках подпрограммы внимание будет уделяться, в частности, решению сохраняющихся и новых проблем в области развития в контексте их влияния на торговлю и развитие, включая проблемы устойчивого развития, расширения прав и возможностей женщин и занятости, особенно среди малоимущих и молодежи. Она будет также содействовать усилению всех форм сотрудничества и партнерства в интересах торговли и развития, в том числе в формате Север-Юг, Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Мероприятия в рамках подпрограммы будут предусматривать продолжение и углубление тесного сотрудничества и повышение уровня согласованности и взаимодополняемости с другими международными организациями, а также усиление координации при осуществлении общесистемной деятельности Организации Объединенных Наций в области международной торговли товарами и услугами, а также сырьем. В рамках подпрограммы оказывается помощь развивающимся странам, в частности странам Африки и наименее развитым странам, и странам с переходной экономикой в контексте всех трех основных направлений работы ЮНКТАД.

26. Работа ЮНКТАД в рамках настоящей подпрограммы будет включать:

a) отслеживание и оценку эволюции системы международной торговли и тенденций в международной торговле с точки зрения перспектив развития, причем повышенное внимание будет уделяться практическим решениям, включая варианты политики и успешные стратегии для максимального расширения

возможностей в области торговли, смягчения негативных последствий мирового экономического кризиса и создания экономического потенциала противодействия потрясениям;

b) отслеживание протекционизма во всех формах в сотрудничестве с ВТО и другими соответствующими учреждениями;

c) расширение возможностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в плане установления приоритетов на переговорах, заключения на основе переговоров двусторонних, региональных и многосторонних торговых соглашений, осуществления таких соглашений и достижения оптимальных результатов в области развития;

d) предоставление развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, и странам с переходной экономикой, которые находятся в процессе вступления в ВТО технической помощи и содействия в укреплении потенциала до, во время и после процесса присоединения в зависимости от уровня развития и потребностей этих стран;

e) изучение путей повышения эффективности использования торговых преференций;

f) оказание развивающимся странам, особенно наименее развитым странам, некоторым странам с переходной экономикой и странам со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой по масштабам экономикой помощи в их усилиях по интеграции в многостороннюю торговую систему;

g) оказание развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощи в их усилиях по расширению участия в мировом производстве услуг и торговле ими, в том числе в проведении обзоров соответствующих стратегий и создании нормативно-правовой и организационной инфраструктуры;

h) продолжение в рамках своего мандата исследования и анализа влияния миграции на развитие и повышения роли денежных переводов мигрантов в плане обеспечения развития;

i) оказание развивающимся странам, особенно наименее развитым странам и странам с переходной экономикой, помощи в их усилиях по успешной диверсификации экономики и обеспечению структурных преобразований, включая расширение их участия в обрабатывающих и творческих отраслях и интеграции в глобальные производственно-сбытовые сети;

j) продолжение деятельности, связанной с вопросами интеллектуальной собственности в контексте торговли и развития, признавая, что в системе Организации Объединенных Наций ведущую роль в связи с правами интеллектуальной собственности играет Всемирная организация интеллектуальной собственности;

k) содействие расширению экономического сотрудничества между развивающимися странами и торговли Юг-Юг, в том числе посредством Глобальной системы торговых преференций между развивающимися странами;

l) укрепление аналитического потенциала для целей разработки политики и ведения торговых переговоров и обеспечения учета проблем торговли и развития в национальных планах в области торговли, что будет способствовать укреплению производственного потенциала, всеохватности, расширению прав

и возможностей женщин и созданию рабочих мест, в частности для наименее развитых стран;

m) изучение влияния нетарифных барьеров на торговлю и развитие, в частности с помощью всесторонних исследований и анализа, партнерства с другими соответствующими международными организациями в области сбора данных о нетарифных мерах и разработки новаторских методов количественной оценки влияния нетарифных мер на международную торговлю;

n) содействие использованию политики эффективной конкуренции и потребления в качестве инструментов для обеспечения конкурентоспособности на национальном и международном уровнях и для борьбы с ограничивающей конкуренцию практикой, в том числе посредством обмена передовым опытом и проведения равноуровневых обзоров;

o) изучение вопросов на стыке торговли, охраны окружающей среды и устойчивого развития, включая вопросы содействия переходу к «низкоуглеродной» модели развития и использования возможностей ускорения развития и торгово-инвестиционных возможностей, связанных с формирующимся режимом, обусловленным изменением климата, и с устойчивым использованием биоразнообразия;

p) решение проблем и использование возможностей «зеленой» экономики и других моделей, связанных с устойчивым развитием, ликвидацией нищеты и повышением устойчивости в условиях изменения климата;

q) подготовка и осуществление деятельности, связанной с техническим сотрудничеством и созданием потенциала в области торговли и в смежных областях, в том числе в рамках инициативы «Помощь в торговле»;

r) обмен передовым опытом в области сотрудничества и партнерского взаимодействия в интересах торговли и развития, которые могут позволить добиться лучших результатов в плане достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

s) проведение исследования и анализа механизмов государственно-частного партнерства в контексте развития в целях упорядочения передового опыта, а также оценки моделей государственно-частного партнерства, которые могут быть полезными местным производителями в развивающихся странах в плане интеграции в глобальные производственно-сбытовые сети.

Компонент 2: Сырьевые товары

Цель Организации: использование в интересах развития и решение проблем в области торговли и развития, связанных с сырьевой экономикой и сырьевой зависимостью

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
Укрепление потенциала развивающихся стран, зависящих от экспорта сырья, по решению проблем торговли и развития, связанных с сырьевой экономикой, и использованию возможностей, открываю-	i) Увеличение числа исследований по вопросу о добыче сырья в странах с зависимой от сырьевых товаров экономикой в целях диверсификации производства, в том числе повышения степени переработки сырья

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
щихся благодаря торговле сырьевыми товарами и расширению международного и регионального сотрудничества	ii) Увеличение числа развивающихся стран с зависимой от сырьевых товаров экономикой, использующих рекомендуемые ЮНКТАД стратегические меры и инструменты при разработке стратегий, направленных на диверсификацию источников экспортных поступлений

Стратегия

27. За осуществление компонента 2 подпрограммы отвечает Специальная группа по сырьевым товарам, которая выступает в качестве автономного подразделения по сырьевым товарам в соответствии с пунктом 183 Аккрского соглашения. Под общим руководством Генерального секретаря ЮНКТАД Группа будет оказывать более эффективную поддержку развивающимся странам в их усилиях, направленных на определение и осуществление надлежащих стратегий на национальном, региональном и международном уровнях, на преодоление зависимости экономики развивающихся стран от колебаний цен на сырьевые товары и на разработку стратегий и политики, направленных на решение проблем сырьевых рынков и использование возможностей, которые они открывают, а также будет оказывать помощь развивающимся странам, особенно странам Африки, наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся государствам и другим странам со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой по масштабам экономикой в контексте всех трех основных направлений работы ЮНКТАД. При обеспечении надлежащей координации с другими международными и региональными субъектами, включая Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и другие соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и международные органы по сырьевым товарам, этот компонент будет и впредь играть одну из ключевых ролей в рамках деятельности по следующим направлениям:

a) решение связанных с сырьевой экономикой проблем в области торговли и развития;

b) отслеживание изменений и проблем на сырьевых рынках и изучение связи между международной торговлей сырьевыми товарами и развитием на национальном уровне, особенно в том, что касается сокращения масштабов нищеты;

c) продолжение деятельности по вопросам сырьевых товаров, продовольственной безопасности и инвестиций в сельское хозяйство с учетом особых потребностей Африки, наименее развитых стран и развивающихся стран, являющихся чистыми импортерами продовольствия, в сотрудничестве с другими соответствующими организациями;

d) продолжение работы по вопросам сырьевого обеспечения сельскохозяйственной деятельности, чтобы помочь развивающимся странам придать дополнительную устойчивость и усилить процесс сельскохозяйственного производства, обеспечения продовольственной безопасности и наращивания экспортного потенциала. В рамках такой деятельности следует учитывать потреб-

ности малых фермеров, а также необходимость расширения прав и возможностей женщин;

e) оказание развивающимся странам, зависящим от экспорта сырья, помощи в их усилиях по: i) разработке национальных стратегий в отношении сырьевых товаров, включая обеспечение всестороннего учета сырьевой политики в их национальных и региональных стратегиях развития; ii) наращиванию производственного потенциала в целях обеспечения конкурентоспособности; iii) совершенствованию производственно-сбытовых цепей и диверсификации сырьевых секторов; iv) соблюдению стандартов международной торговли; v) получению доступа к информации и базам данных о сырьевых товарах; vi) использованию возможностей экспорта сырья на формирующихся рынках; vii) созданию эффективных систем маркетинга и механизмов поддержки мелких производителей сырьевых товаров, включая экономически жизнеспособные программы поддержки; viii) разработке программ финансирования и управления рисками в сырьевом секторе;

f) содействие расширению межправительственного сотрудничества в области сырьевых товаров и формированию консенсуса в отношении путей обеспечения учета сырьевой политики в контексте: i) национальных, региональных и международных стратегий развития и сокращения масштабов нищеты; ii) торговой политики и механизмов для решения сырьевых проблем; iii) инвестиционных и финансовых стратегий обеспечения доступа к финансовым ресурсам для целей развития на базе сырьевого сектора.

Подпрограмма 4
Технологии и материально-техническое обеспечение

Цель Организации: укрепление научно-технической и инновационной деятельности, включая развитие информационно-коммуникационных технологий в целях всеохватного развития; содействие всеохватному росту и развитию за счет оказания услуг по эффективному, надежному и устойчивому материально-техническому обеспечению торговли и систем транзитных перевозок; а также совершенствование программ профессиональной подготовки и наращивания потенциала для местных учреждений в целях ускорения экономического развития и повышения конкурентоспособности развивающихся стран и стран с переходной экономикой

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Повышение эффективности и устойчивости деятельности в области материально-технического обеспечения торговли в развивающихся странах и некоторых странах с переходной экономикой	a) i) Увеличение — при поддержке ЮНКТАД — числа конкретных идентифицируемых мер, принятых развивающимися странами и странами с переходной экономикой в целях совершенствования материально-технического обеспечения торговли, таких как меры по снижению транспортных расходов и операционных издержек, совершенствованию эффективных транзитных систем, повышению эффективности работы транспорта и улучшению транспортного сообщения, а также по созданию благоприятствующей нормативно-правовой базы

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	ii) Увеличение — при поддержке ЮНКТАД — числа мер, принятых развивающимися странами и странами с переходной экономикой, использующими автоматизированную систему таможенных данных в целях дальнейшего повышения эффективности управления их таможенными ведомствами
	iii) Увеличение — при поддержке ЮНКТАД — числа развивающихся стран и некоторых стран с переходной экономикой, в которых отмечено улучшение результатов деятельности по материально-техническому обеспечению торговли, зафиксированное с использованием контрольных показателей, связанных с эффективностью материально-технического обеспечения и эффективностью рабочих процессов
b) Повышение уровня информированности в отношении национальных и международных стратегий в области научно-технической и инновационной деятельности и информационно-коммуникационных технологий и принятие на вооружение таких стратегий	b) i) Увеличение — при поддержке ЮНКТАД — числа принятых развивающимися странами и странами с переходной экономикой конкретных решений о реализации программ, направленных на расширение использования научно-технических достижений, инноваций и информационно-коммуникационных технологий в целях обеспечения развития
	ii) Увеличение — при поддержке ЮНКТАД — числа инициатив по налаживанию сотрудничества в области науки и техники и в сфере информационно-коммуникационных технологий на субрегиональном, региональном и международном уровнях
c) Улучшение понимания на национальном уровне вариантов стратегий и передового опыта в области использования науки и техники и информационно-коммуникационных технологий в интересах развития	c) i) Увеличение числа стран, которым ЮНКТАД оказывает помощь посредством мероприятий по укреплению потенциала, включая представление рекомендаций, которые подготовлены по итогам обзоров и анализа стратегий и сформулированы в различных докладах
	ii) Увеличение числа развивающихся стран, включающих вопросы науки, технологий и инноваций, включая информационно-коммуникационные технологии, в национальные стратегии развития, рамочные программы Организации Объединенных Наций по

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	оказанию помощи в целях развития и документы о стратегии сокращения масштабов нищеты
d) Расширение возможностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в таких областях, как торговля и инвестиции и связанные с этим вопросы	d) i) Увеличение в результате поддержки ЮНКТАД числа конкретных мер, принятых развивающимися странами и странами с переходной экономикой в целях укрепления своего кадрового потенциала и потенциала местных учреждений в области торговли и инвестиций и смежных областях

Стратегия

28. За осуществление этой подпрограммы отвечает Отдел по технологиям и материально-техническому обеспечению. Эффективное осуществление программы работы в рамках подпрограммы будет способствовать повышению технологического потенциала, внешнеторговой конкурентоспособности и общего уровня развития развивающихся стран, особенно стран Африки, наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государств и других стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой по масштабам экономикой, а также стран с переходной экономикой и некоторых стран со средним уровнем дохода согласно их потребностям. Это будет также обеспечивать оказание помощи развивающимся странам транзита, перед которыми стоят особые трудные задачи, связанные с разработкой и внедрением гибких и устойчивых систем обеспечения транспортной инфраструктуры и оказания транспортных услуг, на основе: a) совершенствования стратегий материально-технического обеспечения торговли, укрепления системы управления работой транспорта, транспортных систем и узлов и содействия в проектировании и создании согласованных и устойчивых систем грузового транспорта, а также развития транзитной инфраструктуры и транзитных систем; b) дальнейшего удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в области торговли, инвестиций и развития, в том числе посредством продолжения оказания поддержки для эффективного осуществления Алматинской декларации министров и Алматинской программы действий: «Удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита» с учетом проблем развивающихся стран транзита, обозначенных в этой программе действий; c) оказания содействия, в частности малым островным развивающимся государствами, в разработке и осуществлении стратегий с учетом их особых трудностей, связанных с материально-техническим обеспечением торговли; d) содействия в разработке и создании надлежащих организационных механизмов и нормативно-правовой базы для развития торговли и транспорта; e) поддержки активного участия развивающихся стран в переговорах по вопросам развития транспорта и торговли; f) проведения исследований и осуществления аналитической деятельности в сфере науки, технологий и инноваций с уделением основного внимания использованию имеющего в этих об-

ластях потенциала в качестве инструмента поддержки национального развития, содействия повышению конкурентоспособности местных отраслей экономики и содействия усилиям стран по диверсификации экспортных поставок, в том числе путем передачи технологий; g) предоставления поддержки наименее развитым странам путем содействия осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов по вопросам торговли и взаимосвязанным вопросам, относящимся к технологиям и устойчивому развитию; h) проведения исследований и оказания технической помощи развивающимся странам по вопросам информационно-коммуникационных технологий, включая участие в работе Партнерства для статистического измерения информационно-коммуникационных технологий в интересах развития; i) содействия осуществлению деятельности по направлениям, которые были определены на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества и связаны с наращиванием потенциала и созданием благоприятных условий и электронной предпринимательской и электронной научной деятельностью, в сотрудничестве с другими соответствующими международными организациями; j) выполнения функций секретариата Комиссии по науке и технике в целях развития; k) принятия мер в целях расширения деятельности по учебной подготовке и наращиванию потенциала в области торговли и связанных с ними областях финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития, ориентированной на сотрудников директивных органов и специалистов-практиков; и l) дальнейшей работы в рамках проведения обзоров стратегий в сфере науки, технологий и инноваций и последующей деятельности по результатам таких обзоров в качестве инструмента поддержки национального развития и содействия повышению конкурентоспособности местных отраслей экономики.

Подпрограмма 5
Африка, наименее развитые страны и специальные программы

Стратегия

29. За осуществление этой подпрограммы отвечает Отдел по Африке, наименее развитым странам и специальным программам. Для достижения цели подпрограммы внимание будет сосредоточено на выявлении и содействии лучшему пониманию проблем экономического развития, характерных для стран Африки, наименее развитых стран и других стран, охваченных подпрограммой, на основе проведения стратегического анализа и исследований, и будет осуществляться информационно-пропагандистская работа в целях содействия достижению международным сообществом, занимающимся вопросами развития, консенсуса в отношении стратегических мер, которые позволяют оптимальным образом решать такие проблемы. Это будет предусматривать определение новых проблемных вопросов и подходов, а также расширение взаимодействия с научно-исследовательскими институтами в наименее развитых странах и с партнерами по процессу развития. Подпрограмма будет также способствовать осуществлению решений соответствующих глобальных конференций и последующей деятельности в связи с ними и достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая сформулированные в Программе действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–

2020 годов. В рамках подпрограммы странам Африки будет оказываться помощь в их усилиях по успешному проведению диверсификации экономики и структурных преобразований, включая расширение их участия в обрабатывающих и творческих отраслях и глобальных производственно-сбытовых сетях. Специальные программы в рамках данной подпрограммы нацелены на: a) оказание не имеющим выхода к морю развивающимся странам помощи в смягчении негативных экономических последствий их неблагоприятного географического положения посредством удовлетворения их особых потребностей в сфере торговли, инвестиций и развития; b) оказание малым островным развивающимся государствам содействия в укреплении их потенциала противодействия внешним потрясениям и обеспечении для большинства из них возможности добиваться неуклонного социально-экономического прогресса; и c) внедрение в ЮНКТАД общеорганизационной практики систематического уделения внимания проблемам других стран со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой.

30. Одна из основных задач заключается в том, чтобы обогатить нынешние обсуждения по стратегическим вопросам за счет практических стратегических рекомендаций и новаторских подходов, в частности в рамках оказания содействия странам в обеспечении включения мер по укреплению производственного потенциала в их национальные стратегии развития. Результаты научно-исследовательской работы будут широко использоваться при оказании консультационных услуг, осуществлении профессиональной подготовки, проведении практикумов и чтении лекций и оказании технической помощи в целях наращивания кадрового и институционального потенциала и повышения осведомленности партнеров по процессу развития о конкретных потребностях развивающихся стран, охваченных данной подпрограммой, и путях их удовлетворения. Для определения на национальном и международном уровнях вариантов стратегий в отношении использования торговли в качестве более эффективного инструмента искоренения нищеты в рамках подпрограммы будут прилагаться усилия по изучению взаимных связей между торговлей и проблемой нищеты и осуществляться программы профессиональной подготовки и наращивания потенциала для местных учреждений.

31. В рамках подпрограммы будут по-прежнему учитываться особые проблемы и потребности Африки, в том числе путем распространения ее исследований среди соответствующих директивных органов.

32. По линии подпрограммы продолжится оказание поддержки странам, охваченным подпрограммой, в их усилиях по извлечению максимальных преимуществ благодаря своему соответствующему статусу в Организации Объединенных Наций, по обеспечению выгодной интеграции в мировую экономику, сокращению масштабов нищеты, а наименее развитым странам — по выполнению требований для исключения из списка наименее развитых стран. Эта работа будет включать оказание поддержки в укреплении производственного потенциала и создании потенциала противодействия внешним негативным факторам. Кроме того, в рамках подпрограммы будут разрабатываться рекомендации по политике поддержки осуществления надлежащих переходных стратегий странами, исключаемыми из перечня наименее развитых стран. Мероприятия по техническому сотрудничеству в рамках этой подпрограммы будут предусматривать уделение основного внимания наращиванию потенциала, включая укрепление национального статистического потенциала, в целях обеспечения

ответственности стран за разработку своих стратегий на основе проводимого ЮНКТАД анализа и исследования стратегий. Кроме того, они будут направлены на обеспечение действенного участия и оказание технической помощи в связанных с торговлей вопросах в контексте, в частности, Расширенной интегрированной рамочной программы и инициативы «Помощь в торговле». Во всех надлежащих случаях такие мероприятия будут осуществляться в рамках межучрежденческой тематической группы по вопросам торговли и производственных секторов Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций.

33. Помимо этого, реализация подпрограммы будет способствовать осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, Алматинской программы действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, включая решения по итогам обзоров хода их осуществления и другие осуществляемые на региональном уровне программы партнерства, такие как «Новое партнерство в интересах развития Африки». Для обеспечения согласованности и последовательности деятельность в рамках настоящей подпрограммы будет координироваться и осуществляться в сотрудничестве с другими подпрограммами, посвященными секторальной деятельности, касающейся соответствующих групп стран. Кроме того, реализация подпрограммы будет способствовать прилагаемым ЮНКТАД общеорганизационным усилиям по пристальному аналитическому изучению проблем, с которыми сталкиваются «другие страны со слабой в структурном отношении, уязвимой и небольшой экономикой», на основе систематического охвата этих стран в контексте соответствующей научно-исследовательской работы ЮНКТАД и ее работы по оказанию технической помощи. По линии подпрограммы развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, будет оказываться содействие в подготовке к проведению в 2014 году обзора Алматинской программы действий, с оказанием им помощи в преодолении возникающих и сохраняющихся проблем в целях расширения их участия в мировой торговле.

Директивные мандаты

34. Добавления к перечню директивных мандатов.

Резолюции Совета по торговле и развитию

TD/500	Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о работе ее тринадцатой сессии
TD/500/Add.1	Дохинский мандат

Программа 11
Окружающая среда

35. На своей пятьдесят второй сессии Комитет по программе и координации принял к сведению предлагаемые стратегические рамки программы 11 (Окружающая среда) на период 2014–2015 годов и в свете проведения в 2012 году Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию рекомендовал Генеральной Ассамблее обеспечить, чтобы описательная часть программы предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов по данному разделу полностью отражала итоги Конференции (A/67/16, пункт 219). В своей резолюции 67/213 Генеральная Ассамблея постановила укрепить Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде и повысить ее статус на основе действий, перечисленных в подпунктах (a)–(h) итогового документа Конференции под названием «Будущее, которого мы хотим». В контексте принятия резолюции 67/213 предлагается провести обзор программы 11 (Окружающая среда) двухгодичного плана по программам на период 2014–2015 годов.

Общая направленность

36. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) представляет собой вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи, отвечающий за руководство экологической деятельностью и ее координацию. Мандат ЮНЕП вытекает из резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи. Совет управляющих ЮНЕП дополнительно уточнил роль и мандат ЮНЕП в своем решении 19/1, содержащем Найробийскую декларацию о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей в приложении к ее резолюции S/19-2. Впоследствии Генеральная Ассамблея уточнила роль ЮНЕП в своих резолюциях 53/242 и 67/213. Основная цель ЮНЕП в период 2014–2017 годов заключается в поощрении перехода к низкоуглеродному, низкоэмиссионному, ресурсоэффективному и справедливому развитию на основе охраны и устойчивого использования экосистемных услуг, гармоничного и более совершенного экологического управления и снижения экологических рисков. Конечная цель состоит в повышении благосостояния нынешнего и будущих поколений и в выполнении глобальных экологических задач.

37. Стратегия достижения этой цели ЮНЕП заключается в том, что она должна играть руководящую роль в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами в решении экологических проблем в соответствии с резолюцией 67/213 Генеральной Ассамблеи. Поэтому повышение слаженности усилий системы Организации Объединенных Наций по решению экологических проблем является одним из главных компонентов программы работы ЮНЕП, состоящего в обеспечении применения скоординированного подхода всеми подразделениями системы Организации Объединенных Наций в интересах уменьшения раздробленности усилий и повышения эффективности и результативности. ЮНЕП будет укреплять свою ведущую позицию в ключевых координационных органах Организации Объединенных Наций и будет возглавлять деятельность по разработке общесистемных стратегий Организации Объединенных Наций в области окружающей среды на страновом, региональном и

глобальном уровнях в целях оптимального использования возможностей для экологически рационального развития и раскрытия дополнительного потенциала системы Организации Объединенных Наций. Стратегия заключается в налаживании партнерских связей, особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций с обществами, для направления их по пути низкоуглеродного и низкоэмиссионного, ресурсоэффективного и справедливого развития, осуществляющегося на основе охраны и устойчивого использования экосистемных услуг и снижения экологических рисков.

38. ЮНЕП будет и дальше расширять другие стратегически важные партнерства с правительственными учреждениями и основными группами для стимулирования коренных преобразований и получения более значительной отдачи, чем та, которая была бы возможна, если бы ЮНЕП действовала в одиночку. Как подтвердила Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года, расширяющиеся партнерства должны охватывать основные группы, которые вносят важный вклад в выполнение экологических обязательств и привлекают заинтересованные стороны к участию в новых механизмах в интересах поощрения транспарентности на основе передовой практики и моделей соответствующих многосторонних учреждений. ЮНЕП будет обеспечивать, чтобы все основные группы, действия которых влияют на решение той или иной экологической проблемы или затрагиваются ею, принимали участие в такой деятельности через свои соответствующие глобальные, региональные или национальные сети. Таким образом, ЮНЕП будет обеспечивать, чтобы предпринимаемые в рамках ее программы работы усилия по более широкому применению соответствующих норм, методов и инструментов опирались на потенциал основных групп, которые могут наиболее эффективно сотрудничать с ЮНЕП и другими учреждениями Организации Объединенных Наций. В этом контексте ЮНЕП уточнит и укрепит свои отношения с национальными комитетами ЮНЕП[1], которые в настоящее время действуют в 36 странах, чтобы расширить свою деятельность на национальном уровне и обеспечить доступность услуг и продукции ЮНЕП для широких слоев населения.

39. В ответ на призыв Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию Генеральная Ассамблея в своей резолюции 67/213 постановила повысить статус ЮНЕП на основе различных действий. Центральное место в стратегии ЮНЕП занимает интеграция во все операции ЮНЕП целей повышения эффективности, транспарентности и использования информации о результатах работы для улучшения процесса принятия решений руководством. В этой связи ЮНЕП будет принимать во внимание результаты четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и будет действовать в духе этого обзора. ЮНЕП будет уделять особое внимание методам дальнейшего повышения результативности на основе сотрудничества в области развития и использования страновых механизмов системы Организации Объединенных Наций.

---

[1] Национальные комитеты ЮНЕП были созданы в соответствии с решением 13/33 Совета управляющих, в котором Совет управляющих санкционировал создание национальных комитетов по окружающей среде для поддержки деятельности ЮНЕП.

40. Важное место во всей деятельности ЮНЕП по оказанию поддержки странам в рамках ее программы работы занимают создание потенциала и предоставление технической помощи странам. Программа предусматривает также интеграцию гендерных и других экологических факторов и социальных гарантий с учетом того, что на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию социальная справедливость была определена в качестве важного фактора усилий ЮНЕП по достижению экологической устойчивости. В порядке выполнения решения 23/11 Совета управляющих о гендерном равенстве в области окружающей среды ЮНЕП будет продолжать учитывать гендерные аспекты в своей программе работы.

41. Экологизация экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты является одним из важных инструментов достижения устойчивого развития; помощь ЮНЕП странам в этой связи является одной из главных задач ее программы работы. ЮНЕП будет, в частности, расширять свое сотрудничество с Международной организацией труда в деле создания возможностей для достойной «зеленой» занятости. Будет также оказываться содействие деятельности системы Организации Объединенных Наций по удовлетворению потребности в более широких показателях прогресса в дополнение к валовому внутреннему продукту, что позволит принимать более обоснованные директивные решения.

42. В течение двухгодичного периода 2014–2015 годов ЮНЕП будет проводить работу в семи приоритетных областях[2]:

a) изменение климата;

b) бедствия и конфликты;

c) управление экосистемами;

d) экологическое управление;

e) химические вещества и отходы;

f) эффективное использование ресурсов;

g) наблюдение за состоянием окружающей среды.

43. Новая подпрограмма «Наблюдение за состоянием окружающей среды» была создана во исполнение положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года и в связи с необходимостью шире пропагандировать работу ЮНЕП по наблюдению за состоянием окружающей среды и уделять большее внимание такой работе. Работа ЮНЕП в рамках подпрограммы «Экологическое управление» в период 2010–2013 годов содействовала проведению общего обзора состояния окружающей среды, назревающих вопросов и доступа к информации (принцип 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию). Эта работа теперь проводится в рамках новой специальной подпрограммы «Наблюдение за состоянием окружающей среды». Она была создана во исполнение положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в котором была подчеркнута важность науки,

[2] В своем решении 26/9 Совет управляющих ЮНЕП предложил ЮНЕП подготовить для принятия в 2013 году среднесрочную стратегию на период 2014–2017 годов, которой организация будет руководствоваться в своей работе с правительствами, партнерами и другими заинтересованными сторонами.

использования соответствующей информации при принятии решений, повышения осведомленности общественности об острейших экологических проблемах, укрепления взаимодействия между наукой и политикой на основе проведения соответствующих оценок, участия гражданского общества и других заинтересованных сторон и оценки прогресса в выполнении всех обязательств в области устойчивого развития. Эта программа позволяет более широко информировать основных партнеров ЮНЕП как внутри системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами о результатах деятельности ЮНЕП по наблюдению за состоянием окружающей среды.

44. Работа в рамках этой новой подпрограммы и такие материалы, как доклады серии «Глобальная экологическая перспектива», позволят приобрести важный опыт и знания, например в деле реализации согласованных на международном уровне целей, изложенных в пятом докладе серии «Глобальная экологическая перспектива», а также в деле осуществления целей устойчивого развития, определенных в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Такая работа потребует, например, информации о выполнении показателей, а также данных и регулярных отчетов о состоянии окружающей среды и ходе устойчивого развития, включая механизмы и стратегии дальнейшей интеграции этих трех аспектов устойчивого развития.

45. *Изменение климата*. Применяя подход Организации Объединенных Наций к изменению климата, ЮНЕП будет сотрудничать с партнерами, в том числе с частным сектором, в целях: a) повышения устойчивости стран к изменению климата на основе экосистемных подходов и других подходов, способствующих адаптации; b) поощрения передачи и использования энергосберегающих технологий и возобновляемых источников энергии в интересах развития при низких объемах выбросов; и c) поддержки планирования и осуществления инициатив по сокращению выбросов в результате обезлесения и деградации лесов. Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию отметила следующие важные сферы деятельности, которым необходимо уделять внимание: осуществление национальной и субнациональной энергетической политики; поддержка развития при низких объемах выбросов; применение более чистых технологий энергопотребления; развитие систем общественного транспорта; использование экологически чистого топлива и автотранспортных средств; адаптация к изменению климата; и развитие лесного хозяйства. ЮНЕП будет выполнять эту задачу путем проведения научных оценок; предоставления консультаций по вопросам политики, планирования и законодательства; расширения доступа к финансированию; осуществления экспериментальных проектов; поощрения интеграции таких подходов в процесс национального развития; проведения информационно-пропагандистских мероприятий по вопросам изменения климата; обмена знаниями через информационные сети по вопросам изменения климата; и содействия осуществлению Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и обязательств, предусмотренных в Рамочной конвенции и в Конвенции о биологическом разнообразии.

46. *Бедствия и конфликты*. В рамках общесистемных стратегий Организации Объединенных Наций, касающихся уменьшения опасности бедствий и обеспечения готовности к ним, предотвращения конфликтов, реагирования и восстановления после бедствий и конфликтов и миростроительства, ЮНЕП будет иг-

рать важную роль в создании национального потенциала, позволяющего рационально использовать природные ресурсы и окружающую среду в целях: a) уменьшения опасности бедствий и конфликтов; и b) поддержки устойчивого восстановления после бедствий и конфликтов, особенно с учетом того, что Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию вновь подчеркнула необходимость оказания странам помощи в уменьшении опасности бедствий и повышении их устойчивости к ним. ЮНЕП будет выполнять эту задачу путем оценки экологических рисков и последствий; политического консультирования; предоставления институциональной поддержки, учебной подготовки и услуг странам в интересах укрепления сотрудничества по экологическим вопросам; и путем экспериментального применения новых подходов в области управления природными ресурсами. При этом ЮНЕП будет стремиться активизировать и расширять деятельность партнеров, работающих со странами в целях уменьшения рисков, оказания помощи и восстановления, включая гуманитарные и миротворческие операции Организации Объединенных Наций, во исполнение решения 26/15 Совета управляющих. ЮНЕП будет также продолжать содействовать тому, чтобы экологические соображения в приоритетном порядке учитывались в соответствующих межучрежденческих процессах разработки политики и планирования.

47. *Управление экосистемами*. В целях решения проблем, связанных с обеспечением продовольственной безопасности и водными ресурсами, ЮНЕП будет содействовать надлежащему управлению биоразнообразием, особенно экосистемами, и в свою очередь будет создавать условия для применения комплексных, межсекторальных подходов в деле повышения жизнестойкости и продуктивности взаимозависимых ландшафтов и связанных с ними экосистем и видов. Поэтому ЮНЕП будет содействовать: a) применению комплексных подходов к управлению земельными и водными ресурсами в целях повышения жизнестойкости и продуктивности наземных и водных систем и сохранения тем самым природных экологических процессов, которые обеспечивают функционирование систем производства продовольствия и надлежащее количество и качество водных ресурсов; b) управлению прибрежными и морскими системами для непрерывного получения экосистемных услуг; и c) закреплению благоприятных условий для экосистем, в том числе трансграничных систем, по просьбе всех заинтересованных стран. Цель подпрограммы заключается в создании условий, необходимых для непрерывного получения странами экосистемных услуг в интересах улучшения благосостояния людей и биоразнообразия. Такая работа будет проводиться в консультации с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений, касающихся биоразнообразия, и будет включать оказание странам помощи в создании благоприятных условий для выполнения касающихся биоразнообразия многосторонних природоохранных соглашений с уделением особого внимания Айтинским целевым показателям в области биоразнообразия. Работа в рамках этой подпрограммы будет также включать оказание странам, по их просьбе, помощи в обеспечении того, чтобы в национальных стратегиях в области развития и сокращения масштабов нищеты и процессах планирования учитывалось ценное значение биоразнообразия.

48. *Экологическое управление*. Настоящая подпрограмма конкретно предназначена для удовлетворения потребности в укреплении международного экологического управления, которая была отмечена в итоговом документе Конфе-

ренции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, одобренном Генеральной Ассамблеей в резолюции 67/213. Поэтому ЮНЕП будет добиваться повышения слаженности и согласованности усилий в области экологического управления в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций на основе: a) оказания поддержки системе Организации Объединенных Наций и секретариатам многосторонних природоохранных соглашений с использованием преимуществ координационных механизмов Организации Объединенных Наций для более эффективной координации мер по реализации экологической политики и программ; b) оказания странам помощи в укреплении их экологических учреждений и законодательства и реализации национальной экологической политики, по их просьбе; и c) оказания помощи в более полном отражении вопросов экологической устойчивости в национальных и региональных стратегиях и планах в ответ на просьбы соответствующих стран. Одним из основных направлений такой работы будет оказание странам помощи в разработке экологических компонентов показателей устойчивого развития и представлении затем отчетов о том, как они выполняются, как это было рекомендовано Конференцией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. При проведении такой работы ЮНЕП будет укреплять научно-политическое взаимодействие. Кроме того, ЮНЕП будет добиваться более широкого участия заинтересованных сторон в процессах принятия экологических решений и расширения доступа к системе правосудия согласно принципу 10 и другим соответствующим принципам Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию.

49. *Химические вещества и отходы*. В контексте общесистемных усилий Организации Объединенных Наций и в тесном сотрудничестве с механизмами многосторонних природоохранных соглашений, касающихся химических веществ, ЮНЕП будет добиваться уменьшения воздействия химических веществ и отходов на окружающую среду и здоровье людей. Во исполнение положений итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ЮНЕП будет оказывать странам более широкую помощь в укреплении их способности рационально использовать химические вещества и отходы, включая отходы электронных устройств, чтобы страны могли достичь к 2020 году цели рационального использования химических веществ на протяжении всего их жизненного цикла. ЮНЕП будет выполнять эту задачу посредством оказания странам помощи в укреплении их нормативной и институциональной базы для рационального использования химических веществ. Такая помощь будет включать обслуживание и укрепление механизма применения Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ, принятого в 2006 году в Дубае, и поддержку усилий по разработке многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам и отходам. Это предусматривает также подготовку имеющего обязательную силу международного документа по ртути и принятие мер по укреплению сотрудничества и координации в рамках многосторонних природоохранных соглашений по химическим веществам и отходам на национальном уровне. Кроме того, ЮНЕП будет постоянно проводить обзор тенденций в области производства, использования и выбросов химических веществ и отходов, а также поощрения и стимулирования их рационального использования, в том числе в рамках многосторонних партнерств.

50. *Эффективное использование ресурсов.* ЮНЕП будет добиваться реформирования правительственной политики, изменений в управленческой практике частного сектора и повышения информированности потребителей в интересах сокращения последствий экономического роста, выражающихся в истощении ресурсов и ухудшении состояния окружающей среды. ЮНЕП будет сотрудничать со своей сетью партнеров в целях: a) укрепления научной базы для принятия решений и оказания помощи правительствам, городам и другим местным органам власти и частному сектору в разработке и применении инструментов и стратегий повышения ресурсоэффективности, включая устойчивое потребление и производство и экологизацию экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты; b) содействия внедрению экологически рациональных жизненных циклов производства и методов управления в интересах повышения ресурсоэффективности в процессе принятия секторальных директивных решений и в рамках коммерческих и финансовых операций и глобальных производственных систем на основе использования партнерств между государственным и частным секторами в качестве ключевого механизма достижения этой цели; и c) поощрения применения рациональных потребительских стратегий и инструментов государственными учреждениями и частными организациями и пропаганды среди потребителей более устойчивого образа жизни. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию была отмечена важность повышения эффективности системы продовольственного снабжения и корпоративной отчетности по вопросам устойчивого развития, причем оба этих элемента охватываются настоящей подпрограммой. В связи с принятием на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию десятилетних рамочных программ по устойчивым моделям потребления и производства ЮНЕП, которой было поручено выполнять функции секретариата десятилетних рамочных программ, будет в приоритетном порядке оказывать поддержку такой работе. Во исполнение положений итогового документа Конференции ЮНЕП будет также способствовать более глубокому пониманию возможностей, задач, затрат и благ, связанных с осуществлением политики экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. ЮНЕП будет оказывать помощь странам, желающим вступить на такой путь, в деле разработки соответствующего комплекса стратегий и обмена опытом, передовой практикой и знаниями. ЮНЕП будет также предоставлять консультации и поддержку заинтересованным сторонам, в том числе деловым и промышленным кругам и другим основным группам, в деле разработки таких стратегий экологизации экономики, которые будут способствовать реализации национальной и секторальной политики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты.

51. *Наблюдение за состоянием окружающей среды.* Одним из основных мандатов ЮНЕП является систематическое и скоординированное наблюдение за состоянием мировой окружающей среды и раннее предупреждение о назревающих проблемах для принятия директивными органами и широкой общественностью обоснованных решений. Этот мандат был подтвержден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/213, где, среди прочего, Ассамблея заявила о сохраняющейся необходимости проведения ЮНЕП в тесной консультации с государствами-членами актуальных, всеобъемлющих, научно достоверных и стратегически значимых глобальных экологических оценок для содействия процессам принятия решений на всех уровнях. Объединение этих крайне важных мероприятий, которые ранее относились к подпрограмме «Экологическое

управление», позволит этой новой подпрограмме улучшить комплексную оценку, анализ и единообразие экологической, экономической и социальной информации для определения состояния окружающей среды, выявления назревающих проблем и представления данных для отслеживания прогресса в достижении экологической устойчивости, в том числе таких целевых показателей, как Айтинские показатели в области биоразнообразия, что будет способствовать принятию решений на глобальном уровне. В качестве основы для оценки состояния окружающей среды будут по-прежнему использоваться глобальные экологические цели, с учетом которых был подготовлен пятый доклад серии «Глобальная экологическая перспектива». ЮНЕП будет поддерживать усилия по созданию потенциала в развивающихся странах, которые возьмут на себя обязательство следить за состоянием окружающей среды и размещать экологические данные и информацию на публичных платформах в соответствии с принципом 10 Рио-де-Жанейрской декларации. Кроме того, ЮНЕП будет добиваться более широкого участия заинтересованных сторон в процессе принятия экологических решений, включая сбор, анализ, обработку, публикацию и распространение комплексной экологической информации, в соответствии с положениями итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. ЮНЕП будет предпринимать более активные усилия для распространения своих официальных документов на всех языках Организации Объединенных Наций.

52. С учетом междисциплинарного характера каждой подпрограммы все они будут осуществляться ЮНЕП в тесном сотрудничестве со всеми отделами ЮНЕП. В частности, при проведении мероприятий на национальном, субрегиональном и региональном уровнях региональные отделения ЮНЕП будут играть важную роль в координации усилий ЮНЕП по осуществлению программы работы на региональном и страновом уровнях, добиваясь налаживания и укрепления партнерств с другими участниками деятельности в этой области для получения максимальной отдачи и результатов. Хотя каждая из подпрограмм ЮНЕП представляется отдельно, цели организации будут достигаться за счет использования взаимодействия между подпрограммами таким образом, чтобы добиться максимально возможного эффекта. Например, принципы и подходы, лежащие в основе таких подпрограмм, как «Управление экосистемами» и «Изменение климата», будут использоваться при осуществлении подпрограммы «Бедствия и конфликты», чтобы обеспечить применение соответствующих инструментов и подходов, разработанных в рамках указанных подпрограмм, в странах, которые уязвимы перед бедствиями и конфликтами или затрагиваются ими. Аналогичным образом, ЮНЕП будет увязывать свою работу в области морских систем в рамках подпрограммы «Управление экосистемами» со своей работой в отношении наземных источников загрязнения в рамках подпрограммы «Химические вещества и отходы». Деятельность в рамках подпрограммы «Эффективное использование ресурсов» будет способствовать деятельности по обеспечению энергоэффективности в рамках подпрограммы «Изменение климата» благодаря повышению эффективности и устранению зависимости, а также деятельности в рамках подпрограммы «Управление экосистемами» за счет сокращения использования природных ресурсов и деятельности в рамках подпрограммы «Химические вещества и отходы» благодаря ответственному производству и сведению к минимуму отходов. Будет также установлена тесная связь между работой ЮНЕП над альтернативами определенным веществам, разрушающим озоновый слой, и работой по повышению энергоэф-

фективности, что потребует скоординированного подхода к такой деятельности в рамках подпрограмм «Химические вещества и отходы» и «Изменение климата». Аналогичным образом, подпрограмма «Экологическое управление» будет дополнять все другие подпрограммы и будет осуществляться в тесном взаимодействии с ними.

Подпрограмма 1
Изменение климата

Цель Организации: укрепление способности стран применять такие методы устойчивого развития и повышения благосостояния людей, которые были бы устойчивы к изменению климата и предусматривали низкий уровень выбросов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Экосистемные и способствующие адаптации методы применяются и интегрируются в ключевые секторальные и национальные стратегии развития для уменьшения уязвимости и повышения устойчивости к последствиям изменения климата	a) i) Увеличение числа стран, применяющих экосистемные и другие способствующие адаптации методы благодаря поддержке ЮНЕП ii) Увеличение числа стран, интегрирующих экосистемные и способствующие адаптации методы в ключевые секторальные и национальные планы развития благодаря помощи ЮНЕП
b) Повышение энергоэффективности и более широкое использование возобновляемых источников энергии в странах для сокращения выбросов парниковых газов и других загрязняющих веществ благодаря применению ими методов развития, предусматривающих низкий уровень выбросов	b) i) Увеличение числа стран, осуществляющих новые инициативы по использованию возобновляемых источников энергии и/или повышению энергоэффективности благодаря помощи ЮНЕП ii) Увеличение числа финансовых учреждений, проявляющих приверженность инвестированию средств в чистые технологии благодаря поддержке ЮНЕП
c) Разработка и осуществление развивающимися странами радикально новых стратегий и методов финансирования деятельности по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов (СВОД-плюс), в целях сокращения выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, и получения многочисленных благ с точки зрения биологического разнообразия и источников средств к существованию	c) Увеличение числа стран, принимающих и осуществляющих стратегии СВОД-плюс, предусматривающие получение многочисленных благ, благодаря помощи ЮНЕП

Стратегия

53. Ответственность за координацию деятельности в рамках данной подпрограммы несет директор Отдела технологий, промышленности и экономики. Подпрограмма призвана помочь странам повысить свою готовность и создать благоприятные условия для наращивания связанных с климатом инвестиций, чтобы перейти на применение методов устойчивого развития, предусматривающих адаптацию к изменению климата и низкий уровень выбросов, на основе принятия следующих мер: a) поощрение проведения климатических научных исследований и использования их результатов для формирования политики и обоснованного проведения переговоров по климатическим вопросам; b) содействие в получении доступа к финансированию технологий, призванных обеспечить устойчивость к изменению климата, энергоэффективность и использование возобновляемых источников энергии; c) содействие проведению информационно-просветительных и пропагандистских кампаний по проблеме изменения климата; d) содействие разработке и осуществлению в странах стратегий, планов и мер в связи с изменением климата на основе экспериментальных проектов, которые могут быть расширены с помощью организаций-партнеров; e) обмен опытом с помощью сетей и других контактов; и f) содействие осуществлению Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и выполнению странами обязательств, вытекающих из Конвенции.

54. ЮНЕП будет обеспечивать сбалансированное с региональной точки зрения осуществление подпрограммы с учетом основных факторов уязвимости перед изменением климата, а также потребностей и просьб стран. ЮНЕП дополняет работу, проводимую по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, и в программе действий в связи с изменением климата учитываются результаты дискуссий и решения механизмов Рамочной конвенции. Вся деятельность ЮНЕП в связи с изменением климата будет осуществляться на основе тщательных научных исследований и с учетом их результатов. Укрепление способности стран реагировать на изменение климата является одним из ключевых элементов поддержки, оказываемой ЮНЕП в рамках всех трех ожидаемых достижений. Проведение информационно-разъяснительной работы будет способствовать более глубокому пониманию проблемы изменения климата различными аудиториями путем обеспечения того, чтобы они имели доступ к четкой и понятной информации об изменении климата, накопленному опыту и примерам успешного осуществления проектов. В рамках своих партнерств ЮНЕП будет сотрудничать с такими важными участниками, как секретариат Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Глобальный экологический фонд, Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Межправительственная группа по изменению климата, секретариаты соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Всемирный банк, Всемирный союз охраны природы (МСОП), Всемирная метеорологическая организация (ВМО), Комитет по механизму адаптации, Зеленый климатический фонд, частный сектор, межправительственные и неправительственные организации, научно-исследовательские институты и национальные учреждения; такая работа будет

координироваться с механизмами соответствующих конвенций (например, Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местообитаний водоплавающих птиц (Рамсарская конвенция), и конвенций по региональным морям), чтобы мобилизовать поддержку для перехода стран, обращающихся с такой просьбой, на применение методов устойчивого развития и повышения благосостояния людей, которые являются устойчивыми к изменению климата и предусматривают низкий уровень выбросов, а именно:

a) ЮНЕП будет оказывать странам помощь в уменьшении их уязвимости и повышении их устойчивости к последствиям изменения климата за счет укрепления национального институционального потенциала и поддержки национальных усилий по обеспечению того, чтобы при планировании развития стран и формировании соответствующей политики применялся в первую очередь экосистемный подход, способствующий адаптации. Для достижения этой цели ЮНЕП будет проводить оценки уязвимости и последствий; обеспечивать экономический анализ последствий изменения климата и вариантов адаптации; собирать научную информацию и данные, необходимые для выработки политики; определять передовой опыт; оказывать поддержку в планировании и разработке политики по вопросам адаптации; содействовать предоставлению странам доступа к финансированию; и расширять свою информационно-разъяснительную работу, чтобы способствовать более глубокому пониманию указанных вопросов. Будут предприниматься усилия для обеспечения того, чтобы экосистемный подход применялся на основе принципов биоразнообразия в консультации с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений, касающихся биоразнообразия, с учетом целевого показателя 10 Айтинских показателей в области биоразнообразия. Для ускоренного обучения навыкам уменьшения уязвимости к изменению климата и ослабления его последствий будут использоваться экспериментальные демонстрационные проекты, которые позволят более широко применять успешные методы с помощью партнерств для получения максимальной отдачи. Кроме того, ЮНЕП будет оказывать странам помощь в выполнении их национальных обязательств по Конвенции о биологическом разнообразии, заключающихся в планировании мер по адаптации к изменению климата и представлении докладов об осуществлении таких мер. Будет проводиться научная работа, которая будет дополнять деятельность Межправительственной группы по изменению климата, и ЮНЕП будет продолжать оказывать Группе помощь в подготовке оценок и специальных докладов и проведении информационно-разъяснительной работы. Следует отметить, что, хотя главное внимание в программе адаптации ЮНЕП по-прежнему уделяется экосистемной адаптации, такая адаптация часто наиболее эффективно применяется в качестве неотъемлемого компонента широкого комплекса стратегий адаптации. Поэтому ЮНЕП будет взаимодействовать с партнерами, применяющими весь спектр адаптационных подходов, особенно с другими организациями, обладающими дополнительными экспертными знаниями в этой области. ЮНЕП будет применять экологически рациональные адаптационные подходы в рамках всей своей программы работы;

b) ЮНЕП будет содействовать переходу на методы развития, сопровождающиеся низким уровнем выбросов, и экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты путем оказания странам помощи в преодолении различных финансовых, институциональных и регулятивных

барьеров на пути к применению технологий возобновляемых источников энергии и принятию энергосберегающих мер в таких секторах, как транспорт, эксплуатация зданий, промышленное производство и бытовая техника. ЮНЕП будет добиваться этого путем развития технических навыков и знаний о вариантах политики в секторе чистой энергетики и оказания странам помощи в разработке механизмов, стратегий, мер и директивных программ для уменьшения затрат и рисков, с которыми сталкиваются финансовые субъекты при инвестировании средств в новые проекты смягчения последствий изменения климата. ЮНЕП будет выполнять эту задачу путем укрепления научной базы для принятия обоснованных решений, проведения оценок технологий и ресурсов, обмена знаниями о технологиях и вариантах политики, поддержки усилий по планированию и разработке политики в целях смягчения последствий изменения климата, расширения доступа к финансированию и использования новаторских механизмов финансирования, повышения готовности к незамедлительному выделению финансовых средств и расширения охвата деятельности для получения доступа к соответствующей информации об изменении климата. Кроме того, ЮНЕП будет оказывать странам помощь в выполнении их обязательств по планированию действий в целях смягчения последствий изменения климата и представления соответствующих докладов согласно Рамочной конвенции об изменении климата;

c) для содействия осуществлению Канкунских соглашений, достигнутых в декабре 2010 года по линии Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, ЮНЕП будет сотрудничать с ПРООН и ФАО (в рамках совместной Программы Организации Объединенных Наций по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, в развивающихся странах (ООН-СВОД) и другими партнерами. ЮНЕП будет также действовать в координации с секретариатами соответствующих конвенций, в том числе секретариатами касающихся биоразнообразия многосторонних природоохранных соглашений (например, Конвенции о биологическом разнообразии, Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных и Рамсарской конвенции), в трех основных лесных регионах мира для содействия разработке национальных стратегий сокращения выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, и методов финансирования такой деятельности. ООН-СВОД представляет собой совместный проект ФАО, ПРООН и ЮНЕП, призванный помочь странам сократить выбросы, обусловленные обезлесением и деградацией лесов. Работа распределяется между этими учреждениями с учетом их сравнительных преимуществ, и поэтому ЮНЕП выполняет главным образом задачи, связанные с сокращением выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов, экосистемными услугами, биоразнообразием и экологизацией экономики. Программа СВОД-плюс охватывает следующие пять видов деятельности, предусмотренные в Канкунских соглашениях: i) сокращение выбросов, вызванных обезлесением; ii) сокращение выбросов, вызванных деградацией лесов; iii) сохранение объемов поглощения углерода лесными массивами; iv) неистощительное лесопользование; и v) увеличение объемов поглощения углерода лесными массивами. Работа ЮНЕП в области СВОД-плюс призвана сократить выбросы, вызванные обезлесением и деградацией лесов, за счет мобилизации финансовых средств, которые могут использоваться общинами для совершенствования методов неистощительного лесопользования, повышения роли охраны лесов, перехода лесохозяйственного сектора на альтернативные варианты развития и содействия со-

хранению биологического разнообразия и источников средств к существованию. ЮНЕП будет, в частности, поддерживать политический диалог на высоком уровне, касающийся процессов осуществления Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции о биологическом разнообразии, будет оказывать помощь заинтересованным сторонам в выполнении Айтинских целевых показателей в области биоразнообразия и будет сотрудничать с частным сектором для обсуждения СВОД-плюс как инструмента смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним, а также инструмента устойчивого развития и сохранения биоразнообразия. Ключевыми компонентами этой стратегии будут укрепление научной базы для принятия решений и повышение информированности целевых аудиторий. На национальном уровне ЮНЕП будет содействовать разработке национальных стратегий СВОД-плюс и осуществлению программ обеспечения готовности, а также будет разрабатывать инструменты и руководящие принципы в отношении определения экологических и социальных гарантий и содействия их применению.

Подпрограмма 2
Бедствия и конфликты

Цель Организации: содействие переходу стран на устойчивое использование природных ресурсов и сокращение экологической деградации для защиты благосостояния человека от угроз, обусловленных экологическими причинами и последствиями бедствий и конфликтов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление способности стран применять такие методы управления природными ресурсами и экологического управления, которые способствуют предотвращению и уменьшению опасности бедствий и конфликтов	a) i) Увеличение доли уязвимых перед бедствиями и/или конфликтами стран, которые смогли с помощью ЮНЕП подняться по меньшей мере на две ступени в рамочной структуре потенциала страны[a] с точки зрения управления природными ресурсами и экологического управления ii) Увеличение числа стратегий, руководств, программ и учебных курсов Организации Объединенных Наций, которые посвящены уменьшению опасности конфликтов или бедствий и которые учитывают передовую практику устойчивого использования природных ресурсов в нестабильных государствах и уязвимых регионах, благодаря докладам и помощи ЮНЕП
b) Укрепление способности стран применять такие методы управления природными ресурсами и экологического управления, которые способствуют устойчивому восстановлению после бедствий и конфликтов	b) Увеличение доли затронутых бедствиями и/или конфликтами стран, которые смогли с помощью ЮНЕП подняться по меньшей мере на две ступени в рамочной структуре потенциала страны с точки зрения управления природными ресурсами и экологического управления

[a] ЮНЕП будет оценивать прогресс в реализации ожидаемых достижений с помощью сводного показателя, основанного на рамочной структуре потенциала страны. Эта рамочная структура, подготовленная с учетом 15-летнего опыта работы примерно в 50 странах, затронутых бедствиями и

конфликтами, позволяет оценивать прогресс в укреплении потенциала в шести следующих категориях экологического управления и управления природными ресурсами на национальном уровне: a) доступ к информации и наличие данных; b) политика и планирование; c) законодательство; d) институты; e) возможности для осуществления и обеспечения выполнения; и f) участие общественности в принятии решений. В каждой из шести категорий имеется шесть ступеней, которые отражают постепенное увеличение потенциала.

Стратегия

55. Ответственность за координацию деятельности в рамках подпрограммы 2 несет директор Отдела по осуществлению природоохранной политики, который также руководит деятельностью ЮНЕП в области управления экосистемами и адаптации к изменению климата, что позволяет объединить работу, ведущуюся в этих трех тесно связанных областях. В соответствии с нынешними мандатами ЮНЕП, включая мандат, определенный в решении 26/15 Совета управляющих, и без дублирования усилий других организаций, отвечающих за реагирование на конфликты и бедствия или их предотвращение, ЮНЕП, действуя в рамках стратегических партнерств, будет оказывать странам и общинам помощь в защите благосостояния людей и поощрении устойчивого развития путем решения экологических проблем, создаваемых бедствиями и конфликтами. ЮНЕП будет в этой связи обеспечивать раннее предупреждение и оценку рисков, консультирование по вопросам политики и учебную подготовку для укрепления способности правительств, обращающихся с такой просьбой, применять устойчивые методы управления природными ресурсами в целях уменьшения опасности бедствий и конфликтов и более эффективно готовиться к их экологическим последствиям. ЮНЕП продемонстрирует, в частности, тот вклад, который более совершенное управление экосистемами может вносить в уменьшение опасности, нестабильности и уязвимости и повышение устойчивости на местах.

56. ЮНЕП будет также содействовать применению странами и партнерами Организации Объединенных Наций экосистемного подхода в деятельности по уменьшению опасности бедствий. Опираясь на свой опыт работы в странах, ЮНЕП будет также помогать заинтересованным сторонам использовать экологию в качестве платформы для сотрудничества в деле уменьшения опасности бедствий и конфликтов. ЮНЕП будет добиваться большей отдачи за счет партнерских связей с ключевыми организациями системы Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом; такие партнерства имеют принципиально важное значение для расширения потенциала и результатов работы, особенно благодаря учету передовой экологической практики в ее собственных процессах разработки политики и планирования. Такими партнерами являются, в частности, ПРООН, Международная стратегия уменьшения опасности бедствий, Партнерство по вопросам охраны окружающей среды и уменьшения опасности бедствий (в состав которого входят, в частности, МСОП, Всемирный фонд природы (ВФП) и Университет Организации Объединенных Наций), а также Всемирный банк, Департамент по политическим вопросам Секретариата, Межучрежденческая рамочная группа по координации превентивной деятельности, Комиссия по миростроительству, Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе, Европейский союз, Консультативная группа по чрезвычайным экологическим ситуациям, ФАО и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и другие региональные учреждения и национальные партнеры.

57. Кроме того, будет создана внутренняя координационная платформа для сбора и совместного использования информации о связи работы по сохранению биоразнообразия и экосистемных услуг и применению экосистемных методов адаптации к изменению климата с работой по применению экосистемных подходов к уменьшению опасности бедствий. Внутренняя координационная платформа будет также способствовать осуществлению совместных проектов коренных преобразований, где это необходимо, что будет обеспечивать перекрестное использование знаний и накопленного опыта и обмен ими и поможет избежать дублирования и параллелизма. ЮНЕП будет также оказывать экспертную помощь по экологическим вопросам для операций по чрезвычайному реагированию и восстановлению после кризисов на субрегиональном, национальном и субнациональном уровнях по прямой просьбе правительств или через такие механизмы, как объединенные группы по гуманитарному реагированию, программы скорейшего восстановления и механизмы посткризисной оценки потребностей.

58. Для осуществления такой стратегии ЮНЕП будет анализировать высокие экологические риски, связанные с бедствиями и конфликтами, и обеспечивать раннее предупреждение для сведения к минимуму любых негативных последствий для людей и окружающей среды; учитывать экологические соображения в программах по оказанию помощи и восстановлению; и разрабатывать и технически поддерживать операции по экологической очистке и восстановлению экосистем, осуществляемые партнерами. Совместно со страновыми группами Организации Объединенных Наций и другими партнерами ЮНЕП будет предоставлять консультации по вопросам политики и помощь в разработке и внедрении законодательных и институциональных механизмов устойчивого управления природными ресурсами и экологического управления на национальном и субрегиональном уровнях в интересах поддержки экономического восстановления и создания «зеленой» занятости в контексте устойчивого развития. По получении соответствующих просьб ЮНЕП будет также оказывать помощь заинтересованным сторонам в использовании экологии в качестве платформы для сотрудничества в контексте восстановления и реконструкции.

59. В основу используемого ЮНЕП подхода будут положены прочные партнерские связи, установленные за последние 15 лет с ведущими организациями, занимающимися вопросами гуманитарной помощи, развития и мира и безопасности, и международным сообществом в целом, что обеспечит не только учет экологических соображений при оказании помощи странам, затронутым бедствиями и конфликтами, но и закрепление уже достигнутого успеха и получение более значительных результатов. Основными партнерами являются, в частности, Консультативная группа по чрезвычайным экологическим ситуациям, Управление по координации гуманитарных вопросов, ПРООН, Комиссия по миростроительству, Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки Секретариата, Всемирный банк, Европейский союз, секретариаты соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, например Базельской конвенции, и региональные и национальные партнеры.

Подпрограмма 3
Управление экосистемами

Цель Организации: содействие переходу на комплексное сохранение и использование земельных, водных и живых ресурсов для сохранения биоразнообразия и предоставления экосистемных услуг на устойчивой и справедливой основе всем странам

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Более широкое применение странами экосистемного подхода для сохранения экосистемных услуг и устойчивой продуктивности наземных и водных систем	a) Увеличение числа стран, увязывающих с помощью ЮНЕП экосистемный подход с традиционными секторальными методами управления природными ресурсами
b) Более широкое применение странами экосистемного подхода для сохранения экосистемных услуг прибрежных и морских систем	b) Увеличение числа стран, применяющих с помощью ЮНЕП экосистемный подход для сохранения экосистемных услуг прибрежных и морских систем
c) Учет экосистемных услуг и благ при планировании и ведении отчетности в области развития, в частности в отношении более широких сухопутных и морских ландшафтов и осуществления многосторонних природоохранных соглашений, касающихся биоразнообразия и экосистем	c) i) Увеличение числа стран, применяющих с помощью ЮНЕП экосистемный подход при планировании развития ii) Увеличение числа стран, учитывающих с помощью ЮНЕП ценные экосистемные услуги в своих национальных процессах ведения отчетности и составления бюджетов

Стратегия

60. Ответственность за координацию деятельности в рамках подпрограммы «Управление экосистемами» несет директор Отдела по осуществлению природоохранной политики. Цель ЮНЕП заключается в поощрении применения странами комплексного экосистемного подхода, охватывающего управление земельными, водными и живыми ресурсами и способствующего сохранению биоразнообразия и экосистемных услуг в интересах развития и сокращения масштабов нищеты, как предусматривается в решении V/6 Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, на основе участия всех заинтересованных сторон и с использованием традиционных знаний. Следует отметить, что в решении V/6 Конференции сторон сторонам, правительствам и международным организациям предлагается соответствующим образом применять экосистемный подход. Нет какого-либо одного способа применять экосистемный подход, поскольку все зависит от местных, провинциальных, национальных, региональных или глобальных условий. Хотя такой подход должен применяться с учетом различных обстоятельств, при этом должно обеспечиваться не только прямое управление конкретными экосистемами, но и учет как прямых, так и косвенных причин изменений, например негативного воздействия человеческой деятельности на чувствительные экосистемы. ЮНЕП уделяет особое внимание выполнению экологических задач в целях улучшения благосостояния людей и устранения острейших проблем, связанных с изменением климата и опасными природными явлениями, которые могут приводить к бед-

ствиям. В этом контексте поддерживается тесная связь между соответствующими подпрограммами по вопросам сохранения биоразнообразия и экосистемных услуг, экосистемными методами адаптации к изменению климата и экосистемными методами уменьшения опасности бедствий. Будут прилагаться все усилия для обеспечения взаимодействия между соответствующими подпрограммами и избежания дублирования работы.

61. ЮНЕП будет обеспечивать региональную сбалансированность в сотрудничестве с секретариатами касающихся биоразнообразия многосторонних природоохранных соглашений и секретариатами других многосторонних природоохранных соглашений, касающихся экосистем, и в рамках долгосрочных партнерств с основными участниками, занимающимися вопросами управления экосистемами, такими как Международная организация по биоразнообразию, ФАО, ПРООН, МФСР, МСОП, Международный институт управления водными ресурсами, Всемирный банк, ВФП и другие партнеры по проведению «Оценки экосистем на пороге тысячелетия», а также будет добиваться повышения отдачи от своей деятельности в качестве учреждения-исполнителя ГЭФ для оказания странам помощи в выполнении Айтинских целевых показателей в области биоразнообразия и обращении вспять непрерывного процесса сокращения биоразнообразия и экосистемных услуг под воздействием таких явлений, как ухудшение среды обитания, распространение чужеродных видов, изменение климата, загрязнение и чрезмерная эксплуатация, и в расширенном применении успешных методов, а именно:

a) ЮНЕП будет совершенствовать концептуальную основу и применять экосистемный подход в рамках механизмов планирования, управления и принятия решений, которые затрагивают биоразнообразие, экосистемные услуги наземных и пресноводных экосистем и получение основных услуг и благ от этих систем. В этом контексте ЮНЕП будет способствовать выполнению таких задач, как обеспечение продовольствием растущего мирового населения на устойчивой основе, поощрение надлежащего сохранения и рационального использования биоразнообразия и связанных с ним экосистем и проведение более широких управленческих реформ, которые в свою очередь будут стимулировать или делать возможным применение основанных на сотрудничестве и широком участии межсекторальных методов сохранения биоразнообразия, экосистемных услуг и продуктивности взаимосвязанных ландшафтов, экосистем и видов. Особый упор будет делаться на сохранение биоразнообразия и экосистемных услуг, которые имеют важное значение для благосостояния, развития и обеспечения питанием людей, особенно в плане продовольственной безопасности и водных ресурсов. Особое внимание будет также уделяться вопросам справедливости, которые включают, в частности, вопрос о доступе и совместном пользовании и вопрос о возможной выплате компенсации или вознаграждения уязвимым и находящимся в неблагоприятном положении общинам за их усилия по рациональному использованию экосистем;

b) ЮНЕП будет также разрабатывать межсекторальные механизмы и методологии формирования политики и управления для внедрения экосистемных методов управления и связанных с ними многосторонних механизмов, призванных сохранить биоразнообразие и экосистемные услуги морских и прибрежных районов, особенно источники продовольствия. Хотя человеческая деятельность, влияющая на наземные и пресноводные экосистемы, напрямую затрагивает морские экосистемы, для работы над морскими экосистемами ус-

тановлено отдельное ожидаемое достижение. Это было сделано по той причине, что ожидаемое достижение (a) требует принятия мер главным образом в национальных масштабах, тогда как ожидаемое достижение (b) включает работу, которая будет охватывать морские системы различных стран и мероприятия, проводимые в ответ на просьбы таких стран. Это будет включать регулирование человеческой деятельности, негативно отражающейся на прибрежных и морских экосистемах, особенно коралловых рифах, при уделении постоянного внимания динамичной взаимосвязи между наземной деятельностью, состоянием прибрежной среды обитания и морями и океанами всего мира. ЮНЕП будет оказывать странам и региональным органам помощь в адаптации и применении методов экосистемного управления на основе экспериментального использования различных подходов и усвоения и распространения передового опыта в различных экосистемных контекстах. ЮНЕП будет также оказывать странам помощь в проведении более широких управленческих реформ на основе участия различных заинтересованных сторон и партнерств между частным и государственным секторами в интересах сохранения морских и прибрежных экосистемных услуг и связанного с этим биоразнообразия. Будет уделяться также внимание растущим угрозам, связанным с изменением климата, застройкой прибрежной зоны, добычей ресурсов и загрязнением, которые отрицательно сказываются на общинах, обществах и биоразнообразии. При этом ЮНЕП будет расширять такие уже успешно действующие программы и структуры, как конвенции по региональным морям и связанные с ними планы действий и Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности;

c) ЮНЕП будет поддерживать совместные усилия по укреплению научно-политического взаимодействия на глобальном, региональном и национальном уровнях. Принимая во внимание экологические, генетические, социальные, экономические, научные, учебные, культурные, рекреационные и эстетические ценности биологического разнообразия и его жизненно важную роль в сохранении экосистем, предоставляющих необходимые услуги, ЮНЕП будет оказывать странам помощь в создании необходимых институциональных, правовых и политических условий для учета биоразнообразия и экосистемных услуг в их процессах планирования развития, принятия решений и распределения бюджетных ассигнований. Связанные с экосистемами экологические мероприятия будут проводиться в сотрудничестве с инициативой ПРООН и ЮНЕП под названием «Нищета и окружающая среда». ЮНЕП будет также оказывать странам помощь в выполнении обязательств по многосторонним природоохранным соглашениям, в частности Айтинских целевых показателей в области биоразнообразия. Особое внимание будет уделяться оказанию странам, по их просьбе, помощи в нахождении новаторских способов финансирования и создании благоприятных политических и институциональных условий для обеспечения доступа и совместного пользования благами в соответствии с Нагойским протоколом регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии. В ответ на просьбы государств-членов будет также оказываться помощь в сохранении биоразнообразия на основе сотрудничества в рамках различных экосистем, в том числе, где это необходимо, трансграничных экосистем. ЮНЕП будет активно руководить работой Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам в сотрудничестве с соответствующими орга-

нами. Наконец, ЮНЕП будет оказывать странам помощь в выполнении их связанных с планированием и представлением докладов обязательств по многосторонним природоохранным соглашениям. В сотрудничестве с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии ЮНЕП будет содействовать осуществлению Стратегического плана по биоразнообразию на 2011–2020 годы. Кроме того, в координации с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений ЮНЕП будет оказывать странам прямую помощь в выполнении Стратегического плана и Айтинских целевых показателей в области биоразнообразия.

Подпрограмма 4
Экологическое управление

Цель Организации: повышение скоординированности и согласованности усилий в области экологического управления для содействия переходу к экологической устойчивости в контексте устойчивого развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Повышение скоординированности и согласованности усилий системы Организации Объединенных Наций и органов многосторонних природоохранных соглашений в решении экологических вопросов на основе соблюдения мандата каждого органа	a) i) Увеличение благодаря усилиям ЮНЕП числа совместных инициатив по решению экологических вопросов скоординированными усилиями системы Организации Объединенных Наций и органов многосторонних природоохранных соглашений ii) Увеличение числа мероприятий, проводимых совместно секретариатами отдельных многосторонних природоохранных соглашений, в результате чего повысилась скоординированность и согласованность усилий, предпринимаемых в рамках программы работы ЮНЕП и программы работы указанных секретариатов
b) Повышение способности стран подготавливать и применять законы и укреплять институты для достижения согласованных на международном уровне экологических целей и показателей и выполнения связанных с этим обязательств	b) i) Увеличение с помощью ЮНЕП числа правовых и институциональных мер, принимаемых странами для более эффективного достижения согласованных на международном уровне экологических целей и показателей ii) Увеличение — с помощью ЮНЕП по просьбе стран — числа инициатив, осуществляемых странами для мониторинга и выполнения международных природоохранных обязательств

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	iii) Увеличение с помощью ЮНЕП числа инициатив и партнерств с участием основных групп и заинтересованных сторон, призванных способствовать разработке и осуществлению национальных и международных экологических правовых документов
c) Более широкий учет странами вопросов экологической устойчивости в национальных и региональных стратегиях и планах развития	c) i) Увеличение в конкретных странах — с помощью ЮНЕП и совместной инициативы «Нищета и окружающая среда» ПРООН/ЮНЕП — числа национальных планов развития и рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в которых отражены принципы экологической устойчивости
	ii) Увеличение благодаря поддержке ЮНЕП числа стратегий и планов, принимаемых на субрегиональных и региональных форумах и отражающих принципы экологической устойчивости

Стратегия

62. Ответственность за координацию деятельности в рамках подпрограммы «Экологическое управление» несет Директор отдела экологического права и природоохранных конвенций. Помимо установления партнерских связей с широким кругом органов Организации Объединенных Наций и международных и региональных финансовых учреждений, успех осуществления этой подпрограммы будет зависеть от тесного сотрудничества с управляющими органами и секретариатами других межправительственных структур и процессов в рамках и за пределами системы Организации Объединенных Наций, что будет иметь ключевое значение для расширения взаимодополняющей деятельности в области окружающей среды и других смежных областях. В решениях Совета управляющих в отношении международного экологического управления и в итоговом документе по вопросу об институциональных рамках устойчивого развития, принятом на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, была отмечена необходимость укрепления ЮНЕП и были вынесены дополнительные рекомендации в отношении направлений деятельности в рамках данной подпрограммы.

63. ЮНЕП будет действовать в тесном сотрудничестве с секретариатами соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, в том числе с секретариатами Конвенции о биологическом разнообразии и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, и с такими партнерами, как ФАО, ГЭФ, ПРООН, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), ЮНЕСКО, ЮНИДО, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), Управление по правовым во-

просам Секретариата, Всемирный банк, Азиатский банк развития, Международная организация уголовной полиции (Интерпол), Всемирный таможенный союз, Европейская комиссия, Организация экономического сотрудничества и развития, Международная организация труда (МОТ), Международная организация высших ревизионных учреждений, МСОП, Юридическая комиссия и Академия ВСОП, Международная сеть по соблюдению и применению природоохранного законодательства, Международная организация по праву развития, Форум заинтересованных сторон, Форум по вопросам коренных народов, Центр международного экологического права, национальные правоприменительные органы, национальные министерства, межправительственные и неправительственные организации, университеты и научные учреждения, научно-исследовательские институты и фонды, а также региональные и национальные партнеры.

64. ЮНЕП будет осуществлять свою стратегию в этой области следующим образом:

a) в целях поддержки согласованных международных процессов принятия решений в области экологического управления ЮНЕП будет оказывать помощь Совету управляющих/Глобальному форуму по окружающей среде на уровне министров в развитии международного сотрудничества в области окружающей среды и разработке глобальной экологической повестки дня. ЮНЕП будет также оказывать помощь в укреплении сотрудничества и координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и между механизмами глобальных и региональных многосторонних природоохранных соглашений, например многосторонних природоохранных соглашений, касающихся биоразнообразия, и между ЮНЕП и механизмами таких соглашений для обеспечения их эффективного осуществления при уважении мандата каждого органа. Совместно с секретариатами соответствующих многосторонних природоохранных соглашений и партнерами ЮНЕП проанализирует вопрос о том, каким образом многосторонняя система, в частности система Организации Объединенных Наций, содействует осуществлению многосторонних природоохранных соглашений, в том числе Айтинских целевых показателей в области биоразнообразия, и приоритетных задач в других областях. При проведении такого анализа будет рассматриваться, в частности, вопрос о том, каким образом ЮНЕП может расширить свой вклад в реализацию таких соглашений. Что касается деятельности на межучрежденческом уровне, то в рамках подпрограммы будут предоставляться поддержка и консультации по вопросам политики в области экологического управления Координационному совету руководителей системы Организации Объединенных Наций и другим межучрежденческим форумам, а Группа по рациональному природопользованию будет использоваться для повышения согласованности стратегий и совместных мероприятий всех организаций и секретариатов многосторонних природоохранных соглашений;

b) в интересах активизации международной деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей и показателей ЮНЕП будет содействовать дальнейшей разработке и осуществлению международного экологического права, норм и стандартов, в частности тех из них, которые касаются целей, показателей и обязательств, определенных в итоговых документах встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций, и тех, которые способствуют укреплению соответствующих учреждений. В этом контексте в партнерстве с другими учреждениями Организации Объе-

диненных Наций ЮНЕП будет поддерживать усилия правительств по разработке и применению экологического законодательства и соблюдению соответствующих международных экологических стандартов и обязательств, в том числе путем оказания правовой технической помощи, организации учебной подготовки и других мероприятий по укреплению правового потенциала. Стратегические рекомендации на этот счет содержатся в четвертой Программе по развитию и периодическому обзору права окружающей среды (Программа Монтевидео IV), которая была принята Советом управляющих в его решении 25/11. ЮНЕП будет также содействовать расширению участия общественности в принятии решений на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях, поощряя активное участие заинтересованных сторон в соответствии с принципом 10 Рио-де-Жанейрской декларации и применение Руководящих принципов по разработке национального законодательства о доступе к информации, участии общественности и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды; эти руководящие принципы были приняты Советом управляющих в решении SS.XI/5 A;

c) в целях оказания странам помощи в учете вопросов экологической устойчивости в их процессах, политике и планах экологического управления на региональном, субрегиональном и национальном уровнях ЮНЕП будет оказывать поддержку региональным и субрегиональным министерским и другим межправительственным форумам в решении вопросов, касающихся окружающей среды и устойчивого развития, в том числе трансграничных вопросов, и мобилизовывать усилия партнеров на осуществление их программ действий. ЮНЕП, действуя, в частности, через инициативу «Нищета и окружающая среда» ЮНЕП/ПРООН, будет также оказывать правительствам помощь в актуализации экологической проблематики в их процессах планирования развития путем интеграции экологических факторов в общие страновые оценки, рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и планы их осуществления, а также путем налаживания партнерских связей с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и поддержки инициативы «Единство действий Организации Объединенных Наций», которая в настоящее время осуществляется в качестве экспериментальной программы в ряде стран. ЮНЕП будет также оказывать помощь в обеспечении скоординированности и согласованности мероприятий ЮНЕП и Организации Объединенных Наций через такие региональные координационные структуры Организации Объединенных Наций, как региональные подразделения Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и региональные механизмы координации. Тем самым будет делаться особый упор на межучрежденческое сотрудничество. Это позволит дополнительно укрепить способность ЮНЕП оказывать правительствам и страновым группам Организации Объединенных Наций помощь в решении вопросов экологического управления и расширить сотрудничество ЮНЕП с другими специализированными учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций, а также с департаментами и региональными партнерами.

Подпрограмма 5
Химические вещества и отходы

Цель Организации: содействие переходу стран на рациональное использование химических веществ и отходов для сведения к минимуму их воздействия на окружающую среду и здоровье людей

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление необходимого институционального потенциала и директивных механизмов стран в интересах рационального использования химических веществ и отходов, включая выполнение соответствующих положений многосторонних природоохранных соглашений	a) i) Увеличение благодаря помощи ЮНЕП числа стран, сообщающих о проведении политики рационального использования химических веществ и отходов ii) Увеличение благодаря помощи ЮНЕП числа стран, сообщающих об использовании экономических и рыночных стимулов и коммерческой политики и практики, которые способствуют рациональному использованию химических веществ и отходов iii) Увеличение благодаря помощи ЮНЕП числа стран, сообщающих об использовании систем отраслевой отчетности, которые способствуют рациональному использованию химических веществ и отходов
b) Более широкое использование странами, в том числе основными группами и заинтересованными сторонами, научно-технических знаний и инструментов, необходимых для рационального использования химических веществ и выполнения соответствующих многосторонних природоохранных соглашений	b) i) Увеличение числа правительств, занимающихся решением приоритетных вопросов, связанных с химическими веществами, включая выполнение их обязательств по многосторонним природоохранным соглашениям, касающимся химических веществ, путем использования инструментов оценки рисков и управления, предоставленных ЮНЕП ii) Увеличение числа предприятий и отраслей, занимающихся решением приоритетных вопросов, связанных с химическими веществами, путем использования инструментов оценки рисков и управления, предоставленных ЮНЕП iii) Увеличение числа организаций гражданского общества, занимающихся решением приоритетных вопросов, связанных с химическими веществами, на основе многосторонних природоохранных соглашений, касающихся химических веществ, путем использования инструментов оценки рисков и управления, предоставленных ЮНЕП

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
c) Более широкое использование странами, в том числе основными группами и заинтересованными сторонами, научно-технических знаний и инструментов, необходимых для рациональной утилизации отходов и выполнения соответствующих многосторонних природоохранных соглашений	c) i) Увеличение числа правительств, занимающихся решением приоритетных вопросов, связанных с отходами, включая выполнение их обязательств по соответствующим многосторонним природоохранным соглашениям, путем использования инструментов и методологий, предоставленных ЮНЕП
	ii) Увеличение числа предприятий и отраслей, занимающихся решением приоритетных вопросов, связанных с отходами, путем использования инструментов и методологий, предоставленных ЮНЕП
	iii) Увеличение числа организаций гражданского общества, занимающихся решением приоритетных вопросов, связанных с отходами, на основе международных природоохранных соглашений, касающихся отходов, путем использования инструментов оценки рисков и управления, предоставленных ЮНЕП

Стратегия

65. Ответственность за координацию деятельности в рамках подпрограммы «Химические вещества и отходы» несет директор Отдела технологий, промышленности и экономики. ЮНЕП будет содействовать деятельности по рациональному использованию химических веществ и отходов с помощью многосторонних партнерств и стратегических союзов, которые помогут расширить использование соответствующих инструментов и руководящих принципов, улучшить учет вопросов рационального использования химических веществ и отходов в секторе здравоохранения и других ключевых секторах и расширить базу научных знаний, на которую опираются нынешние международные инициативы в области рационального использования химических веществ и отходов. Основными партнерами являются секретариаты многосторонних природоохранных соглашений, касающихся химических веществ и отходов, и организации, участвующие в Межорганизационной программе по безопасному обращению с химическими веществами, в том числе ЮНЕП, а также ФАО, МОТ, Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), ПРООН, ЮНИДО, ЮНИТАР, Всемирная организация здравоохранения и Всемирный банк. ЮНЕП будет также добиваться более значительной отдачи от своей деятельности в качестве учреждения-исполнителя ГЭФ. ЮНЕП будет осуществлять свою стратегию в этой области по трем направлениям:

a) ЮНЕП будет укреплять институциональный потенциал и инструменты реализации политики, включая нормативно-правовую базу, что необходимо для безопасного обращения с химическими веществами и отходами и выполнения связанных с ними многосторонних природоохранных соглашений.

Это будет обеспечиваться за счет содействия международному регулированию химических веществ путем оказания секретариатской помощи, как это было решено на Международной конференции по регулированию химических веществ, в осуществлении Стратегического подхода к международному регулированию химических веществ и Программы ускоренного запуска связанных с этим проектов. ЮНЕП будет также поддерживать продолжающуюся работу Межправительственного комитета по ведению переговоров для ратификации и осуществления имеющего обязательную юридическую силу международного документа по ртути после дипломатической конференции, которая должна быть проведена 7–11 октября 2013 года в Минимате, Япония. Деятельность в рамках данной подпрограммы будет тесно увязываться с подпрограммой «Экологическое управление», а именно с деятельностью по совместному осуществлению многосторонних природоохранных соглашений, касающихся химических веществ и отходов. На национальном уровне ЮНЕП будет оказывать странам, по их просьбе, помощь в активизации межведомственного и в соответствующих случаях многостороннего взаимодействия для выработки согласованной и эффективной нормативной, добровольной и ориентированной на рынки политики, предусматривающей рациональное использование химических веществ и выполнение обязательств по многосторонним природоохранным соглашениям, касающимся химических веществ и отходов, и их интеграцию в национальную политику, программы и стратегии. Кроме того, ЮНЕП будет поощрять многостороннюю и двустороннюю деятельность по поддержке рационального использования химических веществ и отходов, в том числе в процессе планирования развития. По получении соответствующих просьб ЮНЕП будет оказывать помощь национальным и региональным правоприменительным учреждениям в сокращении незаконного оборота регламентируемых химических веществ и отходов;

b) ЮНЕП будет также оказывать странам, по их просьбе, помощь в оценке и регулировании рисков, связанных с химическими веществами. ЮНЕП будет также обращать внимание международного сообщества на соответствующие проблемы, возникающие в области рационального использования химических веществ. Приоритетные направления деятельности будут поддерживаться путем разработки, распространения и демонстрации научно-технических знаний, инструментов и аналитических материалов, необходимых для рационального использования химических веществ. Такая деятельность будет включать отслеживание тенденций в области производства химических веществ, обращения с ними и их перевозки, использования, сброса и удаления для определения экологических, медицинских и социально-экономических последствий таких тенденций и привлечения внимания к возникающим проблемам. Кроме того, ЮНЕП будет оказывать странам помощь в укреплении их способности использовать научно обоснованные и технически грамотные советы и рекомендации, которые она подготавливает и распространяет в контексте оценки рисков и использования химических веществ. Такая деятельность будет включать консультирование в отношении химикатов, перечисленных в соответствующих многосторонних природоохранных соглашениях: меркурия, свинца и кадмия. Она будет тесно координироваться с деятельностью секретариатов многосторонних природоохранных соглашений, касающихся химических веществ, для оказания эффективной с точки зрения затрат помощи странам в осуществлении этих договоров, Стратегического подхода и других вспомогательных международных программ, таких как Глобальная программа дей-

ствий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности[3];

c) ЮНЕП будет доводить до сведения международного сообщества соответствующие новые проблемы, касающиеся рациональной утилизации отходов, и будет поддерживать национальные, региональные и глобальные усилия, направленные на сведение к минимуму образования отходов и утилизацию остальных отходов с использованием экологически безопасных методов и с учетом работы, проводимой ЮНЕП в области рационального использования химических веществ. В соответствующих случаях в рамках подпрограммы будет использоваться опыт работы ЮНЕП по поддержке Марракешского процесса по устойчивому потреблению и производству для более эффективной рециркуляции отходов и извлечения из них полезных ресурсов. Приоритетное внимание будет уделяться разработке, распространению и демонстрации методов использования научно-технических знаний и механизмов рациональной утилизации отходов. Это будет включать отслеживание тенденций в области производства, хранения, перевозки и удаления отходов для определения их экологических, медицинских и социально-экономических последствий и привлечения внимания к возникающим вопросам. ЮНЕП будет тесно сотрудничать с секретариатом Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением и своими региональными центрами и партнерствами для оказания странам помощи в укреплении их способности использовать технически грамотные советы и рекомендации для выполнения многосторонних природоохранных соглашений, касающихся отходов, включая разработку методов и инструментов для оценки прогресса и определения приоритетных направлений деятельности в области рациональной утилизации отходов, и в укреплении аналитического потенциала стран для заполнения информационных пробелов.

Подпрограмма 6
Эффективное использование ресурсов

Цель Организации: содействие переходу, в рамках которого обеспечивается более устойчивое производство, переработка и потребление товаров и услуг и экономический рост достигается без негативных последствий для ресурсов и окружающей среды и в то же время повышается благосостояние человека

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Подготовка, совместное использование и применение директивными органами межсекторальных научных оценок, исследований и механизмов в целях обеспечения устойчивого потребления и	a) i) Увеличение благодаря помощи ЮНЕП числа стран и муниципалитетов, которые разрабатывают и интегрируют в политику в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты методы и инструменты

[3] Одним из компонентов Глобальной программы действий является рациональное использование химических веществ в сельском хозяйстве и другой деятельности на суше. ЮНЕП сотрудничает с Глобальным партнерством по регулированию концентрации питательных веществ в решении проблемы регулирования питательных веществ, а именно: каким образом сократить объем перенасыщения глобальной окружающей среды питательными веществами без ущерба для глобального развития.

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
производства и экологизации экономики, в том числе в городских условиях, в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты	экологизации экономики, устойчивого потребления и производства ii) Увеличение числа ссылок в соответствующих документах правительств, компаний и научных учреждений на оценки и доклады ЮНЕП
b) Более широкое применение инструментов и управленческих методов устойчивого потребления и производства и экологизации экономики в секторальной политике и коммерческих и финансовых операциях в рамках всей глобальной системы снабжения в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты	b) Увеличение благодаря помощи ЮНЕП числа заинтересованных сторон, сообщающих о совершенствовании управленческих методов и применении более эффективных с точки зрения использования ресурсов инструментов и механизмов в секторальной политике
c) Дальнейшее улучшение условий для пропаганды более устойчивого с точки зрения потребления выбора и образа жизни	c) i) Увеличение благодаря помощи ЮНЕП числа государственных учреждений и организаций частного сектора, которые разрабатывают и применяют стратегии и меры, способствующие более устойчивым моделям потребления ii) Увеличение благодаря помощи ЮНЕП числа проектов, инициированных заинтересованными сторонами для пропаганды более рационального образа жизни

Стратегия

66. Ответственность за координацию деятельности в рамках подпрограммы «Эффективное использование ресурсов» несет директор Отдела технологий, промышленности и экономики. ЮНЕП будет оказывать странам и другим заинтересованным сторонам помощь в проведении политики экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты и в изменении неустойчивых моделей потребления в целях перехода к более инклюзивному и ресурсоэффективному обществу. Научная база подпрограммы будет укрепляться, в особенности благодаря работе Международной группы по ресурсам. В целях формирования консенсуса и более широкого применения соответствующих подходов ЮНЕП будет сотрудничать с такими основными партнерами, как Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата, ПРООН, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), МОТ, Международная организация по стандартизации, ОЭСР, ЮНЕСКО, ЮНКТАД, Инициатива Глобального договора, ВТО и другие организации, и будет действовать в рамках партнерств или совместных инициатив, таких как Партнерство по экологизации экономики, Международная группа по ресурсам, Агропродовольственная целевая группа ФАО-ЮНЕП по устойчивому потреблению и производству, Глобальное партнерство по экологически устойчивому туризму, Программа ЮНЕП-ЮНИДО по ресурсоэф-

фективному и более чистому производству и Платформа ЮНЕП-ЮНИДО по экологизации промышленности, Инициатива ЮНЕП по экологизации зданий и климату, Финансовая инициатива ЮНЕП, Глобальная инициатива по ресурсоэффективным городам, Инициатива ЮНЕП-ЮНЕСКО по молодежному обмену, Инициатива «Жизненный цикл» ЮНЕП и Общество по экологической токсикологии и химии и Инициатива по устойчивым моделям государственных закупок.

67. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года содержатся общие рекомендации по осуществлению данной подпрограммы. Одним из основных компонентов такой деятельности будет выполнение мандата, предоставленного ЮНЕП в связи с принятием 10-летних рамочных программ по устойчивому потреблению и производству на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Кроме того, ПРООН будет и дальше расширять Партнерство по экологизации экономики совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций, включая МОТ, для содействия его усилиям, направленным на распространение и совместное использование знаний и передовой практики в области экологизации экономики и предоставление технической помощи и помощи в создании потенциала заинтересованным странам и субъектам, по их просьбе, чтобы они проводили политику экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. ЮНЕП будет осуществлять свою стратегию в области эффективного использования ресурсов по трем направлениям:

а) ЮНЕП будет оказывать помощь правительствам и другим государственным учреждениям на глобальном, региональном, национальном и субнациональном уровнях — с учетом их конкретных особенностей и приоритетов — в разработке политики, которая способствует экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты и стимулирует устойчивое потребление и производство. Используя Международную группу по ресурсам в качестве одного из ключевых механизмов реализации, ЮНЕП будет анализировать потоки материальных средств, дефицит ресурсов и последствия этих явлений, в том числе путем установления соответствующих показателей и с учетом уже имеющихся в этой области международно признанных работ и непрерывно предпринимаемых усилий по сбору данных, и предоставлять странам такую аналитическую информацию, чтобы они могли ее использовать при формировании политики. ЮНЕП будет также продолжать поддерживать глобальные международные процессы, способствующие эффективному использованию ресурсов, и содействовать осуществлению десятилетних рамочных программ по устойчивому потреблению и производству, причем вышеупомянутые инициативы ЮНЕП будут играть важную роль в качестве механизмов реализации, включая предоставление секретариатских услуг. ЮНЕП будет помогать укреплять потенциал на национальном, региональном и — все чаще — муниципальном уровнях для создания необходимых политических платформ и экономических инструментов, способствующих эффективному использованию ресурсов, устойчивому потреблению и производству и экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. Такая работа будет предусматривать проведение национальных экономических оценок, консультирование по вопросам бюджетно-финансовой и торговой политики, разработку рыночных и законодательных механизмов и осуществление национальных

планов действий в области устойчивого потребления и производства и экспериментальных проектов, призванных продемонстрировать преимущества ускоренного перехода общества на более эффективное использование ресурсов;

b) ЮНЕП будет также содействовать соблюдению принципов устойчивости на секторальном уровне и в рамках всей производственно-сбытовой цепочки услуг и промышленных товаров, которая известна как глобальная цепочка добавленной стоимости. Чтобы добиться изменений на местах, в ключевых секторах необходимо разработать взаимодополняющие инструменты и механизмы политики и коммерческие стратегии. Для поощрения эффективного использования ресурсов во внутренней управленческой практике коммерческого и финансового сообщества крупных, средних и малых предприятий ЮНЕП будет проводить оценки жизненного цикла, обмениваться знаниями об экологически устойчивых технологиях и передовой практике, устанавливать контрольные показатели в отношении разработки добровольных или регулятивных международных норм и стандартов и оказывать помощь в обеспечении корпоративной социальной ответственности и отчетности о соблюдении принципов устойчивости. Целевыми отраслями являются, в частности, строительство, производство продовольствия (в рамках Агропродовольственной целевой группы ФАО-ЮНЕП по устойчивому потреблению и производству), туризм и отрасли, интенсивно использующие природные ресурсы, что имеет неблагоприятные последствия для окружающей среды.

68. Кроме того, Финансовая инициатива ЮНЕП охватит банковский, инвестиционный и страховой секторы. Для достижения этой цели ЮНЕП будет совместно с партнерами добиваться консенсуса в отношении критериев устойчивости путем объединения ключевых показателей, например показателей эффективности водопользования и экологической токсичности, и осуществлять демонстрационные проекты, иллюстрирующие преимущества сотрудничества государственного и частного секторов и применения эффективных, чистых, ответственных и безопасных методов производства, используя при этом результаты работы других сторон в этих областях и развивая и поощряя сотрудничество между различными участниками, например деловыми и научными кругами. ЮНЕП будет стремиться создавать благоприятную политическую и деловую среду, способствующую более рациональному образу жизни, выявлять факторы, вызывающие изменение поведения, разрабатывать коммерческие модели повышения экологической устойчивости продукции и помогать директивным органам анализировать воздействие регулятивных режимов на выбор потребителей, включая экономические инструменты и ценообразование. Эта цель будет достигаться путем укрепления способности правительств и других государственных учреждений разрабатывать и принимать директивные меры, стимулирующие спрос на более устойчивую с экологической точки зрения продукцию, в частности меры по поддержке устойчивых государственных закупок и инфраструктуры, позволяющей вести рациональный образ жизни и применять другие ориентированные на потребление стратегии и инструменты, в том числе в формальном и неформальном секторах образования. ЮНЕП будет также способствовать более глубокому пониманию эффективности и воздействия (экологического, социального и экономического) такой политики на институциональных, предпринимательских и индивидуальных потребителей и на их доступ к устойчивой с экологической точки зрения продукции. Кроме того, ЮНЕП будет поощрять применение инструментов распространения информа-

ции об устойчивой с экологической точки зрения продукции и ее жизненном цикле, таких как экологическая маркировка и сертификация для потребителей и участников рыночной цепочки снабжения, на основе использования и более широкого распространения методологий и рекомендаций, подготовленных в рамках Инициативы «Жизненный цикл».

69. Деятельность в рамках подпрограммы будет сочетаться, дополняться и увязываться с деятельностью в рамках других подпрограмм ЮНЕП, а именно: a) мероприятия по повышению энергоэффективности и другие связанные с энергоресурсами мероприятия в области транспорта и мобильности, строительства и промышленного производства (подпрограмма 1), а также деятельность по учету ценных ресурсов биоразнообразия и экосистемных услуг (подпрограмма 3) будут дополнять усилия по экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. Деятельность по сохранению и защите экосистемных услуг, имеющих важное значение для сельскохозяйственного производства, будет дополнять работу по повышению ресурсоэффективности в области производства продовольствия. Задача утилизации отходов (подпрограмма 5) будет выполняться в тесной координации с деятельностью на муниципальном уровне и с мероприятиями по сведению к минимуму отходов в системах снабжения.

Подпрограмма 7
Наблюдение за состоянием окружающей среды

Цель Организации: укрепление способности заинтересованных сторон разрабатывать свою политику и принимать решения на основе научной информации и знаний и наблюдения за состоянием глобальной окружающей среды

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Содействие разработке глобальной, региональной и национальной политики за счет размещения экологической информации на открытых платформах	a) i) Увеличение числа учреждений Организации Объединенных Наций и механизмов многосторонних природоохранных соглашений, использующих при разработке своей политики данные об экологических тенденциях, выявленных с помощью ЮНЕП ii) Увеличение числа соответствующих глобальных, региональных и национальных форумов и институтов, использующих при разработке своей политики данные об экологических тенденциях, выявленных с помощью ЮНЕП
b) Использование информации о новых экологических проблемах в глобальных, региональных и национальных процессах оценки и планирования политики	b) Увеличение числа опрошенных сторон, которые признают, что они используют в процессах оценки и разработки политики прогнозы и ранние предупреждения о новых экологических проблемах, выявленных ЮНЕП

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
c) Укрепление способности стран собирать, получать, анализировать, использовать и распространять экологическую информацию и знания	c) i) Увеличение числа стран, которые играют ведущую роль в сборе, анализе, обработке и использовании экологической информации в сопоставимых форматах и распространении такой информации и знаний среди общественности и директивных органов ii) Увеличение числа стран, предоставляющих достоверные национальные данные и доступ к конкретной страновой экологической информации в сопоставимых форматах на открытых платформах iii) Увеличение числа основных групп и опрошенных сторон, которые признают, что они собирают, получают и используют экологическую информацию, имеющуюся на открытых платформах

Стратегия

70. Ответственность за координацию деятельности в рамках подпрограммы «Наблюдение за состоянием окружающей среды» несет директор Отдела раннего предупреждения и оценки. Главное внимание в рамках подпрограммы уделяется наблюдению за состоянием глобальной окружающей среды в целях обеспечения того, чтобы новые экологические проблемы, имеющие большое международное значение, в приоритетном порядке и надлежащим образом рассматривались правительствами, в соответствии с основным мандатом ЮНЕП, определенным в резолюции 2997 (XXVII) Генеральной Ассамблеи. Для достижения этой цели ЮНЕП будет сотрудничать с основными партнерами, занимающимися вопросами экологической информации, коммуникации и политики, такими как научные органы, механизмы и платформы Инициативы по обеспечению доступа, секретариаты трех Рио-де-Жанейрских конвенций (Конвенции о биологическом разнообразии, Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием), Глобальная система систем наблюдения Земли, Международный совет по науке, Межправительственная группа по биоразнообразию и экосистемным услугам, региональные комиссии и другие соответствующие региональные учреждения, ОЭСР, консорциум «Онлайновый доступ к экологическим исследованиям», секретариаты других многосторонних природоохранных соглашений и другие организации системы Организации Объединенных Наций, в частности Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Научный комитет по проблемам окружающей среды и национальные информационные центры и инициативы. Цель такой деятельности заключается в раннем предупреждении о новых проблемах, проведении экологических оценок и оказании странам помощи в сборе экологических данных для обоснованного принятия решений на всех уровнях. В рамках данной подпрограммы будет обеспечиваться согласованность предпринимаемых всеми другими подпрограммами усилий

по проведению, анализу и распространению их тематических оценок, на которые будут по-прежнему выделяться средства в бюджетах этих подпрограмм.

71. Стратегия в рамках подпрограммы будет осуществляться ЮНЕП по трем направлениям:

a) ЮНЕП будет содействовать разработке политики на глобальном, региональном и национальном уровнях путем проведения комплексных оценок, обеспечивающих прочную научную основу для принятия решений. Для достижения этой цели ЮНЕП разработает инструменты и методы комплексного использования экологической, экономической и социальной информации. ЮНЕП будет обеспечивать научную достоверность и политическую актуальность своих комплексных оценок, в том числе путем использования согласованных на международном уровне экологических целей для оценки состояния окружающей среды. Сотрудничество с директивными органами будет, следовательно, иметь ключевое значение для понимания их позиции и потребностей, что будет гарантировать полезность комплексных оценок. ЮНЕП будет также сотрудничать с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и секретариатами многосторонних природоохранных соглашений для повышения согласованности экологических оценок и, в частности, обеспечения полезности результатов оценок для их работы. Важное значение для данной подпрограммы будут иметь взаимодополняемость усилий и избежание дублирования работы с другими основными процессами проведения экологических оценок и установления приоритетов в рамках ГЭФ. Например, ЮНЕП будет сотрудничать с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии в определении наиболее эффективных путем поддержки усилий по оценке хода выполнения Айтинских целевых показателей в области биоразнообразия. Работа в рамках данной подпрограммы позволит получить научную информацию, которая будет использоваться для более эффективного осуществления подпрограммы «Экологическое управление». Кроме того, ЮНЕП будет использовать новые, современные информационно-коммуникационные технологии для расширения своей базы данных и повышения эффективности и общей отдачи от процесса оценки;

b) ЮНЕП будет разрабатывать и распространять возможные варианты и модели экологических тенденций путем сбора эмпирических данных, имеющихся в различных точках, и заполнения информационных пробелов для раннего предупреждения о возникающих проблемах. Такая деятельность будет включать разработку и комплексное применение научных подходов к определению критических уровней, возникающих проблем и других приоритетных вопросов, заслуживающих рассмотрения научными кругами и директивными органами. Такая работа будет также включать подготовку публикаций и других информационно-просветительных материалов для обеспечения того, чтобы собираемые данные распространялись и адаптировались с учетом интересов широкого круга участников, в том числе учреждений Организации Объединенных Наций и других целевых внешних аудиторий, в зависимости от характера выявленных проблем, мест, где они были выявлены, и их актуальности для конкретных групп;

c) ЮНЕП будет предоставлять странам консультации по вопросам политики и техническую помощь в укреплении их способности собирать, получать и анализировать комплексную экологическую информацию и будет продолжать работать совместно с соответствующими учреждениями Организации

Объединенных Наций, научными центрами и научно-исследовательскими учреждениями над повышением качества и полезности научной информации и опыта, накопленного на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Кроме того, ЮНЕП будет содействовать более справедливому доступу к информации для улучшения процесса принятия решений на глобальном, региональном и национальном уровнях в соответствии с принципом 10 Рио-де-Жанейрской декларации. ЮНЕП будет выполнять эту задачу путем облегчения участия основных групп и заинтересованных сторон гражданского общества в оценке информационных потребностей, сборе и обработке данных и информации и распространении информации на национальном и местном уровнях. ЮНЕП будет опираться на экспертный опыт и сетевые структуры своих партнеров, включая развитые и развивающиеся страны и организации, которые обладают региональными, национальными и тематическими системами экологической информации, в деле определения информационных пробелов и укрепления способности заинтересованных сторон получать и собирать более подробную информацию и использовать ее при принятии решений, ведущих к справедливому и устойчивому развитию.

Нормативные и директивные документы

72. В перечень нормативных и директивных документов необходимо включить следующие:

Резолюции Генеральной Ассамблеи

2997 (XXVII)	Организационные и финансовые мероприятия по международному сотрудничеству в области окружающей среды
62/98	Не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов
62/208	Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций
65/2	Итоговый документ Совещания высокого уровня для обзора хода реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств
65/128	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Черноморского экономического сотрудничества
65/129	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией экономического сотрудничества
65/278	Осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке (подпрограммы 2 и 4)
65/284	Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка
66/70	Действие атомной радиации

66/121	Политика и программы, касающиеся молодежи
66/125	Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
66/197	Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию
66/203	Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии
66/211	Наука и техника в целях развития
66/213	Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам
66/215	Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)
66/216	Женщины в процессе развития
66/219	Сотрудничество Юг-Юг
66/223	На пути к глобальному партнерству
66/288	Будущее, которого мы хотим
67/213	Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двенадцатой специальной сессии и осуществление положений раздела IV.C «Экологический компонент устойчивого развития» итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию
67/226	Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Решения Совета управляющих

SS.VI/1	Мальмёнская декларация министров
SS.VII/5	Более широкое вовлечение гражданского общества в работу Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде
SS.VIII/1	Осуществление решения SS.VII/1 о международном экологическом руководстве
	III: Межправительственный стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала
	IV: Укрепление финансового положения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

SS.X/2	Устойчивое развитие Арктического региона
SS.X/3	Среднесрочная стратегия на период 2010–2013 годов
23/11	Гендерное равенство и окружающая среда
24/6	Малые островные развивающиеся государства
25/1	Осуществление решения SS.VII/1 о международном экологическом руководстве
25/9	Сотрудничество Юг-Юг при достижении устойчивого развития
25/16	Оказание поддержки Африке в области экологического регулирования и охраны окружающей среды
26/9	Предлагаемые программа работы и бюджет на двухгодичный период 2012–2013 годов

Подпрограмма 1
Изменение климата

Резолюции Генеральной Ассамблеи

61/199	Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо
66/200	Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
66/206	Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии

Решения Совета управляющих

22/3	Климат и атмосфера
	I: Адаптация к изменению климата
	II: Межправительственная группа по изменению климата
23/1	Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала

Подпрограмма 2
Бедствия и конфликты

Резолюции Генеральной Ассамблеи

53/242	Доклад Генерального секретаря об окружающей среде и населенных пунктах
63/137	Укрепление деятельности по оказанию чрезвычайной помощи, восстановлению, реконструкции и предотвращению после катастрофического цунами в Индийском океане
63/217	Стихийные бедствия и уязвимость

65/131	Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы
66/31	Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями
66/119	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций
66/199	Международная стратегия уменьшения опасности бедствий
66/227	Международное сотрудничество в области гуманитарной помощи в случае стихийных бедствий — от оказания чрезвычайной помощи до развития

Решения Совета управляющих

23/7	Укрепление мер реагирования на чрезвычайные экологические ситуации и развитие систем предупреждения бедствий, обеспечения готовности к ним, смягчения их воздействия и раннего предупреждения в контексте последствий катастрофического цунами в Индийском океане
23/11	Гендерное равенство и окружающая среда
25/12	Состояние окружающей среды в секторе Газа
26/15	Укрепление международного сотрудничества по экологическим аспектам реагирования на чрезвычайные ситуации и обеспечения готовности к ним

Подпрограмма 3
Управление экосистемами

Резолюции Генеральной Ассамблеи

64/198	Среднесрочный всеобъемлющий обзор хода проведения Международного десятилетия «Вода для жизни», 2005–2015 годы
65/155	На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений
66/68	Обеспечение устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов
66/205	Устойчивое горное развитие
66/231	Мировой океан и морское право

Решения Совета управляющих

24/16	Обновленная политика и стратегия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в области водных ресурсов
	A: Пресноводные ресурсы
	B: Прибрежные районы, океаны и острова
25/10	Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам

Подпрограмма 4
Экологическое управление

Резолюции Генеральной Ассамблеи

64/201	Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное пустыням и борьбе с опустыниванием (2010–2020 годы)
66/201	Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
66/202	Конвенция о биологическом разнообразии

Решения Совета управляющих

SS.VII/1	Международное экологическое руководство
SS.VII/4	Соблюдение и обеспечение выполнения многосторонних природоохранных соглашений
SS.VIII/1	Осуществление решения SS.VII/1 о международном экологическом руководстве
	I: Универсальный членский состав Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров
	II: Укрепление научной базы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде
	V: Многосторонние природоохранные соглашения
	VI: Улучшение координации в рамках системы Организации Объединенных Наций и Группа по рациональному природопользованию
SS.X/5	Глобальная экологическая перспектива: влияние окружающей среды на процесс развития
23/6	Постоянное наблюдение за состоянием окружающей среды в мире
24/1	Осуществление решения SS.VII/1 о международном экологическом руководстве

	III: Укрепление научной базы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде
	V: Вопросы, касающиеся многосторонних природоохранных соглашений
	VI: Улучшение координации в рамках системы Организации Объединенных Наций, включая Группу по рациональному природопользованию
24/11	Активизация природоохранного просвещения для достижения стратегических целей и задач
25/2	Состояние окружающей среды в мире
25/11	Четвертая Программа по развитию и периодическому обзору права окружающей среды

Подпрограмма 5
Химические вещества и отходы

Решения Совета управляющих

SS.IX/1	Стратегический подход к международному регулированию химических веществ
SS.X/1	Регулирование химических веществ, включая ртуть, и регулирование отходов
22/4	Химические вещества
	I: Роттердамская конвенция о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле
	II: Стокгольмская конвенция о стойких органических загрязнителях
23/9	Регулирование химических веществ
	I: Сотрудничество между Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, соответствующими многосторонними природоохранными соглашениями и другими организациями
24/4	Предотвращение незаконного международного оборота
25/5	Регулирование химических веществ, включая ртуть
25/8	Регулирование отходов
26/3	Регулирование химических веществ и отходов
26/7	Консультативный процесс по вариантам финансирования деятельности, связанной с химическими веществами и отходами
26/12	Улучшение сотрудничества и координации в рамках блока вопросов, касающихся химических веществ и отходов

Подпрограмма 6
Эффективное использование ресурсов

Резолюции Генеральной Ассамблеи

66/185 Международная торговля и развитие

67/203 Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

Решения Совета управляющих

26/5 Десятилетние рамки программ обеспечения устойчивого потребления и производства

SS.XII/7 Работа Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде по обеспечению устойчивого потребления и производства

Подпрограмма 7
Наблюдение за состоянием окружающей среды

Резолюции Генеральной Ассамблеи

66/203 Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии

Программа 12
Населенные пункты

73. В своей резолюции 23/11 Совет управляющих Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) просил подготовить двухгодичный план по программам, а также программы работы и бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов на основе шестилетнего стратегического плана на период 2014–2019 годов. Разработка этого шестилетнего стратегического плана на период 2014–2019 годов была завершена в октябре 2012 года. На своей двадцать четвертой сессии, состоявшейся в апреле 2013 года, Совет управляющих одобрил стратегический план на период 2014–2019 годов, который будет осуществляться постепенно на основе трех последовательных двухгодичных планов по программам, а также программ работы и бюджета. Предлагаемый двухгодичный план по программам на период 2014–2015 годов для программы 12 (Населенные пункты) был пересмотрен в целях согласования его с шестилетним стратегическим планом.

74. Были внесены поправки в пункты 12.4, 12.7, 12.17, 12.18 и 12.19 разделов «Общая направленность» программы 12 двухгодичного плана по программам и приоритетов на период 2014–2015 годов (A/67/6/Rev.1), и в том числе внесены новые пункты. Эти поправки затрагивают также подпрограммы 1–7.

Общая направленность

75. Новой структуре соответствуют следующие семь тематических подпрограмм основной деятельности, а их осуществлением занимаются семь различных тематических секторов при содействии региональных отделений и отделения по вопросам осуществления проектов:

a) Подпрограмма 1: Городское законодательство, землепользование и управление;

b) Подпрограмма 2: Городское планирование и проектирование;

c) Подпрограмма 3: Городское хозяйство;

d) Подпрограмма 4: Базовые городские услуги;

e) Подпрограмма 5: Жилье и благоустройство трущоб;

f) Подпрограмма 6: Снижение рисков и восстановление;

g) Подпрограмма 7: Исследовательская работа и развитие потенциала.

76. Еще одной важной задачей в плане охраны окружающей среды являются удаление и утилизация отходов и вывоз мусора. Управление антропогенной средой при одновременном принятии мер, направленных на предотвращение загрязнения и деградации окружающей среды, стало одной из основных задач в городах развитых стран и превратилось в одну из непосильных задач для многих городов в развивающихся странах, менее чем 35 процентов которых в состоянии обеспечивать очистку сточных вод. В большинстве городов в странах с низким и средним уровнем дохода не осуществляется вывоз от одной трети до половины производимых в них твердых отходов. По всему миру 2,5 миллиарда человек живут в условиях отсутствия базовых услуг по удалению отходов и вывозу мусора, а 1,2 миллиарда не имеют доступа к безопасной питьевой воде. Несмотря на то что задача в отношении питьевой воды, предусмотренная в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, уже выполнена, лишь 61 процент населения Африки к югу от Сахары имеет доступ к источникам водоснабжения более высокого качества, тогда как в Латинской Америке и Карибском бассейне, северных районах Африки и значительной части Азии этот показатель составляет 90 и более процентов.

77. В рамках подпрограммы 7 «Исследовательская работа и развитие потенциала» ООН-Хабитат будет наблюдать за выполнением задачи в отношении трущоб, предусмотренной в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также в целом за выполнением Повестки дня Хабитат. Правительствам и партнерам по осуществлению Повестки дня Хабитат будет доложено о результатах работы по глобальному мониторингу и оценке в докладе «Состояние городов мира». ООН-Хабитат будет публиковать официальную статистику по всему миру через Программу показателей городского развития и будет оказывать поддержку в формировании знаний о городах на местном уровне и создании городских платформ — городских центров наблюдения, осуществляющих сбор и анализ информации о соответствующих показателях. В рамках общеучрежденческой сквозной деятельности будут осуществляться сбор и распространение информации и знаний о передовых методах и накопленном опыте, которые связаны со стратегиями, программами и организационными механизмами, которые подходят для различных городских усло-

вий и систем оказания городских услуг. Сбор данных будет проводиться по мере реализации учреждением и партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат соответствующих программ. Указанные знания будут использоваться для разработки учреждением и/или партнерами новых программ, а также в целях укрепления потенциала и оказания консультационных услуг. Кроме того, на страновом уровне в рамках подпрограммы будут предоставляться услуги специалистов по развитию институциональных и индивидуальных возможностей в целях обеспечения того, чтобы выполнение разработанных на основе фактологической информации стратегий и программ приносило пользу заинтересованным сторонам в городах.

78. Шестилетний стратегический план ООН-Хабитат осуществляется в соответствии с двухгодичными программами работы и за счет ресурсов, выделяемых из регулярного бюджета, а также внебюджетных ресурсов. Все усилия в области технического сотрудничества, предпринимаемые ООН-Хабитат, полностью согласуются с запланированными результатами или ожидаемыми достижениями в рамках утвержденной двухгодичной программы работы и способствуют их реализации. ООН-Хабитат создало механизмы в целях укрепления взаимосвязи всех программ и проектов, которые осуществляются в этой области, с утвержденной программой работы и ресурсами, выделяемыми из регулярного бюджета, а также внебюджетными ресурсами. Старшие руководители и консультативная группа по программам несут ответственность за обеспечение того, чтобы запланированные результаты и мероприятия были четко согласованы с программой.

79. Осуществлением программы работы ООН-Хабитат на региональном и страновом уровнях руководят региональные отделения, учитывая при этом национальные приоритеты, получившие отражение в документах, посвященных страновым программам, и национальные стратегии для городских районов, разработанные на основе рекомендаций ООН-Хабитат. Региональные отделения будут действовать, по возможности, в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, действуя как единое целое с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. В целях обеспечения учета нормотворческой деятельности ООН-Хабитат в основных направлениях технического сотрудничества соответствующие тематические сектора активно участвуют в концептуальной разработке, планировании, осуществлении и оценке проектов в области технического сотрудничества, реализуемых на местах. Опыт, накопленный в рамках страновых программ, также учитывается при обновлении политики и стратегий.

80. В целях устранения гендерного дисбаланса в процессе принятия решений на всех уровнях и различий в доступе к земле и жилью, а также для обеспечения участия женщин в нормотворческих и оперативных программах ООН-Хабитат и получения ими соответствующей отдачи ООН-Хабитат будет оценивать гендерные последствия всех запланированных программ и сотрудничать с Консультативной группой по гендерным вопросам в интересах более эффективного учета гендерной проблематики в программной деятельности и политике, направленных на оказание поддержки женщинам. ООН-Хабитат будет и далее активизировать усилия по содействию обеспечению женщин жильем в соответствии с Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года.

81. Особое внимание также будет уделяться другим сквозным вопросам, в том числе касающимся молодежи, прав человека, партнерств и изменения климата. Все сквозные вопросы будут включены в основные направления семи вышеперечисленных подпрограмм, чтобы обеспечить учет этих вопросов при разработке и внедрении всех стратегий, инструментов управления знаниями и элементов оперативной деятельности. Деятельность, связанная со сквозными вопросами, будет осуществляться на основе двоякого подхода, включающего учет этих вопросов в основных направлениях работы и разработку проектов, посвященных конкретным вопросам. Всесторонний учет сквозных вопросов позволит интегрировать их во все основные направления деятельности, как в концептуальном плане, так и на уровне осуществляемых проектов. Разработка проектов, посвященных конкретным вопросам, будет осуществляться с целью устранить пробелы, выявленные на местах, и проводиться в рамках соответствующей подпрограммы. Конкретные нормотворческие и оперативные проекты будут отнесены к наиболее подходящей подпрограмме в зависимости от их предметного содержания.

82. Исходя из этого отделение по вопросам осуществления проектов будет отвечать за учет сквозных вопросов в основных направлениях всех семи подпрограмм и за общую координацию портфеля проектов, оказывая содействие на различных этапах цикла управления проектами, таких как разработка стратегии реализации проекта, изыскание ресурсов, постановка задач, утверждение, осуществление и контроль. Это будет способствовать оптимизации разработки проектов и управленческих процессов и гарантировать эффективное и результативное осуществление цикла управления проектами, а также поможет увеличить отдачу от мероприятий, проводимых ООН-Хабитат на региональном, национальном и местном уровнях.

83. Консультативная группа по проектам, представляющая собой механизм внутриорганизационного коллегиального обзора, будет обеспечивать последовательное включение сквозных вопросов во все проекты на этапе разработки, в ходе осуществления и по завершении этих проектов. Эта деятельность будет осуществляться систематически для всей проектной документации. В области окружающей среды подлежат учету, в частности, следующие вопросы: воздействие на экологию, обеспечение необходимых гарантий, позволяющих предотвратить негативные экологические и социальные последствия, а также проблема охраны окружающей среды в ходе осуществления и по завершении проекта. Что касается гендерных вопросов, то особое внимание здесь уделяется социальной интеграции и участию женщин в осуществлении проектов, и в частности тому, в какой степени тот или иной проект будет способствовать улучшению их положения и укреплению гендерного равенства и каковы преимущества, извлекаемые ими из осуществления соответствующего проекта, а также каков объем ресурсов, выделенных на решение гендерных вопросов в рамках этого проекта. Учет вопросов, касающихся прав человека, предусматривает, в частности, обеспечение в рамках соответствующего проекта гарантий того, что права человека в ходе осуществления этого проекта не будут нарушаться (например, путем насильственного выселения и дискриминации), а также предусматривает разработку показателей для отслеживания прогресса в области прав человека.

84. Каждый сектор будет руководить реализацией своей соответствующей подпрограммы, но при этом все сектора будут тесно взаимодействовать и сотрудничать в осуществлении запланированной деятельности.

85. В течение планового периода ООН-Хабитат проведет оценку значительно большей доли проектов и программ. В программе работы будут также учитываться накопленный опыт, передовые методы и заключения и рекомендации, вынесенные на сессиях Всемирного форума городов. Особые усилия будут направлены на поощрение сотрудничества и обмена опытом по линии Север-Юг и Юг-Юг, а также трехстороннего сотрудничества.

86. При выполнении своей программы работы ООН-Хабитат будет сотрудничать и взаимодействовать с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях достижения запланированных ею глобальных результатов. В соответствии со своей стратегией партнерства она будет тесно взаимодействовать с правительствами, местными органами власти, международными финансовыми учреждениями, региональными банками развития, партнерствами между государственными и частными структурами, национальными форумами ООН-Хабитат, учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями и многими другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат. К числу механизмов ведения глобальной информационно-просветительской работы по вопросам населенных пунктов и сотрудничества с правительствами и партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат относятся Всемирный форум городов, который проводится каждые два года и очередная сессия которого состоится в 2014 году, и начавшаяся в марте 2010 года Всемирная кампания за урбанизацию.

Подпрограмма 1
Городское законодательство, землепользование и управление

Цель Организации: расширение доступа к земельным ресурсам, принятие обеспечивающего благоприятные условия городского законодательства и создание системы децентрализованного управления в целях содействия устойчивому городскому развитию на справедливой основе, включая обеспечение безопасных условий в городах

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Расширение возможностей местных органов управления и национальных правительств и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат по принятию законодательных мер, способствующих совершенствованию процесса урбанизации, уплотнения городской застройки, городского планирования и финансовой деятельности	a) Число консультативных процедур в рамках реформирования правовой системы, способствующих совершенствованию процесса урбанизации, уплотнения городской застройки, городского планирования и финансовой деятельности
b) Расширение возможностей местных органов управления и национальных правительств и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат	b) Число программ, реализуемых местными органами управления и национальными правительствами и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат в целях улучшения право-

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
по реализации программ, направленных на улучшение правового обеспечения проживания уязвимых групп населения, включая женщин, молодежь, коренные народы и меньшинства	вого обеспечения проживания уязвимых групп населения, включая женщин, молодежь, коренные народы и меньшинства
c) Местные органы управления и национальные правительства и другие партнеры по осуществлению Повестки дня Хабитат совершенствуют подходы, планы и стратегии, направленные на укрепление децентрализованного управления, а также благоустройство городов и создание в них более безопасных условий с опорой на широкие слои населения	c) i) Число партнеров среди местных и национальных органов власти и других партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат, которые взяли на вооружение руководящие принципы децентрализации и всеобщего доступа к основным услугам ii) Число партнеров среди местных и национальных органов власти, которые взяли на вооружение стратегии в области предупреждения преступности на местном уровне

Стратегия

87. В первый абзац текста утвержденной стратегии были внесены изменения — добавлено следующее второе предложение:

> «Подпрограмма 1 согласована с основным направлением 1 шестилетнего стратегического плана на период 2014–2019 годов, работа по которому будет вестись совместно Сектором городского законодательства, земельных ресурсов и управления, региональными отделениями ООН-Хабитат и отделением по вопросам осуществления проектов».

Подпрограмма 2
Городское планирование и проектирование

Цель Организации: совершенствование стратегий, планов и проектов на городском, региональном и национальном уровнях по созданию более компактных, характеризующихся отсутствием социальной изоляции, более эффективно интегрированных и связанных городов, которые культивируют устойчивое городское развитие и жизнестойки в условиях изменения климата

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Совершенствование национальных стратегий городского развития и территориальных рамок для создания компактных, интегрированных и связанных городов, принимаемых городскими, региональными и национальными органами власти, выступающими в качестве	a) Число выступающих в качестве партнеров городских, региональных и национальных органов власти, которые приняли национальные стратегии городского развития или территориальные рамки в интересах поддержки компактных, интегрированных и связанных городов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
партнеров	
b) Усовершенствованные стратегии, планы и проекты по созданию компактных, интегрированных и связанных городов и микрорайонов, принимаемые городами-партнерами	b) Число городов-партнеров, которые приняли стратегии, планы и проекты по созданию компактных, интегрированных и связанных городов и микрорайонов
c) Усовершенствованные подходы, планы и стратегии, содействующие смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним, принимаемые городскими, региональными и национальными органами власти, выступающими в качестве партнеров	c) Число выступающих в качестве партнеров городских, региональных и национальных органов власти, которые приняли подходы, планы и стратегии, содействующие смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним

Стратегия

88. Ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Сектор по вопросам городского планирования и проектирования. Подпрограмма 2 согласована с основным направлением 2 шестилетнего стратегического плана на период 2014–2019 годов, работа по которому будет вестись совместно Сектором городского законодательства, земельных ресурсов и управления, всеми региональными отделениями ООН-Хабитат и отделением по вопросам осуществления проектов. Стратегия достижения запланированных результатов основана на подтвержденных практикой передовых методах и накопленном опыте. Стратегия осуществления программы работы предусматривает следующее:

a) разработку на региональном и глобальном уровнях комплекса проверенных подходов, инструкций и инструментов в поддержку регулирования роста и повышения экологической безопасности городов, эффективности городского хозяйства и справедливости в них посредством осуществления планирования и проектирования в масштабах различных территорий, в том числе в трущобных районах и кварталах, городах и регионах, а также в национальных и наднациональных масштабах;

b) доступность таких подходов, инструкций и инструментов для органов власти на городском, субнациональном и национальном уровнях;

c) обеспечение того, чтобы планы и проекты в области городского развития были дополнены эффективными механизмами осуществления на основе консультаций со всеми соответствующими секторами и субъектами;

d) выполнение роли катализатора посредством укрепления существующих партнерств и налаживание новых стратегических партнерств с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, а также с неправительственными организациями, учебными заведениями, научными учреждениями и профессиональными объединениями, которые коллективно располагают финансовыми ресурсами, инфраструктурой и специалистами для сотрудничества в рамках осуществления этой подпрограммы.

Подпрограмма 3
Городское хозяйство

Цель Организации: совершенствование городских стратегий и программ, направленных на содействие всеохватному экономическому развитию, созданию возможностей достойного трудоустройства и источников средств к существованию и улучшению финансовой деятельности на муниципальном уровне

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Расширение возможностей городов-партнеров для принятия стратегий, направленных на содействие всеохватному экономическому росту	a) i) Число городов-партнеров, которые подготовили планы экономического развития на местном уровне ii) Число городов-партнеров, определивших приоритетные задачи на основе результатов экономической оценки, проведенной на местном уровне
b) Укрепление потенциала городов, охваченных подпрограммой, в плане принятия городских стратегий и программ, направленных на содействие росту занятости, числа источников средств к существованию и соответствующих возможностей с упором на городскую молодежь и женщин	b) Число городов-партнеров, которые приняли программы, направленные на содействие расширению возможностей для занятости и росту числа источников средств к существованию с упором на городскую молодежь и женщин
c) Расширение возможностей городов-партнеров для принятия подходов, планов и стратегий, направленных на совершенствование финансовых аспектов на городском и муниципальном уровнях	c) Число городов-партнеров, которые приняли программы и стратегии, направленные на совершенствование финансовых аспектов на городском и муниципальном уровнях

Стратегия

89. В первый абзац текста утвержденной стратегии были внесены изменения — добавлено следующее второе предложение:

> Данная подпрограмма согласована с основным направлением 3 шестилетнего стратегического плана на период 2014–2019 годов, работа по которому будет вестись совместно Сектором городского хозяйства, всеми региональными отделениями ООН-Хабитат и отделением по вопросам осуществления проектов.

Подпрограмма 4
Базовые городские услуги

Цель Организации: расширение равноправного доступа к основным городским услугам и улучшение условий жизни городской бедноты

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Усовершенствование осуществляемых местными, региональными и национальными органами власти стратегий и директивных установок, направленных на обеспечение равноправного доступа к экологически безопасным базовым городским услугам	a) Увеличение числа местных, региональных и национальных органов власти, применяющих стратегии и международные руководящие принципы, касающиеся децентрализации и обеспечения доступа к базовым услугам для всех
b) Увеличение притока инвестиций в сферу базовых городских услуг, катализатором чего служат программы ООН-Хабитат, осуществляемые в странах-партнерах с уделением особого внимания проблемам городской бедноты	b) Объем инвестиций в сферу базовых городских услуг, катализатором чего служат программы ООН-Хабитат, осуществляемые в странах-партнерах
c) Расширение использования экологически безопасных базовых городских услуг в городах-партнерах	c) i) Доля проживающих в городах-партнерах потребителей, имеющих доступ к экологически безопасным услугам в области водоснабжения и санитарии ii) Доля имеющихся в городах-партнерах домашних хозяйств, использующих экологически безопасные источники энергии iii) Доля населения в городах-партнерах, использующего экологически безопасные виды транспорта

Стратегия

90. Первый абзац текста утвержденной стратегии был изменен и гласит следующее:

> Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Сектор по вопросам основных городских услуг. Подпрограмма 4 согласована с основным направлением 4 шестилетнего стратегического плана на период 2014–2019 годов, работа по которому будет вестись совместно Сектором по вопросам основных городских услуг, всеми региональными отделениями ООН-Хабитат и отделением по вопросам осуществления проектов. В рамках данной подпрограммы основное внимание будет сосредоточено на укреплении стратегий и институциональных основ для расширения равноправного доступа к основным городским услугам и улучшения условий жизни городской бедноты. Городским, региональным и национальным органам власти, выступающим в качестве партнеров, будет оказываться помощь на стратегическом и тех-

ническом уровнях в целях: a) восстановления и расширения городской инфраструктуры и сферы услуг для удовлетворения растущего спроса; b) обеспечения эффективности и результативности деятельности институциональных структур по оказанию услуг; и c) обеспечения городской бедноты достаточным объемом услуг. В контексте данной подпрограммы будут учтены потребности и приоритеты женщин, мужчин и уязвимых групп в ходе принятия решений и осуществления проектов, а также будут устранены гендерные дисбалансы и неравенство в плане доступа к экологически безопасному водоснабжению и санитарии, городской инфраструктуре, энергоснабжению, транспортным услугам, а также услугам удаления, обезвреживания и утилизации отходов. Стратегии достижения результатов по четырем направлениям программной деятельности — городская мобильность, городская энергетика, водоснабжение и санитария, удаление, обезвреживание и утилизация городских отходов — предусматривают следующее:

Подпрограмма 5
Жилье и благоустройство трущоб

Цель Организации: расширение доступа к надлежащему жилью, улучшение условий жизни в существующих трущобах и сдерживание роста новых трущоб с опорой на широкие слои населения

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Разработка глобальной жилищной стратегии, предусматривающей обеспечение жильем широких слоев населения, благоустройство трущоб и предотвращение их образования	a) i) Число местных, региональных, национальных и наднациональных органов власти и партнеров, присоединившихся к инициативе по созданию глобальной жилищной стратегии
	ii) Число стран-партнеров, работающих над задачей реализации права на надлежащее жилье как компонента права на надлежащие условия жизни, в частности над сокращением числа незаконных насильственных выселений
	iii) Число стран, которые вводят в действие нормы и правила экологически безопасного строительства
b) Разработка и осуществление национальных стратегий по обеспечению жильем, благоустройству трущоб и предотвращению их образования, которые увязаны с концепцией глобальной жилищной стратегии	b) i) Число национальных стратегий по обеспечению жильем, благоустройству трущоб и предотвращению их образования, которые согласуются с концепцией и принципами глобальной жилищной стратегии
	ii) Увеличение числа выступающих в качестве партнеров национальных органов власти, приступивших к осуществлению программ по благоустройству трущоб

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
c) Национальные стратегии по обеспечению жильем, благоустройству трущоб и предотвращению их образования, увязанные с концепцией и принципами глобальной жилищной стратегии, включены в основные направления деятельности и осуществляются на уровне городов и муниципальных образований	c) Число планов развития на уровне городов и муниципальных образований, разработанных и осуществленных на основе национальных стратегий и программ по обеспечению жильем, благоустройству трущоб и предотвращению их образования

Стратегия

91. Ответственность за осуществление подпрограммы 5 возложена на Сектор по вопросам жилья и благоустройства трущоб. Данная подпрограмма согласована с основным направлением 5 шестилетнего стратегического плана на период 2014–2019 годов, работа по которому будет вестись Сектором по вопросам жилья и благоустройства трущоб в сотрудничестве с другими секторами, по мере необходимости, а также региональными отделениями ООН-Хабитат и отделением по вопросам осуществления проектов. В рамках этой подпрограммы будет вноситься значительный и все возрастающий вклад в достижение целей в области ликвидации проблемы трущоб, поставленных в Декларации тысячелетия и Йоханнесбургском плане выполнения решений. Стратегия осуществления программы работы основана на двойном подходе, в рамках которого основное внимание сосредоточено на повышении предложения земельных участков с подведенными коммуникациями и доступности этих участков с точки зрения стоимости, а также на расширении возможностей получения жилья в масштабах, которые позволят сдерживать рост существующих трущоб и предупреждать возникновение новых, наряду с реализацией программ по благоустройству трущоб в масштабах города и на национальном уровне в интересах улучшения жилищных и бытовых условий в существующих трущобных районах. Вкратце, настоящая стратегия, по итогам разработки глобальной жилищной стратегии до 2025 года и ее осуществления, будет включать следующие элементы:

a) проведение оценки результатов осуществления Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года в целях понимания достигнутых в ходе этого процесса успехов и неудач посредством анализа тематических исследований и определения передовых методов, новаторских подходов и механизмов на основе накопленного опыта;

b) разработку и осуществление глобальной жилищной стратегии, к созданию которой призвал Совет управляющих в своей резолюции 23/16, с привлечением широкого круга участников, включая проведение на региональном и национальном уровнях диалога по вопросам жилищной политики, посвященного вопросам улучшения положения в области обеспечения достаточного жилья и уровня жизни для обитателей трущоб. Глобальная жилищная стратегия отражает изменение взглядов на жилищную политику и практику, включая принятие хорошо продуманных стратегий, основанных на фактологической информации и ориентированных на результат. Инновационный подход к осуществлению этой стратегии будет включать выполнение определенных задач

силами большого числа добровольцев, в том числе коллективное финансирование, а также налаживание партнерств в беспрецедентно широких масштабах с помощью социальных и деловых сетей, включая усилия, направленные на повышение роли научно-исследовательских кругов в удовлетворении потребностей населения, а также на привлечение различных специалистов к оказанию услуг на добровольной основе, а представителей частного сектора — к внесению финансовых взносов по линии механизмов корпоративной ответственности. Такие инновационные методы будут способствовать расширению масштабов деятельности, а также информационного охвата, участия и открытости для всех и в то же время позволят сократить соответствующие издержки и уменьшить воздействие на окружающую среду;

c) оказание поддержки местным и национальным органам власти в их усилиях по разработке стратегий обеспечения жильем на основе принципов и руководящих положений, содержащихся в глобальной жилищной стратегии. Эта цель будет достигнута путем содействия расширению доступа к надлежащему жилью, благоустройству трущоб и предотвращению их образования и развитию на уровне общин посредством реализации пяти сквозных стратегий, предусматривающих ведение информационно-пропагандистской работы, управление знаниями, вынесение рекомендаций по стратегическим вопросам, развитие потенциала на местном, региональном и глобальном уровнях и оказание поддержки в осуществлении деятельности. Будут разработаны рекомендации для оказания помощи партнерам в налаживании взаимодействия и скоординированной работы в целях осуществления их мандатов и функций; будет обеспечено наращивание потенциала в целях содействия этой деятельности с опорой на целенаправленные стратегии и программы, в том числе касающиеся людских ресурсов, разработки инструментов, развития ресурсов и институциональных структур и институционального укрепления компонентов;

d) расширение возможностей оказания ощутимого воздействия на страновом уровне посредством принятия мер по активизации согласованных усилий ключевых участников, в том числе местных органов управления и национальных правительств, гражданского общества, университетов, частного сектора, средств массовой информации, заинтересованных сторон на международном уровне и других структур, посредством поощрения создания национальных комитетов содействия Хабитат (см. резолюцию 62/198 Генеральной Ассамблеи), которые возьмут на себя роль национальных координаторов в вопросах развития городов и жилья, благоустройства трущоб и предотвращения их образования и развития на уровне общин.

Подпрограмма 6
Снижение рисков и восстановление

Цель Организации: повышение жизнестойкости городов в условиях кризисов, вызванных природными явлениями или деятельностью человека, и осуществление деятельности по восстановлению таким образом, чтобы обеспечивалось устойчивое развитие городов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Принятие более эффективных директивных мер, стратегий и программ снижения городских рисков в целях повышения жизнестойкости городов и других населенных пунктов	a) Число местных, региональных и национальных органов управления и партнеров, которые включили в свои планы меры по снижению городских рисков и управлению ими
b) Повышение эффективности восстановления и реконструкции населенных пунктов в целях обеспечения устойчивости городов и населенных пунктов в долгосрочном плане	b) i) Доля выступающих в качестве партнеров городов и других населенных пунктов, которые осуществили программы реконструкции населенных пунктов городского типа, обеспечивающей их устойчивое развитие, включая программы по снижению рисков
	ii) Доля проведенных ООН-Хабитат в чрезвычайных ситуациях мероприятий, которые включали меры по обеспечению долгосрочного развития и снижения рисков
c) Осуществление программ реабилитации жилья в рамках мер по ликвидации последствий кризисных ситуаций, которое способствовало обеспечению устойчивого развития и жизнестойкости городов и других населенных пунктов	c) i) Доля программ партнеров в области реабилитации жилья, реализация которых содействует возведению постоянного жилья, способного выстоять в условиях бедствий
	ii) Доля программ ООН-Хабитат в области реабилитации жилья, реализация которых содействует возведению постоянного жилья, способного выстоять в условиях бедствий

Стратегия

92. Первый абзац текста утвержденной стратегии был изменен и гласит следующее:

> Ответственность за осуществление подпрограммы 6 возложена на Сектор по вопросам сокращения рисков и восстановления, который руководит деятельностью, связанной с сокращением городских рисков, чрезвычайными ситуациями в населенных пунктах городского типа и мерами по их скорейшему восстановлению. Данная подпрограмма согласована с основным направлением 6 стратегического плана на период 2014–2019 годов, работа по которому будет вестись совместно Сектором по вопросам сокращения рисков и восстановления, региональными отделениями ООН-Хабитат и отделением по вопросам осуществления проектов. В рамках этой подпрограммы будет оказываться поддержка по линии основной деятельности и будет осуществляться контроль за проектами, относящимися к этой подпрограмме, включая деятельность по управлению знаниями, связанную с основными вопросами. Стратегия осуществления подпрограммы будет заключаться в том, чтобы:

Подпрограмма 7
Исследовательская работа и развитие потенциала

Цель Организации: совершенствование знаний по вопросам устойчивой урбанизации и укрепление потенциала в области разработки и осуществления основанных на фактах стратегий и программ на национальном, местном и глобальном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Совершенствование наблюдения за городскими условиями и тенденциями	a) i) Число городских центров наблюдения, которые используют инструменты наблюдения, методы и данные ООН-Хабитат
	ii) Число партнеров среди национальных статистических органов, которые занимаются подготовкой данных о городах и городских показателей
b) Совершенствование знаний по вопросам устойчивой урбанизации на местном, национальном и глобальном уровнях	b) i) Число местных органов управления и национальных правительств, которые используют ведущие издания ООН-Хабитат и ее базу данных о передовых методах при разработке политики
	ii) Число стран-партнеров, готовящих национальные доклады по городам в целях совершенствования планирования местной и национальной политики
c) Укрепление потенциала национальных и местных органов власти и партнеров в плане разработки и осуществления обоснованных стратегий и программ	c) i) Число партнеров среди национальных и местных органов власти, которые укрепили свой потенциал в плане разработки обоснованных стратегий и программ
	ii) Увеличение числа стратегий и программ, основанных на фактологической информации

Стратегия

93. Первый абзац текста утвержденной стратегии был изменен и гласит следующее:

> Основная ответственность за осуществление подпрограммы 7 возложена на Сектор исследовательской работы и развития потенциала. Данная подпрограмма согласована с основным направлением 7 стратегического плана на период 2014–2019 годов, работа по которому будет вестись совместно Сектором исследовательской работы и развития потенциала, всеми региональными отделениями ООН-Хабитат и отделением по вопросам осуществления проектов. Стратегия подпрограммы заключается в осуществлении сбора и обобщения данных и получении на базе этих данных знаний, которые впоследствии помогут разрабатывать более обоснованные стратегии деятельности благодаря развитию потенциала. Конкретно в рамках подпрограммы предусматривается:

Нормативные и директивные документы

94. В перечень нормативных и директивных документов необходимо включить следующие:

Резолюции Экономического и Социального Совета

2012/24 Учет гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций

Программа 15
Экономическое и социальное развитие в Африке

95. В свете событий, произошедших на глобальном и региональном уровнях, возникла потребность в пересмотре плана по программам на период 2014–2015 годов. К числу ключевых событий относятся подведение итогов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в 2012 году, и проведение консультаций, посвященных программе действий в области развития на период после 2015 года. На региональном уровне смена руководства в Комиссии Африканского союза наряду с перспективами развития Африки побудила Экономическую комиссию для Африки (ЭКА) перестроить и скорректировать свою деятельность так, чтобы она отвечала формирующимся потребностям и запросам ее государств-членов в условиях стремительно меняющегося мира. Мандат на осуществление этих изменений был недавно представлен в резолюции 908 (XLVI), принятой Комиссией на ее сорок шестой сессии, состоявшейся 25 и 26 марта 2013 года в Абиджане в рамках шестого совместного ежегодного совещания Конференции министров экономики и финансов Африканского союза и Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран под эгидой ЭКА. Кроме того, Ассамблея глав государств и правительств Африканского союза в ходе двадцатой очередной встречи на высшем уровне, состоявшейся в январе 2013 года, приняла решение, в котором поддержала активизацию усилий ЭКА, направленных на поддержку африканской программы преобразований (см. Assembly/AU/Dec.450 (XX)).

96. Изменения, внесенные в двухгодичный план по программам на период 2014–2015 годов, отражают вышеупомянутые решения. Предлагается разбить общую программу работы Экономической комиссии для Африки на девять взаимосвязанных и дополняющих друг друга подпрограмм, в которых учитывались бы основные приоритеты государств-членов, изложенные в программе «Новое партнерство в интересах развития Африки» (НЕПАД): 1) макроэкономическая политика; 2) региональная интеграция и торговля; 3) инновации, технологии и использование природных ресурсов; 4) статистика; 5) развитие потенциала; 6) гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития; 7) субрегиональная деятельность в целях развития; 8) планирование развития и управление; 9) стратегия социального развития.

Общая направленность

97. Общая цель программы заключается в оказании африканским странам помощи в разработке и осуществлении стратегий и программ, которые приведут к устойчивому экономическому росту и всеохватному развитию, с особым вниманием к ускорению структурных преобразований в соответствии с программой НЕПАД, а также с согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и решениями крупных конференций Организации Объединенных Наций и международных соглашений, заключенных после 1992 года.

98. Мандат на осуществление программы вытекает из резолюции 671 A (XXV) Экономического и Социального Совета, которой Совет учредил ЭКА. Этот мандат получил дальнейшее развитие в ряде резолюций Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, а также в резолюциях 718 (XXVI), 726 (XXVII), 779 (XXIX), 809 (XXXI) и 844 (XXXIX) Комиссии. Дополнительные мандаты и руководящие указания вытекают из решений Африканского союза и итоговых документов и решений глобальных конференций, включая Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года и Итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций 2012 года по устойчивому развитию, а также из четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций.

99. За последние годы Африка добилась значительного прогресса на пути экономического и социального развития. В течение восьми лет, предшествовавших финансово-экономическому кризису, показатель валового внутреннего продукта в реальном выражении неизменно возрастал в среднем на 5 процентов в год, благодаря чему этот континент был одним из наиболее быстро развивающихся регионов мира. Быстрое и относительно устойчивое восстановление этого континента после мировых финансово-экономических кризисов в сочетании с прогрессом, достигнутым в социальной и политической сферах, позволяют вновь говорить о перспективах и возможностях Африки в оптимистическом ключе. Есть основания надеяться, что высокие темпы развития приведут к увеличению количества рабочих мест, росту доходов и необратимому прогрессу в области развития человеческого потенциала. Огромные богатства Африки будут использованы для обеспечения справедливого и всеохватного экономического роста и создания соответствующих возможностей для всех. Экономические преобразования и социальный прогресс будут стимулировать дальнейшие улучшения в области демократического управления и подотчетности по мере формирования среднего класса, который будет предъявлять все более высокие требования к африканским лидерам и структурам, отвечающим за оказание услуг.

100. Уже достигнуты ощутимые результаты, и у Африки есть беспрецедентная возможность добиться устойчивого экономического роста, коллективного процветания и сокращения масштабов нищеты. Вместе с тем еще сохраняется ряд существенных проблем, решением которых необходимо безотлагательно заняться, если Африка хочет осуществить столь необходимые структурные преобразования, добиться диверсификации и обеспечить переход от высоких показателей экономического роста к реальному сокращению масштабов нищеты.

Для этого необходимо обеспечить, в частности, более активный, устойчивый и справедливый экономический рост; инвестиции в развитие человеческого потенциала, включая расширение доступа к образованию, здравоохранению и инфраструктуре; создание рабочих мест; укрепление сельского хозяйства и продовольственной безопасности; повышение темпов региональной интеграции; развитие торговли, в том числе внутриафриканской; и наращивание потенциала государственных и институциональных структур в интересах более эффективного руководства экономической деятельностью. Обеспечение гендерного равенства и укрепление национального статистического потенциала должно также оставаться одним из главных приоритетов. Мобилизация ресурсов является одной из важнейших сквозных задач, которую необходимо выполнить, для того чтобы Африка могла достичь прогресса в этих областях.

101. Африка продолжает уверенно двигаться вперед на пути к осуществлению согласованных на международном уровне целей, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Этот континент успешно продвигается по пути обеспечения всеобщего начального образования (Цель 2) и поощрения равенства мужчин и женщин и расширения прав и возможностей женщин (Цель 3). Показатель зачисления в начальные школы увеличился с 64 процентов в 2000 году до 87 процентов в 2010 году. Права и возможности женщин на всей территории Африки расширяются; растет число девочек, посещающих начальную и среднюю школы, и число женщин, занимающих политические должности. Маловероятно, что большинство африканских стран выполнит задачи в области здравоохранения с учетом целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, однако показатели прогресса за последние годы улучшились. Так, показатель смертности детей младше пяти лет в период с 1990 по 2011 год снизился почти на 40 процентов. Показатель распространенности ВИЧ/СПИДа в период с 2001 по 2011 год снизился с 5,9 процента до 4,9 процента. Показатель материнской смертности в период с 1990 по 2010 год снизился на 42 процента. Масштабы нищеты также продолжают сокращаться; в 2008 году соответствующий показатель впервые составил менее 50 процентов (до 47,5 процента). Также в 2008 году впервые зафиксировано сокращение числа малоимущих в абсолютном выражении. Масштабы нищеты удалось сократить в том числе и благодаря ускорению темпов экономического роста, главным образом вследствие активизации экспорта нефти и основных видов сырья. Приближается установленный на 2015 год срок достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а значит, еще многое предстоит сделать для того, чтобы ускорить темпы прогресса в достижении этих целей и свести к минимуму масштабы неравенства в том что касается жизненно необходимых социальных услуг без ущерба для качества этих услуг. В ходе разработки программы на период после 2015 года неизбежно придется скорректировать парадигму развития, взяв курс на обеспечение его устойчивости и всеохватности. Для Африки основополагающим приоритетом должна стать разработка программы преобразований, предусматривающей устойчивое и всеохватное экономическое развитие, в основе которого будут лежать развитие человеческого потенциала, адаптация технологий и технологические новшества, чему будет способствовать создание благоприятных условий как в пределах континента, так и на глобальном уровне.

102. Таким образом, первейшей задачей в области разработки политики для этого континента является поддержание существующей позитивной динамики в целях содействия всеохватному и повсеместному экономическому росту и развитию, которые позволят добиться структурных преобразований. Возможность поддержания этой динамики будет решающим образом зависеть от наличия благоприятной международной обстановки, в которой учитывались бы особые потребности Африки — в особенности те из них, которые связаны с изменением климата, международной торговлей и укреплением авторитета этого континента в контексте его участия в ключевых глобальных форумах, на которых принимаются решения, и в соответствующих процессах.

103. В соответствии со своим мандатом и с учетом растущей потребности государств-членов в ее услугах ЭКА предприняла определенные шаги, скорректировав свою деятельность и переориентировав свои программы, чтобы лучше увязать их с программой преобразований континента. По завершении углубленных консультаций с целым рядом заинтересованных сторон, включая руководителей директивных органов государств-членов, был проведен всеобъемлющий внутренний обзор программы работы и приоритетов, в результате чего было утверждено пересмотренное стратегическое направление работы ЭКА, включая изменения, внесенные в ее программы, организационную структуру, а также процессы управления и руководства. В связи с этим предлагается разбить общую программу работы ЭКА на девять перечисленных выше взаимосвязанных и дополняющих друг друга подпрограмм, которые отвечают основным приоритетам государств-членов.

104. Эти девять подпрограмм, представляющие собой обновленный вариант предыдущих подпрограмм, призваны помочь ЭКА конкретизировать свою деятельность и сосредоточить внимание на областях, в которых у нее имеются сравнительные преимущества, в том что касается обеспечения экономического и социального развития. Конкретизация деятельности ЭКА поможет избежать дублирования мероприятий, которые более успешно проводятся другими органами, в том числе Африканским союзом или специализированными учреждениями. Еще одно важное соображение касается объединения вопросов в группы сообразно их потенциальному вкладу в обеспечение региональной интеграции. Новое стратегическое направление также позволит уделить должное внимание поддержке усилий африканских стран по устранению недостатков, выявленных в области планирования, статистики и переговоров по контрактам, а также оказать им помощь в процессе адаптации к глобальным тенденциям, таким как урбанизация, изменение демографических факторов и проблемы экологической устойчивости. Эти вопросы тесно связаны с необходимостью уделить более пристальное внимание социальному развитию в соответствии с первоначальным мандатом ЭКА, избежав при этом дублирования с социальными программами специализированных учреждений.

105. *Макроэкономическая политика*. В рамках подпрограммы, касающейся макроэкономической политики, основное внимание будет уделено исследовательской и нормотворческой работе в целях содействия африканским государствам-членам в деле преобразования экономики, которое позволит осуществить переход от низкого к среднему уровню доходов. Эта подпрограмма также предусматривает проведение прикладных исследований, результаты которых будут использованы при разработке рациональной макроэкономической политики для государств-членов, с тем чтобы добиться высоких и устойчивых пока-

зателей экономического роста, создания рабочих мест и сокращения масштабов нищеты. С учетом переориентации деятельности ЭКА, что поможет избежать дублирования, и концентрации внимания на сравнительных преимуществах Комиссии в рамках данной подпрограммы также сделан упор на экономическое управление. Включив в данную подпрограмму компонент «государственное управление» из бывшей подпрограммы 3, ЭКА планирует использовать свои сравнительные преимущества для осуществления деятельности в сфере экономического управления, включая согласование условий контрактов, заключаемых добывающими предприятиями, регулирование рынков, а также разработку политических мер, направленных на предупреждение рентоориентированного поведения.

106. *Региональная интеграция и торговля.* В рамках подпрограммы «Региональная интеграция и торговля» особое внимание будет уделяться центральной роли региональной интеграции в развитии Африки, что предусматривает поощрение связей между торговлей, промышленностью, сельским хозяйством, землепользованием, инфраструктурой и инвестиционной деятельностью, а также оказание поддержки африканским странам в активизации внутриафриканской торговли и эффективном участии в международной торговле. Ключевым элементом этой подпрограммы станет проведение аналитических исследований в следующих областях: a) индустриализация и развитие инфраструктуры; b) инвестиционная деятельность; c) продовольственная безопасность, сельское хозяйство и земельные ресурсы; и d) торговля. При проведении этих исследований основное внимание будет сосредоточено на региональных подходах к решению проблем в вышеперечисленных областях в интересах содействия региональной интеграции как одной из стратегий экономического развития. Исходя из этого, ориентирами для данной подпрограммы будут служить такие рамочные документы, как План действий по ускорению промышленного развития Африки, «Африканская инициатива по развитию агробизнеса и агроиндустрии», Программа развития инфраструктуры в Африке и Комплексная программа развития сельского хозяйства в Африке. Эти рамочные документы помогут изучить вопрос о том, как преобразовать экономику африканских стран, совершив переход от нынешнего низкого уровня доходов к среднему уровню доходов.

107. *Инновации, технологии и использование природных ресурсов.* Цель подпрограммы, посвященной инновациям, технологиям и использованию природных ресурсов Африки, заключается в том, чтобы исследовать и анализировать применение инновационных технологических систем как одного из двигателей экономического роста. В рамках подпрограммы будет по-прежнему осуществляться деятельность, направленная на поддержку учитывающих гендерную перспективу стратегий создания и обслуживания цифровой экономики в Африке и создания благоприятных условий для становления основанной на знаниях экономики посредством проведения научно-обоснованных исследований, которые служат для африканских стран подспорьем в разработке, реализации и оценке политики и стратегий в области информационно-коммуникационных технологий и науки и техники. В рамках выполнения приоритетных задач НЕПАД данная подпрограмма будет способствовать учету аспектов технологий и инноваций в основных направлениях политики и стратегий на национальном и субрегиональном уровнях. В рамках этой подпрограммы будет поддерживаться тесная взаимосвязь с другими подпрограммами, и прежде всего подпро-

граммой 1, по линии осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года, которые предусматривают, в частности, оказание поддержки странам в постановке целей в области устойчивого развития; финансирование устойчивого развития в Африке; обеспечение развития, передачи и внедрения технологий; а также наращивание потенциала и укрепление институциональной базы в интересах устойчивого развития в Африке. Повышенное внимание будет уделяться многосекторальным вопросам и межсекторальным связям. В соответствии с ролью, возложенной на региональные комиссии в ходе Конференции, в рамках данной подпрограммы будут предприниматься систематические усилия в тесной взаимосвязи с другими подпрограммами в целях дальнейшей интеграции трех аспектов устойчивого развития в программу работы ЭКА. В дополнение к этому базовому подходу региональное совещание по выполнению решений в Африке (мероприятие по вопросам устойчивого развития, проводимое раз в два года) будет преобразовано в региональный политический форум высокого уровня по вопросам устойчивого развития, в рамках которого будут решаться вопросы, требующие совместного рассмотрения с экономической, социальной и экологической точек зрения, а также будет предоставляться возможность для общерегионального диалога по вопросам политики между директивными органами и другими субъектами, осуществляющими деятельность в трех вышеуказанных сферах. Наконец, в рамках этой подпрограммы особое внимание будет уделяться исследовательской и аналитической деятельности в области освоения минерально-сырьевых ресурсов и экологизации экономики, а также укреплению потенциала африканских стран в интересах их более эффективного участия в международных переговорах по проблемам климата.

108. *Статистика.* Подпрограмма «Статистика» была расширена в интересах укрепления потенциала африканских стран в плане разработки эффективной и обоснованной политики. В рамках этой подпрограммы планируется активизировать использование современных технологий в процессе сбора, обработки и использования качественных, сопоставимых и унифицированных статистических данных для: a) наблюдения за ходом достижения установленных целей в области развития, включая согласованные на международном уровне цели, в частности цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; и b) содействия региональной интеграции, включая согласование методов проведения переписей, обследований, подготовку национальных счетов, разработку экономических классификаций и показателей развития, в соответствии с международными методологиями. В рамках этой подпрограммы будет усилена поддержка, оказываемая африканским странам в совершенствовании статистической деятельности, включая проведение переписей и обследований и своевременное предоставление данных и информационных продуктов пользователям. Особое внимание будет уделяться эффективному использованию данных административного учета, например данных о регистрации актов гражданского состояния и движения населения, которые необходимы для формирования дезагрегированных по признаку пола и учитывающих гендерные факторы статистических данных, обоснованных процедур предоставления услуг и мониторинга и отчетности в отношении прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития. Деятельность в рамках подпрограммы будет по-прежнему играть роль в осуществлении Африканской хартии по статистике, разработанной Комиссией Африканского союза, и Стратегии согласования статистических данных в Африке. В интересах

улучшения качества данных подпрограмма предусматривает сотрудничество с национальными статистическими органами в деле внедрения современных методов сбора данных с использованием портативных устройств и других современных инструментов и методик, разработанных на основе информационно-коммуникационных технологий.

109. *Развитие потенциала*. Подпрограмма «Развитие потенциала» будет играть решающую роль в обеспечении того, чтобы основные программные выводы из исследований, проводимых ЭКА, использовались в качестве подспорья для осуществления политики на национальном, субрегиональном и континентальном уровнях. Это будет достигаться путем укрепления потенциала государств-членов, региональных экономических сообществ и Африканского союза в плане осуществления их приоритетных задач в области развития. В отличие от программы 9, которая сосредоточена на информационно-пропагандистской деятельности в интересах оказания поддержки НЕПАД со стороны Организации Объединенных Наций, данная подпрограмма направлена на укрепление потенциала Африканского союза и его органов, включая Комиссию Африканского союза, Агентство планирования и координации НЕПАД, секретариат Африканского механизма коллегиального обзора и региональные экономические сообщества, с тем чтобы углубить и расширить повестку дня Африканского союза в области континентальной интеграции. Стратегия также предусматривает уделение внимания расширению возможностей африканских стран и укреплению структуры их деятельности в области развития в том, что касается разработки и осуществления соответствующей политики и программ в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития. В рамках этой подпрограммы на основе сотрудничества с субрегиональными отделениями ЭКА будут осуществляться многолетние программы и мероприятия, организуемые совместно с региональными экономическими сообществами. Кроме того, будут увеличены масштабы оказываемой по линии этой подпрограммы помощи государствам-членам в обеспечении работы Африканского механизма коллегиального обзора, в частности в создании и обслуживании базы надежных данных по соответствующим показателям, а также в поддержании функционирования структуры управления, разработанной Африканским союзом.

110. *Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития.* Исследовательская и аналитическая работа в рамках подпрограммы «Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития» будет сосредоточена на проблемах гендерного неравенства и сохраняющемся гендерном разрыве и обусловленных им проблемах в области развития в Африке. Кроме того, будет уделено внимание социокультурным барьерам и их роли в ограничении возможностей государств-членов в части осуществления законодательных, политических и институциональных преобразований, способствующих обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. В рамках этой подпрограммы будет активизирована деятельность, направленная на ликвидацию насилия в отношении женщин и содействие усилиям государств-членов по включению гендерных аспектов и вопросов развития в основные направления национальных программ. Будет обеспечиваться укрепление взаимосвязи с подпрограммой «Статистика» в целях сбора и обобщения статистических данных, связанных с гендерной проблематикой, с тем чтобы определить последствия осуществления программ для достижения гендерного равенства и расширения

прав и возможностей женщин. Деятельность в рамках подпрограммы также будет посвящена гендерным аспектам торговли и изменения климата.

111. *Субрегиональная деятельность в целях развития.* Подпрограмма «Субрегиональная деятельность в целях развития» будет осуществляться силами пяти субрегионов — Центральной Африки, Восточной Африки, Северной Африки, южной части Африки и Западной Африки. Субъекты, ответственные за ее выполнение, будут содействовать укреплению потенциала государств-членов в области разработки планов и стратегий на основе конкретных данных в соответствующих субрегионах, подготавливая и распространяя качественные и актуальные статистические данные в целях регулярного опубликования страновых обзоров и оценок степени риска, которые будут положены в основу политики и принятия решений. В рамках этой подпрограммы будет также оказываться содействие разработке и осуществлению субрегиональных инициатив в области развития. Таким образом, эта подпрограмма будет усовершенствована, причем акцент будет сделан на сборе данных, подготовке оценок степени риска и обзоров по соответствующим странам, а также на осуществлении конкретных инициатив.

112. *Планирование развития и управление*. В рамках подпрограммы «Планирование развития и управление» центральная роль будет отведена учебным мероприятиям, направленным на совершенствование управления государственным сектором, особенно в том, что касается разработки, анализа, осуществления, мониторинга и оценки экономической политики. Деятельность по линии этой подпрограммы будет также направлена на совершенствование и активизацию процессов по подготовке национальных концепций и планированию развития в государствах-членах.

113. *Политика социального развития.* Подпрограмма «Политика социального развития» была усовершенствована в целях учета вопросов развития и других аспектов человеческого потенциала, таких как занятость, народонаселение, социальная защита и проблемы молодежи, в политике и стратегиях на региональном и национальном уровнях. Деятельность в этих ключевых областях будет дополнена мерами, способствующими более глубокому пониманию задач, связанных с предоставлением социальных услуг в контексте городского планирования и управления городским хозяйством. В рамках этой подпрограммы будет вестись работа по ускоренному достижению целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, и в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Также будет вестись работа по таким направлениям, как движение населения, включая внутреннюю и международную миграцию, перемещение и перераспределение населения и их взаимосвязи с экономическим и социальным развитием, а также возможности и вызовы урбанизации.

114. Механизмы осуществления программы будут включать целый комплекс мер по изучению существующей политики в интересах генерирования знаний, обмена ими и создания сетей носителей таких знаний; информационно-разъяснительную работу и формирование консенсуса; предоставление консультационных услуг и техническое сотрудничество. ЭКА будет поставлять эти услуги на основе проведения социально-экономического анализа и подготовки докладов о мониторинге и отслеживании прогресса, достигнутого Африкой в выполнении глобальных и региональных обязательств; разработки политиче-

ских рекомендаций, руководящих принципов и стандартов в поддержку политического диалога; организации политического диалога для содействия достижению консенсуса и принятию общих региональных позиций по ключевым вопросам; а также оказания технической помощи и наращивания потенциала в формате консультаций и обучающих занятий в интересах распространения передового опыта. Она будет и впредь обеспечивать высокое качество и результативность своих мероприятий на основе укрепления процедур проверки качества.

115. В контексте стратегии осуществления планируется усовершенствовать исследовательскую и аналитическую работу ЭКА и сосредоточить усилия на изысканиях, в большей степени ориентированных на политику и насущные проблемы, с тем чтобы заложить прочную основу для политического диалога государств-членов. Эти изыскания будут подкреплены достоверными статистическими данными об африканских странах, что будет представлять собой обновленный вариант существующего направления работы, включающий выборку и сбор первичных данных, с тем чтобы показатели по всем аспектам работы ЭКА были доступны конечным потребителям. По результатам этой деятельности будут публиковаться страновые обзоры и оценки рисков, характеризующие политическую, экономическую, социальную и экологическую обстановку в африканских странах. Подготовкой этого нового периодического издания будут заниматься субрегиональные отделения.

116. В рамках всех подпрограмм будут прилагаться усилия по активизации политического диалога и обмена опытом между странами. Одна из главных задач будет заключаться в поощрении политического диалога между государствами-членами в рамках Конференции министров и других конференций и семинаров в целях выявления передовых методов работы для их дальнейшего расширенного применения в регионе. Кроме того, в связи с вопросами, поднятыми в ходе недавних конференций на глобальном и региональном уровне, будут проведены новые мероприятия в таких областях, как освоение и использование природных ресурсов, содействие развитию устойчивой энергетики, поощрение политики, направленной на экологизацию экономики, индустриализация и урбанизация.

117. С учетом более активной роли региональных комиссий, вытекающей из нового мандата, сформулированного по итогам четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики, деятельность в области наращивания потенциала и оказания технической помощи будет упорядочена и сосредоточена на конкретных потребностях и приоритетах стран Африки, относящихся к категориям наименее развитых, не имеющих выхода к морю и развивающихся островных государств, а также стран, переживших конфликты или стихийные бедствия. Исходя из этого, для выявления потребностей этих стран и определения соответствующих им мероприятий будет принята согласованная стратегия, преследующая цель расширить возможности перехода таких стран в категорию «стран со средним уровнем дохода». Техническая помощь будет ориентирована на удовлетворение существующих потребностей и достижение конкретных результатов и станет предметом оценки. Она будет оказываться как отдельным странам, так и группам стран. В двухгодичный период 2014–2015 годов будет усовершенствована стратегия определения приоритетов в области предоставления технической помощи и соответствующий механизм.

118. При осуществлении программы ЭКА будет опираться на свои сравнительные преимущества для привлечения широкого круга партнеров в системе Организации Объединенных Наций и за ее пределами в целях обеспечения максимальной отдачи от своей работы. С этой целью она будет продолжать участвовать в работе Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, являющегося главной структурой, занимающейся обеспечением стратегической и оперативной согласованности деятельности Организации Объединенных Наций в области развития и усилением взаимодействия со структурами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. ЭКА будет также продолжать укреплять существующие партнерские связи с Африканским союзом, Африканским банком развития (АфБР) и другими региональными организациями, а также с организациями гражданского общества и частного сектора африканских стран. Кроме того, ЭКА будет укреплять свое сотрудничество с Агентством по планированию и координации НЕПАД как техническим органом Африканского союза в целях укрепления его потенциала по осуществлению программ в контексте десятилетней программы создания потенциала Африканского союза. Межучрежденческая координация и сотрудничество между работающими в Африке учреждениями Организации Объединенных Наций по-прежнему будут укрепляться за счет механизма региональных консультаций учреждений Организации Объединенных Наций, созываемых ЭКА в поддержку Африканского союза и его программы НЕПАД на региональном и субрегиональном уровнях. Кроме того, ЭКА будет работать в тесном взаимодействии с другими региональными комиссиями в целях разработки совместных инициатив и подготовки материалов для усиления регионального аспекта в глобальном развитии. Что касается деятельности на национальном уровне, то ЭКА будет работать в тесном взаимодействии с системой координатора-резидента Организации Объединенных Наций, чтобы использовать внутренний потенциал фондов и программ на этом уровне.

119. Для борьбы с гендерным дисбалансом в области развития, в плане по программам на период 2014–2015 годов особое внимание уделено учету гендерной проблематики в основных направлениях национальной политики и стратегий в области развития. В этой связи одним из важнейших направлений деятельности останется всестороннее осуществление Пекинской декларации и Платформы действий. ЭКА будет активно содействовать учету гендерной проблематики при разработке, осуществлении, контроле и оценке стратегий и программ в политической, экономической и социальной сферах. Гендерная проблематика также входит в число ожидаемых достижений в рамках всех девяти подпрограмм.

120. Среди других ключевых элементов преобразований следует отметить переориентацию деятельности как в рамках отдельных подпрограмм, так и в целом, преследующую цель обеспечить согласованность и взаимодополняемость действий при осуществлении соответствующей программы. Новая структура программы призвана способствовать систематизации тематически связанных вопросов или приоритетных задач путем объединения их в группы в интересах более слаженного взаимодействия и эффективного осуществления программы. Кроме того, будет пересмотрен межправительственный механизм, с тем чтобы обеспечить согласованность между вспомогательными органами и новыми приоритетными задачами и структурой программы. В этой связи структура межправительственного механизма будет включать следующие элементы: a) Конференция министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран и учрежденный ею Комитет экспертов; b) Межправи-

тельственный комитет экспертов субрегиональных отделений ЭКА; c) Комитет по гендерным вопросам и вопросам социального развития; d) Комитет по устойчивому развитию; e) Комитет по региональному сотрудничеству и интеграции; и f) Комитет по вопросам статистики.

Подпрограмма 1
Макроэкономическая политика

Цель Организации: содействие реализации политики, стратегий и программ в целях устойчивого роста и экономического развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов в области разработки рациональной экономической политики и национальных стратегий и планов развития	a) Увеличение числа стран, использующих модели экономического прогнозирования ЭКА в контексте макроэкономического управления и национальных планов развития
b) Укрепление потенциала государств-членов в части стимулирования развития частного сектора и мобилизации внутренних и внешних ресурсов на цели развития	b) i) Увеличение числа государств-членов, разработавших механизмы более интенсивной мобилизации внутренних и/или внешних ресурсов на основе исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА ii) Увеличение числа государств-членов, пользующихся результатами исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА в интересах стимулирования развития частного сектора
c) Укрепление потенциала государств-членов в плане внедрения практики и стандартов ответственного экономического управления и практики обеспечения эффективности, транспарентности и подотчетности в государственном секторе	c) i) Увеличение числа африканских стран, пользующихся результатами исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА в интересах совершенствования практики, политики и стандартов ответственного экономического управления ii) Увеличение числа государств-членов, внедряющих инструменты и механизмы с целью усиления транспарентности и подотчетности в своей деятельности и предоставлении государственных услуг

Стратегия

121. Ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел макроэкономической политики. Главная стратегическая направленность подпрограммы будет заключаться в ускорении процесса перехода африканских стран с низким уровнем дохода в категорию стран со средним уровнем дохода. Важный элемент этой стратегии заключается в проведении прикладных исследований с целью вынесения рекомендаций, призванных оказать помощь госу-

дарствам-членам в разработке соответствующих макроэкономических программ и политики, направленных на достижение высоких показателей всеохватывающего и экологически устойчивого роста, создание рабочих мест и ускорение прогресса в области уменьшения масштабов нищеты и в сфере общего экономического развития на основе ответственного управления и стабильности.

122. Часть исследовательской и аналитической работы, предусматриваемой данной подпрограммой, будет сосредоточена на развитии частного сектора, который является важным инструментом обеспечения экономического роста, создания материальных благ и уменьшения неравенства. Предметы исследований будут включать в себя меры повышения роли частного сектора в экономическом развитии. В этой связи особый акцент будет сделан на стимулировании инвестиций и укреплении финансового сектора за счет совершенствования структуры управления и нормативно-институциональной базы финансовых учреждений. Будут также изучены модели государственно-частных партнерств в интересах оказания помощи государствам-членам в формировании соответствующей политики и стимулов для привлечения инвестиций частного сектора. В рамках данной подпрограммы будут также подготовлены программные документы, направленные на содействие усилиям государств-членов по интенсификации развития частного сектора, расширению инвестиционных возможностей и наращиванию потенциала для поддержки развития малых и средних предприятий.

123. С целью поддержки усилий государств-членов по оздоровлению процесса планирования в подпрограмме предусмотрена нормативно-аналитическая работа по планированию развития. Исследования призваны оказать поддержку африканским странам в формировании политики эффективного выделения ресурсов на сферы производства, инвестирования и распределения с целью ускорения всеохватывающего экономического роста.

124. Внимание в рамках данной подпрограммы будет также уделяться экономическому прогнозированию основных экономических показателей государств-членов в поддержку их усилий в области планирования. Подпрограмма предусматривает выработку моделей прогнозирования на основе прочных эконометрических принципов и теоретических знаний по функционированию экономики. При разработке таких моделей прогнозирования по линии подпрограммы будет осуществляться тесное сотрудничество с другими подпрограммами, в частности с Африканским статистическим центром в плане сбора соответствующих статистических данных и со Специальной инициативой в области развития в части технологического обеспечения прогнозирования. Модели прогнозирования будут использоваться также для подготовки страновых обзоров по государствам-членам в субрегиональных отделениях.

125. С учетом смещения акцента в деятельности ЭКА во избежание дублирования работы и в стремлении сосредоточиться на сравнительном преимуществе Комиссии повышенное внимание в подпрограмме уделено экономическому управлению. Ввиду того что ответственное экономическое управление играет центральную роль в достижении справедливого и всеохватывающего роста и развития на широкой основе, стратегия призвана обеспечить движение Африки в направлении ответственного экономического развития в поддержку ее повестки дня в области развития, в том числе за счет поощрения политики и про-

грамм повышения эффективности и коллегиальности управления государственным сектором. В этой связи в рамках стратегии сделан акцент на исследованиях и наращивании потенциала в области принятия мер, способствующих более широкому применению практики ответственного экономического управления в Африке, включая поощрение мер по борьбе с коррупцией и укреплению государственных институтов. Новой приоритетной областью, которой будет уделяться повышенное внимание, является наращивание государственного потенциала в области планирования процесса развития и управления им, включая создание благоприятных условий для развития частного сектора. Особый упор в подпрограмме сделан на укреплении ресурсной базы государственного сектора, включая меры государственного финансового управления, бюджетную и государственную инвестиционную политику на национальном и местном уровнях, а также внедрение в государственный политический цикл практики управления, ориентированного на конкретный результат.

Подпрограмма 2
Региональная интеграция и торговля

Цель Организации: поощрение эффективного регионального сотрудничества и интеграции между государствами-членами, включая региональные подходы к урегулированию вызовов в области торговли, промышленности, сельского хозяйства и земельных ресурсов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов и региональных экономических сообществ в плане разработки и осуществления политики и программ в области внутриафриканской и международной торговли и переговоров в поддержку региональной интеграции	a) i) Увеличение числа стран и региональных экономических сообществ, разрабатывающих или осуществляющих политику или программы, касающиеся зон свободной торговли или таможенных союзов между региональными экономическими союзами и их членами ii) Увеличение числа случаев принятия или реализации государствами-членами общих позиций в области международной торговли и торговых переговоров при содействии ЭКА
b) Укрепление потенциала на национальном, субрегиональном и региональном уровнях в плане разработки и осуществления эффективных программ и политики в области продовольственной безопасности, сельского хозяйства и землеустройства	b) i) Увеличение числа государств-членов и региональных экономических сообществ, разрабатывающих или осуществляющих политику или программы, направленные на развитие сельского хозяйства и достижение продовольственной безопасности ii) Увеличение в результате выполнения данной подпрограммы числа государств-членов и региональных экономических сообществ, разрабатывающих или осуществляющих политику и программы, направленные на урегулирование вопросов землеустройства

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
c) Укрепление потенциала государств-членов и региональных экономических сообществ в плане разработки политики и программ в области индустриализации, инфраструктуры, энергетики и инвестиций	c) Увеличение числа стран и региональных экономических сообществ, разрабатывающих политику или программы в области индустриализации, инфраструктуры, энергетики или инвестиций в результате исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА

Стратегия

126. Ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел по вопросам региональной интеграции и торговли. Основное внимание в рамках подпрограммы будет уделено центральной роли региональной интеграции в развитии Африки за счет поощрения взаимоувязки торговли, промышленности, сельского хозяйства, земельных отношений, инфраструктуры и инвестиций и оказания африканским странам содействия в развитии внутриафриканской торговли и эффективном участии в международной торговле. Особый акцент в подпрограмме будет сделан на проведении аналитических исследований в области: a) индустриализации и инфраструктуры; b) инвестиций; c) продовольственной безопасности, сельского хозяйства и земельных отношений; и d) торговли. Такие исследования будут сосредоточены на региональных подходах к урегулированию вызовов в указанных областях с целью стимулирования региональной интеграции как стратегии экономического развития.

127. Торговля стимулирует экономический рост и способствует ускорению его темпов. Однако объемы международной торговли стран Африки, равно как и торговли в пределах континента, по-прежнему чрезвычайно низки ввиду неразвитой инфраструктуры и медленных темпов региональной интеграции. В интересах поддержки африканских стран в деле увеличения объемов торговли в подпрограмме будет сделан упор на проведении фундаментальных исследований по тематике торговли с целью проработки руководящих принципов и вариантов развитиях международной, региональной и двусторонней торговли в контексте торгово-инвестиционных взаимоотношений в многостороннем формате (Всемирная торговая организация), по линии Север-Юг (соглашения об экономическом партнерстве и Закон Соединенных Штатов «О поощрении роста и возможностей в Африке») и по линии Юг-Юг. В конкретном плане, в рамках подпрограммы будут разработаны инструментарии и научно обоснованные руководящие принципы, направленные на стимулирование внутриафриканской торговли в контексте Плана действий по развитию внутриафриканской торговли и Основ, стратегического плана и архитектуры континентальной зоны свободной торговли. Работа в области торговли по линии подпрограммы, которая будет проводиться через Африканский центр по вопросам торговой политики, включает в себя подготовку позиционных документов о том, каким образом африканские страны могли бы встать на путь диверсификации производственных структур для выпуска товарной продукции с добавленной стоимостью и повысить свою конкурентоспособность. Подпрограмма предусматривает также подготовку документов по итогам исследований в интересах поддержки усилий государств-членов по совершенствованию своей торговой политики и ее учету в их субрегиональных и региональных стратегиях торговли.

128. Хотя устойчивый рост способствовал динамичным экономическим преобразованиям в других регионах мира, в Африке относительно благоприятные показатели роста не являлись всеохватывающими, так как миллионы африканцев находятся в путах нищеты главным образом ввиду недостаточной диверсификации факторов роста, включая сохраняющуюся чрезмерную зависимость от экспорта сырьевых товаров. В этой связи на основе Плана действий по ускоренному промышленному развитию Африки, Инициативы по развитию агропромышленного комплекса и агробизнеса и Программы комплексного развития сельского хозяйства в Африке подпрограмма предусматривает проведение исследований, касающихся путей преобразования экономики африканских стран из низкодоходной (какой она является в настоящее время) в среднедоходную. Будут подготовлены доклады по итогам исследований в области индустриализации, в частности по вопросу о том, как можно существенно увеличить экономическую отдачу от крупных запасов природных и сельскохозяйственных ресурсов Африки. Кроме того, подпрограмма предполагает проведение аналитической работы с целью оказания содействия государствам-членам в осуществлении Программы развития инфраструктуры в Африке, особенно в области торговли и транспорта, включая проект трансафриканских автомобильных дорог, экологичную и возобновляемую энергетику, энергоэффективность и финансирование энергетической инфраструктуры.

129. В порядке признания важности динамичной и эффективной инвестиционной политики в Африке подпрограмма предполагает проведение исследований и аналитической работы в качестве помощи государствам-членам и региональным экономическим сообществам в деле формирования и проработки инвестиционной политики, способствующей устойчивому росту. Такая аналитическая работа будет предпринята с целью определения основных принципов политики, способствующих увеличению объемов инвестиций стран во всех секторах экономики государств-членов. Особое внимание в подпрограмме будет уделено вопросам двусторонних инвестиционных соглашений. Это будет сделано в порядке признания тесной взаимосвязи между инвестициями и политикой обогащения природных ресурсов, а также между инвестициями и вопросами торговли и выхода на рынки. Подпрограмма преследует цель улучшения понимания государствами-членами того, как реально функционирует торговля на данном этапе — в эпоху региональных и глобальных производственно-сбытовых цепочек, — равно как и критически важной роли инвестиционной политики.

130. В рамках подпрограммы будут также проведены исследования и аналитическая работа с целью оказания содействия государствам-членам и региональным экономическим сообществам в их усилиях по инициированию курса на структурные преобразования в сельском хозяйстве и агроэкономике в контексте регионального сотрудничества и интеграции. Основное внимание будет уделено методам ведения сельского хозяйства с учетом климатического фактора, земельным и водным ресурсам, лесам, связям между городом и деревней, населенным пунктам, экологически устойчивому росту и уменьшению опасности бедствий. Аналитическая работа проводится в интересах решения задач устойчивого развития в Африке, сформулированных в стратегических рамках Африканского союза/НЕПАД, а также в итоговых документах крупных саммитов и конференций по устойчивому развитию, таких как Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, Йоханнесбургский план выполнения решений и итоговые документы Африканского форума по вопросам развития 2010 года

Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в 2012 году.

131. Подпрограмма будет способствовать мониторингу и оценке прогресса в области продовольственной безопасности и устойчивого развития в поддержку выполнения соответствующих итоговых документов важнейших саммитов и конференций по продовольственной безопасности и устойчивому развитию. В целях привлечения большего объема инвестиций в сельское хозяйство, увеличения объемов сельскохозяйственного производства и повышения продуктивности сельского хозяйства в интересах достижения продовольственной безопасности будет осуществляться практика создания партнерств с департаментами Секретариата, такими как Департамент по экономическим и социальным вопросам, и другими структурами Организации Объединенных Наций, включая ФАО, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), ПРООН, «ООН-женщины», «ООН-Хабитат», МФСР, ЮНИДО, Всемирную продовольственную программу и Форум Организации Объединенных Наций по лесам, секретариатами различных многосторонних природоохранных соглашений, а также с частным сектором и соответствующими организациями гражданского общества.

132. Земельные ресурсы играют важную роль в стимулировании хозяйственной деятельности в Африке, особенно в сельском хозяйстве. По этой причине ЭКА, АфБР и Комиссия Африканского союза учредили Программу «Земельная инициатива». В этой связи по линии подпрограммы будут проведены исследования и нормативно-аналитическая работа в поддержку Программы «Земельная инициатива». На основе тесного взаимодействия с региональными органами подпрограмма предусматривает поощрение континентального и субрегиональных подходов к урегулированию вызовов в системах землеустройства.

Подпрограмма 3
Инновации, технологии и управление природными ресурсами Африки

Цель Организации: содействие принятию и осуществлению новых инициатив в области рационального использования природных ресурсов, изменения климата и новых технологий с целью стимулирования экономического и социального развития в Африке

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Укрепление потенциала государств-членов и региональных экономических сообществ в плане освоения и внедрения новых технологий и инноваций в целях развития	а) i) Увеличение в результате исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА числа национальных, субрегиональных и региональных инициатив освоения новых технологий и инноваций в целях развития
	ii) Увеличение в результате исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА числа учреждений и сетей новаторов и изобретателей, поддерживаемых государствами-членами и региональными экономическими сообществами

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Укрепление потенциала государств-членов в плане проработки и проведения программных реформ с целью экологизации и получения большей отдачи от ключевых секторов, включая горнодобывающую промышленность	b) i) Увеличение в результате исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА числа стран, проработавших или проведших программные реформы с целью экологизации ключевых секторов ii) Увеличение числа стран, принявших политику и нормативную базу в сфере рационального использования запасов полезных ископаемых в соответствии с Концепцией развития горнодобывающей промышленности в Африке
c) Укрепление потенциала государств-членов и межправительственных органов в части планирования политики, стратегий и программ развития с учетом изменения климата	c) Увеличение числа государств-членов, обеспечивших учет изменения климата в рамочных программах и политике в области развития на основе исследований и информационно-пропагандистской работы ЭКА

Стратегия

133. Общая ответственность за подпрограмму 3 возложена на Отдел специальных инициатив. Стратегия осуществления деятельности основана на признании того, что новые открытия в области науки и техники и инновации являются главным условием социально-экономических преобразований в африканских странах. Поэтому данная подпрограмма предусматривает проведение научно-аналитической работы в порядке оказания помощи государствам-членам в части продвижения инноваций и технологических систем как двигателя экономического роста. Кроме того, будут подготовлены программные документы об оказании содействия государствам-членам в деле смягчения и регулирования последствий изменения климата.

134. Технологические системы включают в себя мобильные технологии, продемонстрировавшие потенциал инноваций в деле решения задач социального, экономического и политического развития. В рамках подпрограммы продолжится поддержка гендерно чувствительных стратегий укрепления и стимулирования цифровой экономики в Африке и работа по созданию благоприятных условий для развития экономики знаний на основе эмпирических исследований, призванных помочь африканским странам в разработке, осуществлении и оценке научно-технической политики и стратегий в области информационно-коммуникационных технологий. Исходя из приоритетов НЕПАД подпрограмма будет содействовать интеграции технологий и инноваций в национальную и субрегиональную политику и стратегии развития.

135. В подпрограмме будет также сделан акцент на научно-аналитической работе в области освоения полезных ископаемых. В этой связи Африканский центр по освоению полезных ископаемых будет оказывать содействие в реализации Концепции развития горнодобывающей промышленности в Африке в интересах обеспечения континенту возможности получения большей отдачи от своего горнодобывающего сектора, в частности за счет: a) учета горнодобы-

вающей деятельности в индустриальной и торговой политике; b) обеспечения того, чтобы горнодобывающий сектор способствовал более эффективному развитию на местном уровне; и c) обеспечения того, чтобы страны могли заключать контракты, предусматривающие получение справедливой ресурсной ренты. Концепция, которая была одобрена Ассамблеей глав государств и правительств Африканского союза в феврале 2009 года, закладывает основу для долгосрочного освоения минеральных ресурсов Африки.

136. В целях оказания содействия африканским странам в повышении благосостояния своего населения и улучшения положения в части социальной справедливости при одновременном существенном снижении экологических рисков и экологического дефицита подпрограмма предусматривает проведение научно-аналитической работы по тематике экологичной экономики и природных ресурсов. В этой связи в рамках подпрограммы будет осуществляться аналитическая и нормативная деятельность в интересах стимулирования устойчивого и всеохватывающего экономического роста и инноваций при одновременном урегулировании вызовов и реализации возможностей в сельском хозяйстве, рыболовстве, лесоводстве и возобновляемой энергетике. Деятельность по линии данной подпрограммы, относящаяся к экологизации экономики, определяется итоговыми документами Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в 2012 году. Подпрограмма предусматривает подготовку программных документов в поддержку усилий африканских стран по экологизации экономики и для оценки результатов применения экологичных технологий.

137. Африка вносит наименьшую лепту в мировые выбросы парниковых газов, но при этом сталкивается с несоразмерными бедствиями, которые влечет за собой изменение климата. В части изменения климата предполагается задействовать Африканский центр по политике в области климата для оказания помощи государствам-членам и региональным экономическим сообществам в устранении многочисленных пробелов, имеющихся, например, в деле адаптации, передачи технологий и смягчения последствий. Будет проведена исследовательская и нормативная работа по установлению баланса между развитием и ограничением воздействия изменения климата на процесс развития. Кроме того, Африканский центр по политике в области климата будет и далее наращивать потенциал африканских стран, с тем чтобы они могли принимать более эффективное участие в международных переговорах по тематике изменения климата, в частности за счет подготовки всеобъемлющего и справедливого соглашения о климате на период после 2012 года с целью получения выгод от формирующейся системы торговли квотами на выбросы углерода, адаптации и финансирования мер по смягчению последствий. Это будет достигнуто благодаря работе по трем основным направлениям: a) получение знаний, обмен ими и создание сетей для их распространения; b) информационно-пропагандистская деятельность и достижение консенсуса; и c) консультативные услуги и техническое сотрудничество.

Подпрограмма 4
Статистика

Цель Организации: активизация подготовки и использования качественных статистических данных для фактологического обоснования разрабатываемой политики, осуществления программ и мониторинга и оценки прогресса в деле достижения целей, согласованных на национальном и международном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов в плане подготовки и распространения качественных статистических данных в поддержку предпринимаемых ими усилий в области развития	a) i) Увеличение числа стран, разрабатывающих и осуществляющих текущую версию национальной стратегии развития статистики ii) Увеличение числа стран, имеющих не менее 30 показателей по целям развития тысячелетия с не менее чем тремя значениями данных за период с 1990 года
b) Улучшение возможности получения унифицированных и сопоставимых статистических данных в поддержку национальных, региональных и международных усилий в области развития	b) Увеличение числа стран, по которым в африканскую базу статистических данных включен сопоставимый набор данных национальных счетов

Стратегия

138. Ответственность за выполнение подпрограммы 4 возложена на Африканский статистический центр. За счет более широкого применения современных технологий подпрограмма преследует цель укрепления статистического потенциала африканских стран в части сбора, обработки и использования качественных, сопоставимых и унифицированных статистических данных для: a) мониторинга прогресса в достижении поставленных целей в области развития, включая согласованные на международном уровне цели, в частности цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; и b) стимулирования региональной интеграции, включая согласование методов проведения переписей, обследований, национальных счетов, экономических классификаций и показателей развития, в соответствии с такими международными методологиями, как Система национальных счетов 2008 года. В первую очередь по линии подпрограммы будет оказываться соответствующая поддержка усилиям стран по улучшению своей статистической деятельности, включая проведение переписей и обследований и оперативное предоставление данных и информационных продуктов пользователям. Особое внимание будет уделено эффективному использованию административных данных, таких как статистика записи актов гражданского состояния и движения населения, которые необходимы для формирования дезагрегированных по полу и отражающих гендерные факторы статистических данных, обоснованного порядка предоставления услуг, а также для мониторинга прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей развития и представления отчетности по ним. Подпрограмма будет и далее играть ведущую роль в осуществлении Справочных рамок региональных стратегий развития статистики в Африке, призванных улучшить рабо-

ту национальных статистических систем, и в оказании странам поддержки в разработке, принятии и реализации собственных стратегий развития статистики. Подпрограмма сохранит также свою роль в осуществлении Африканской хартии по статистике, разработанной Комиссией Африканского союза, и стратегии унификации статистических данных в Африке, основной акцент в которой сделан на сопоставимости статистических данных в интересах региональной интеграции. На постоянной основе будет производиться сбор статистических данных более высокого качества и большей сопоставимости для ввода в статистическую базу данных ЭКА как авторитетный источник статистики, необходимой для принятия обоснованных решений по Африке. Для достижения этого по линии подпрограммы будет осуществляться взаимодействие с национальными статистическими органами с целью внедрения современных методов сбора данных с использованием портативных устройств и других современных ИКТ-средств и методик.

139. Стратегия предусматривает следующее: a) активную методическую работу, результатом которой станет подготовка пособий, справочников и руководящих принципов; b) осуществление проектов на местах; c) информационно-пропагандистские кампании для решения институциональных вопросов и разработки национальных стратегий развития статистики; d) распространение информации, опыта и передовой практики; и e) оказание технической помощи государствам-членам и их учреждениям. В этой связи особый акцент будет сделан на разработке пособий по подготовке унифицированных статистических данных и на поддержке статистических рабочих групп, занимающихся такими вопросами, как: a) унификация статистики цен; b) статистика национальных счетов; c) торговля и государственные финансы; d) подготовка данных в странах осуществления экспериментальных проектов; e) ведение баз данных; f) информационно-пропагандистская деятельность; g) учет гендерного фактора; и h) институциональное строительство. В рамках подпрограммы будет осуществляться координация действий с такими структурами Организации Объединенных Наций, как Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата и ПРООН, а также с Комиссией Африканского союза, Африканским банком развития и региональными, межправительственными и соответствующими международными организациями. Подпрограмма будет содействовать унификации в области статистики и сотрудничеству в рамках заседаний Статистической комиссии для Африки. Она предусматривает укрепление и расширение своих партнерств с другими подпрограммами ЭКА в области сбора данных и статистических методологий, что необходимо для проведения ими аналитической работы и подготовки основных публикаций. Особый акцент будет сделан на возникающих и сквозных вопросах, касающихся, в частности, следующего: a) взаимодействия с подпрограммой по гендерным аспектам и участию женщин в процессе развития деятельности в области гендерной статистики в рамках стратегии расширения практики подготовки фактологической отчетности о гендерном равенстве и расширении прав и возможностей женщин; b) сотрудничества с программой по макроэкономической политике в части отслеживания прогресса, достигнутого африканскими странами в деле достижения согласованных на международном уровне целей и осуществления специальных инициатив в интересах наименее развитых стран; и c) совместной работы с подпрограммой по инновациям, технологиям и управлению природными ресурсами Африки в деле поиска путей решения проблем, связанных с изменением климата.

Подпрограмма 5
Укрепление потенциала

Цель Организации: содействие эффективному использованию результатов исследований в области политики, проводимых ЭКА в государствах-членах, и оказание правительствам, панафриканским организациям, региональным экономическим сообществам и государствам-членам поддержки в целях создания и укрепления потенциала их директивных органов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала Африканского союза в целях ускорения реализации приоритетов его органов и учреждений	a) Увеличение числа проектов и программ, осуществляемых при содействии ЭКА в контексте реализации приоритетов НЕПАД
b) Укрепление потенциала панафриканских организаций, региональных экономических сообществ и государств-членов в целях проведения рациональной политики, направленной на выполнение повестки дня в области развития Африки	b) Увеличение числа государств-членов, панафриканских организаций и региональных экономических сообществ, которые используют результаты исследований, проведенных ЭКА, для целей разработки и осуществления политики

Стратегия

140. Ответственность за осуществление подпрограммы 5 возложена на Отдел по развитию потенциала. Подпрограмма призвана обеспечить, чтобы основные результаты научно-аналитической работы ЭКА использовались государствами-членами, региональными экономическими сообществами и панафриканскими организациями для целей разработки и осуществления обоснованной политики. В этой связи подпрограмма предусматривает предоставление консультативных услуг по вопросам политики национальным, субрегиональным и региональным организациям и оказание им содействия в разработке стратегий, программ и проектов. К числу областей первоочередного внимания относятся стимулирование индустриализации, проработка и осуществление региональной интеграции, торговля, сельское хозяйство, инфраструктура, гендерный фактор, социально-экономические вопросы, наука и техника, информационно-коммуникационные технологии, макроэкономическая политика, планирование развития и рациональное использование природных ресурсов. Особый акцент сделан на распространении передового регионального и международного опыта в области управления государственным сектором с целью оказания африканским странам содействия в деле повышения эффективности и результативности работы своего государственного сектора. Кроме того, подпрограмма предполагает поддержку государств-членов в формировании общих позиций и стратегий для переговоров в рамках региональных и глобальных процессов и поощрение их всестороннего участия в соответствующих форумах.

141. Подпрограмма ориентируется на укрепление потенциала Африканского союза и его органов, включая Комиссию Африканского союза, Агентство НЕПАД по планированию и координации, секретариат Африканского механизма коллегиального обзора и региональные экономические сообщества, в части углубления и продвижения повестки дня Африканского союза в области интеграции на континенте. Стратегия предполагает также особый упор на укрепле-

нии потенциала африканских стран и их организации по развитию в деле разработки и осуществления соответствующих программ и политики для достижения согласованных на международном уровне целей развития. Во взаимодействии с субрегиональными отделениями ЭКА подпрограмма предусматривает осуществление программ и мероприятий совместно с региональными экономическими сообществами. В рамках подпрограммы будет расширена помощь государствам-членам в деле реализации Африканского механизма коллегиального обзора, в том числе в области создания и ведения надежной базы соответствующих данных и поддержки архитектуры управления Африканского союза.

142. Координация и сотрудничество между учреждениями Организации Объединенных Наций, работающими в Африке, будут осуществляться подпрограммой в рамках региональных консультативных мероприятий с участием учреждений Организации Объединенных Наций, созываемых ЭКА в поддержку Африканского союза и его программы НЕПАД на региональном и субрегиональном уровнях. По линии подпрограммы будет также оказываться помощь Комиссии в деле координации и созыва совещаний регионального координационного механизма учреждений Организации Объединенных Наций, осуществляющих деятельность в поддержку Африканского союза и его программы НЕПАД. Региональный координационный механизм, в котором Комиссия Африканского союза является сопредседателем и который созывается при ее участии, служит одним из ключевых каналов оказании по линии подпрограммы помощи в развитии потенциала на континенте.

143. Помимо этого, в порядке признания того, что успешное осуществление инициатив НЕПАД является непременным условием достижения прогресса в Африке, подпрограмма предусматривает также прямую техническую помощь в приоритетных областях деятельности НЕПАД, а также процессу Африканского механизма коллегиального обзора, секретариату Африканского механизма коллегиального обзора и участвующим странам. Подпрограмма будет содействовать продвижению модели управления с особым акцентом на социально-экономическом развитии Африки. Этот новаторский подход предполагает поощрение ответственности, руководства и взаимной подотчетности африканских стран применительно к практике развития в Африке. Кроме того, подпрограмма предусматривает расширение помощи государствам-членам в реализации данного механизма, в том числе в создании и обеспечении функционирования надежной базы соответствующих данных и поддержке архитектуры управления Африканского союза.

144. В рамках подпрограммы планируется удовлетворять по запросу адресные ресурсные потребности африканских стран и региональных экономических сообществ. Это будет осуществляться посредством оказания технической помощи и консультативных услуг с целью наращивания технического, кадрового и институционального потенциала государств-членов, региональных экономических сообществ и других межправительственных организаций. Развитие потенциала на национальном и субрегиональном уровнях будет сосредоточено на следующих основных стратегических приоритетах: макроэкономическом анализе, индустриализации, планировании развития и рациональном использовании природных ресурсов.

Подпрограмма 6
Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития

Цель Организации: содействие укреплению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин в контексте осуществления Пекинской декларации и Платформы действий

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов и региональных экономических сообществ в плане выполнения обязательств по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и представления соответствующих докладов, а также решения возникающих вопросов, затрагивающих женщин	a) Увеличение числа государств-членов и региональных экономических сообществ, сообщающих о достижении прогресса в выполнении обязательств по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин на основе осуществления Пекинской декларации и Программы действий
b) Укрепление потенциала государств-членов и региональных экономических сообществ в плане обеспечения учета гендерной проблематики в национальных программах и политике	b) Увеличение числа государств-членов и региональных экономических сообществ, использующих знания, полученные по линии Африканского индекса развития с учетом гендерного фактора, данных гендерной статистики, гендерных макроэкономических моделей, Центра по наблюдению за положением в области прав женщин в Африке и электронной сети национальных гендерных механизмов, в целях всестороннего учета гендерной проблематики

Стратегия

145. Ответственность за осуществление подпрограммы 6 возложена на Африканский центр по гендерной проблематике. Гендерное неравенство и хронические гендерные проблемы остаются одним из наиболее серьезных вызовов развитию в Африке. Системные социокультурные барьеры продолжают ограничивать способность государств-членов к введению законодательных, политических и институциональных изменений, способствующих обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин.

146. Что касается внутриорганизационных аспектов, то реализации стратегии будут способствовать достижения прошлых двухгодичных периодов, когда была обеспечена синергическая взаимосвязь со всеми подпрограммами ЭКА, и при ее осуществлении будут учитываться рекомендации, вынесенные в 2008 году Африканским форумом по вопросам развития, посвященным искоренению насилия в отношении женщин. Результаты гендерной оценки, проведенной в ЭКА в 2011 году, будут служить отправным пунктом для укрепления возможностей отделов и субрегиональных отделений в плане предоставления государствам-членам более эффективных услуг, касающихся гендерного фактора и развития в различных секторах. Кроме того, это будет способствовать расширению сотрудничества между подпрограммой и координаторами ЭКА по

гендерным вопросам в отделах и субрегиональных отделениях, а также более широкому учету гендерного фактора во всех подпрограммах ЭКА.

147. Будет укрепляться партнерство с Африканским статистическим центром с целью расширения масштабов работы в области гендерной статистики в качестве стратегии, направленной на поощрение фактологической отчетности и определение результативности программ по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. В рамках подпрограммы будет также осуществляться тесное взаимодействие с Отделом торговли и региональной интеграции, а также с Африканским центром по политике в области климата с целью проработки гендерных аспектов изменения климата. По линии подпрограммы будет и далее укрепляться сотрудничество с Комиссией Африканского союза, региональными экономическими сообществами, АфБР и системой Организации Объединенных Наций на основе региональных консультативных механизмов. Подпрограмма предполагает задействование прочных связей с партнерами по процессу развития, организациями и сетями гражданского общества в поддержку осуществления предусматриваемой ею деятельности. Она предусматривает также укрепление совместной деятельности со Структурой «ООН-женщины».

148. Наконец, стратегия осуществления будет включать создание электронной сети национальных гендерных механизмов, Центра по наблюдению за положением в области прав женщин в Африке и других платформ, предназначенных для обмена знаниями, которые будут использоваться для укрепления связей с государствами-членами. Это позволит также активизировать усилия по учету гендерного фактора и будет способствовать обмену информацией и передовым опытом.

Подпрограмма 7
Субрегиональная деятельность в целях развития

Компонент 1
Деятельность в субрегионе Северной Африки

Цель Организации: укрепление потенциала в части составления фактологически обоснованных планов и политики в поддержку экономических и социальных преобразований в субрегионе Северной Африки

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Укрепление потенциала государств-членов в плане подготовки и распространения качественных и актуальных статистических данных и результатов анализа политики в поддержку национальных и субрегиональных приоритетов в области развития	а) Увеличение числа страновых обзоров, подготовленных или обновленных с использованием качественных и актуальных статистических данных, предоставленных государствами-членами

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Укрепление потенциала Союза арабского Магриба и других субрегиональных участников с целью ускорения разработки или осуществления субрегиональных инициатив	b) Увеличение числа региональных инициатив, разработанных или осуществленных Союзом арабского Магриба или другими субрегиональными участниками при содействии ЭКА

Стратегия

149. Компонент 1 подпрограммы 7 будет осуществляться субрегиональным отделением для Северной Африки, которое обслуживает следующие семь государств-членов: Алжир, Египет, Ливию, Мавританию, Марокко, Судан и Тунис. Это отделение охватывает своей деятельностью Союз арабского Магриба в качестве основного регионального экономического сообщества и с учетом работы по линии других подпрограмм вносит свой вклад в оказание помощи Сообществу сахело-сахарских государств и, в некоторой степени, Общему рынку Восточной и Южной Африки. Данный компонент будет выполняться в тесном взаимодействии с Африканским статистическим центром в деле применения современных технологий для сбора, обработки и использования качественных, сопоставимых и унифицированных статистических данных, относящихся к субрегиону Северной Африки. Деятельность по данному компоненту, осуществляемая в тесном сотрудничестве с национальными статистическими органами, предполагает сбор самых разнообразных статистических данных по субрегиону, включая данные о мониторинге прогресса в области достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, переписи, обследования, национальные счета, экономические классификации и показатели развития. По линии данного компонента предусмотрено сотрудничество с Африканским статистическим центром в деле оказания соответствующей поддержки государствам-членам субрегиона в их усилиях по совершенствованию своей статистической деятельности, включая проведение переписей и обследований и оперативное предоставление данных и информационных продуктов пользователям.

150. Особый акцент в рамках компонента 1 подпрограммы 7 будет сделан также на регулярной подготовке страновых обзоров. Такие обзоры будут включать исследования, анализ, прогнозы, показатели и тенденции на базе целого ряда статистических данных, в том числе по объемам производства, торговле, сельскому хозяйству, макроэкономике, денежно-финансовым параметрам, денежным переводам и другим ключевым социально-экономическим факторам. Обзоры предназначены для консультирования по вопросам политики в поддержку повестки дня государств-членов субрегиона в области развития.

151. По линии подпрограммы субрегиональное отделение создаст и будет вести репозиторий статистических данных, которые будут поступать в общий банк данных ЭКА и использоваться для информационного обеспечения научно-аналитических потребностей Комиссии.

152. Еще один акцент в этом компоненте будет сделан на специальных инициативах по данному субрегиону. Будет оказана помощь Союзу арабского Магриба в реализации «дорожной карты» усиления интеграции стран Магриба, в которой сформулированы основные принципы политики региональной инте-

грации. Особое внимание будет уделено также созданию и обеспечению функционирования сетей знаний и информации в интересах освоения и распространения передового опыта и уроков, полученных в регионе и за его пределами, среди государств-членов и их организаций, в частности за счет задействования сообществ специалистов-практиков. Стратегия осуществления включает программы и мероприятия, направленные на урегулирование вызовов, специфичных для Северной Африки. Для достижения этих целей субрегиональное отделение будет и далее работать в тесном взаимодействии с учреждениями Организации Объединенных Наций на национальном и региональном уровнях и другими партнерами по процессу развития, действующими в субрегионе, в интересах повышения эффективности и увеличения вклада ЭКА.

153. Кроме того, субрегиональное отделение будет осуществлять тесное сотрудничество с другими заинтересованными сторонами, включая частный сектор, университеты и организации гражданского общества, а также с региональными межправительственными организациями. Для обеспечения и поддержания высокого качества предоставляемых им услуг субрегиональное отделение будет систематически использовать инструменты оценки результативности всех направлений своей работы, и в том числе опросные листы.

Компонент 2
Деятельность в субрегионе Западной Африки

Цель Организации: укрепление потенциала в части составления фактологически обоснованных планов и политики в поддержку экономических и социальных преобразований в субрегионе Западной Африки

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов в плане подготовки и распространения качественных и актуальных статистических данных в поддержку национальных и субрегиональных приоритетов в области развития	a) Увеличение числа страновых обзоров, подготовленных или обновленных с использованием качественных и актуальных статистических данных, предоставленных государствами-членами
b) Укрепление потенциала Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Западноафриканского экономического и валютного союза (ЮЕМОА) с целью ускорения темпов осуществления субрегиональных инициатив	b) Увеличение числа согласованных на региональном уровне инициатив, осуществляемых ЭКОВАС и ЮЕМОА при содействии ЭКА

Стратегия

154. Компонент 2 подпрограммы 7 будет осуществляться субрегиональным отделением для Западной Африки, которое обслуживает следующие 15 стран: Бенин, Буркина-Фасо, Гамбию, Гану, Гвинею, Гвинею-Бисау, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Либерию, Мали, Нигер, Нигерию, Сенегал, Сьерра-Леоне и Того. Данный компонент будет выполняться в тесном взаимодействии с Африканским статистическим центром в деле применения современных технологий для сбора, обработки и использования качественных, сопоставимых и унифициро-

ванных статистических данных, относящихся к субрегиону Западной Африки. Деятельность по данному компоненту, осуществляемая в тесном сотрудничестве с национальными статистическими органами, предполагает сбор самых разнообразных статистических данных по субрегиону, включая данные о мониторинге прогресса в области достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, переписи, обследования, национальные счета, экономические классификации и показатели развития. По линии данного компонента предусмотрено сотрудничество с Африканским статистическим центром в деле оказания соответствующей поддержки государствам-членам субрегиона в их усилиях по совершенствованию своей статистической деятельности, включая проведение переписей и обследований и оперативное предоставление данных и информационных продуктов пользователям.

155. Особый акцент в рамках компонента 2 подпрограммы 7 будет сделан также на регулярной подготовке страновых обзоров. Такие обзоры будут включать исследования, анализ, прогнозы, показатели и тенденции на базе целого ряда статистических данных, в том числе по объемам производства, торговле, сельскому хозяйству, макроэкономике, денежно-финансовым параметрам, денежным переводам и другим ключевым социально-экономическим факторам. Обзоры предназначены для консультирования по вопросам политики в поддержку повестки дня государств-членов субрегиона в области развития.

156. По линии подпрограммы субрегиональное отделение создаст и будет вести репозиторий статистических данных, которые будут поступать в общий банк данных ЭКА и использоваться для информационного обеспечения научно-аналитических потребностей Комиссии.

157. Еще один акцент в этом компоненте будет сделан на специальных инициативах по данному субрегиону. Во взаимодействии с научно-исследовательскими институтами государств-членов субрегиональное отделение для Западной Африки проведет эмпирические исследования в поддержку формирования, осуществления и обзора политики государств-членов в области устойчивого социально-экономического развития. Кроме того, по линии компонента будет поощряться диалог между государствами-членами, региональными экономическими сообществами и межправительственными организациями. Такой диалог обеспечит платформу для проведения обсуждений и обмена мнениями между директивным органами по таким общим проблемам субрегиона, как изменение климата, международная миграция, торговля и инфраструктура. Субрегиональное отделение для Западной Африки будет укреплять свое партнерство и взаимодействие с ЭКОВАС, ЮЕМОА, Союзом государств бассейна реки Мано и другими межправительственными организациями, частным сектором, академическими кругами и организациями системы Организации Объединенных Наций, действующими на страновом и региональном уровнях.

Компонент 3
Деятельность в субрегионе Центральной Африки

Цель Организации: укрепление потенциала в части составления фактологически обоснованных планов и политики в поддержку экономических и социальных преобразований в субрегионе Центральной Африки

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов в плане подготовки и распространения качественных и актуальных статистических данных в поддержку национальных и субрегиональных приоритетов в области развития	a) Увеличение числа страновых обзоров, подготовленных или обновленных с использованием качественных и актуальных статистических данных, предоставленных государствами-членами
b) Укрепление потенциала Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС) и Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) с целью ускорения темпов осуществления субрегиональных инициатив	b) Увеличение числа согласованных на региональном уровне инициатив, осуществляемых ЦАЭВС и ЭСЦАГ при содействии ЭКА

Стратегия

158. Компонент 3 подпрограммы 7 будет осуществляться субрегиональным отделением для Центральной Африки, которое обслуживает следующие семь стран: Габон, Камерун, Конго, Сан-Томе и Принсипи, Центральноафриканскую Республику, Чад и Экваториальную Гвинею. Благодаря сотрудничеству с ЭСЦАГ деятельность отделения распространяется на следующие страны: Анголу, Бурунди и Демократическую Республику Конго. Данный компонент будет выполняться в тесном взаимодействии с Африканским статистическим центром и национальными статистическими органами в деле применения современных технологий для сбора, обработки и использования самых разнообразных качественных, сопоставимых и унифицированных статистических данных по субрегиону Центральной Африки, включая данные о мониторинге прогресса в области достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, переписи, обследования, национальные счета, экономические классификации и показатели развития. По линии данного компонента предусматривается оказание соответствующей поддержки государствам-членам субрегиона в их усилиях по совершенствованию своей статистической деятельности, включая проведение переписей и обследований и оперативное предоставление данных и информационных продуктов пользователям, в тесном взаимодействии с Африканским статистическим центром.

159. Особый акцент в рамках компонента 3 подпрограммы 7 будет сделан также на регулярной подготовке страновых обзоров. Такие обзоры будут включать исследования, анализ, прогнозы, показатели и тенденции на базе целого ряда статистических данных, в том числе по объемам производства, торговле, сельскому хозяйству, макроэкономике, денежно-финансовым параметрам, денежным переводам и другим ключевым социально-экономическим факторам. Обзоры предназначены для консультирования по вопросам политики в поддержку повестки дня государств-членов субрегиона в области развития.

160. По линии подпрограммы субрегиональное отделение создаст и будет вести репозиторий статистических данных, которые будут поступать в общий банк

данных ЭКА и использоваться для информационного обеспечения научно-аналитических потребностей Комиссии.

161. Еще один акцент в этом компоненте будет сделан на специальных инициативах по данному субрегиону. В этой связи будет предпринята нормативно-аналитическая работа с целью дополнения усилий государств-членов субрегиона по ускорению социально-экономических преобразований и интеграции в Центральной Африке. В рамках компонента будет оказываться поддержка региональным экономическим сообществам Центральной Африки в части проработки и осуществления программ и мероприятий в соответствии с основными принципами НЕПАД и согласованными на международном уровне целями в области развития, включая цели развития тысячелетия, устойчивое развитие и восстановление в постконфликтный период.

162. Кроме того, внимание будет уделено созданию и обеспечению функционирования сетей знаний и информации в интересах освоения передового опыта и его распространения среди государств-членов и их организаций. Стратегия предусматривает также тесные консультации с региональными экономическими сообществами, в особенности с задействованием координационных механизмов, созданных на страновом и субрегиональном уровнях. Для достижения этих целей субрегиональное отделение укрепит свое партнерство с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими партнерами по процессу развития, действующими в субрегионе, в интересах повышения эффективности и увеличения вклада ЭКА. Помимо этого, субрегиональное отделение будет осуществлять тесное сотрудничество с другими заинтересованными сторонами, включая частный сектор и гражданское общество, а также с региональными межправительственными организациями, включая Африканский банк развития, Комиссию Африканского союза, секретариат НЕПАД, Банк развития для центральноафриканских государств и Банк центральноафриканских государств.

Компонент 4
Деятельность в субрегионе Восточной Африки

Цель Организации: укрепление потенциала в части составления фактологически обоснованных планов и политики в поддержку экономических и социальных преобразований в субрегионе Восточной Африки

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов в плане подготовки и распространения качественных и актуальных статистических данных и результатов анализа политики в поддержку национальных и субрегиональных приоритетов в области развития	a) Увеличение числа страновых обзоров, подготовленных или обновленных с использованием качественных и актуальных статистических данных, предоставленных государствами-членами
b) Укрепление потенциала Восточноафриканского сообщества и Межправительственной организации по развитию с целью ускорения темпов осуществления субрегиональных инициатив	b) Увеличение числа согласованных на региональном уровне инициатив, осуществляемых Восточноафриканским сообществом и Межправительственной организацией по развитию при содействии ЭКА

Стратегия

163. Ответственность за осуществление компонента 4 подпрограммы 7 возложена на субрегиональное отделение для Восточной Африки, которое курирует следующие 14 стран: Бурунди, Демократическую Республику Конго, Джибути, Кению, Коморские Острова, Мадагаскар, Объединенную Республику Танзания, Руанду, Сейшельские Острова, Сомали, Уганду, Эритрею, Эфиопию и Южный Судан. Его основными клиентами являются следующие региональные экономические сообщества и/или межправительственные организации: Восточноафриканское сообщество, Межправительственный орган по вопросам развития, Экономическое сообщество стран района Великих озер, Индоокеанская комиссия и Международная конференция по району Великих озер.

164. Данный компонент будет выполняться в тесном взаимодействии с Африканским статистическим центром в деле применения современных технологий для сбора, обработки и использования качественных, сопоставимых и унифицированных статистических данных, относящихся к субрегиону Восточной Африки. Деятельность по данному компоненту, осуществляемая в тесном сотрудничестве с национальными статистическими органами, предполагает сбор самых разнообразных статистических данных по субрегиону, включая данные о мониторинге прогресса в области достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, переписи, обследования, национальные счета, экономические классификации и показатели развития. По линии данного компонента предусмотрено сотрудничество с Африканским статистическим центром в деле оказания соответствующей поддержки государствам-членам субрегиона в их усилиях по совершенствованию своей статистической деятельности, включая проведение переписей и обследований и оперативное предоставление данных и информационных продуктов пользователям.

165. Особый акцент в рамках компонента 4 подпрограммы 7 будет сделан также на регулярной подготовке страновых обзоров. Такие обзоры будут включать исследования, анализ, прогнозы, показатели и тенденции на базе целого ряда статистических данных, в том числе по объемам производства, торговле, сельскому хозяйству, макроэкономике, денежно-финансовым параметрам, денежным переводам и другим ключевым социально-экономическим факторам. Обзоры предназначены для консультирования по вопросам политики в поддержку повестки дня государств-членов субрегиона в области развития.

166. По линии подпрограммы субрегиональное отделение создаст и будет вести репозиторий статистических данных, которые будут поступать в общий банк данных ЭКА и использоваться для информационного обеспечения научно-аналитических потребностей Комиссии.

167. Еще один акцент в этом компоненте будет сделан на специальных инициативах по данному субрегиону. В этой связи по линии подпрограммы предусматриваются сопровождение и поддержка региональной интеграции и сотрудничества в субрегионе; мониторинг положения дел в области региональной интеграции в Центральной Африке (например, с помощью Центра региональной интеграции); анализ политики для придания интеграционным процессам более целенаправленного характера; содействие в унификации и стандартизации политики, законов, норм и процедур; и упрощение рабочих процессов в целях снижения операционных издержек и повышения конкурентоспособности субрегиона. Кроме того, деятельность в рамках подпрограммы будет способство-

вать усилению институциональной поддержки региональных экономических сообществ, других межправительственных организаций и государств-членов. Помимо этого, во всех направлениях деятельности, осуществляемой отделением, будет и далее учитываться гендерная проблематика.

Компонент 5
Деятельность в субрегионе южной части Африки

Цель Организации: укрепление потенциала в части составления фактологически обоснованных планов и политики в поддержку экономических и социальных преобразований в субрегионе южной части Африки

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление потенциала государств-членов в плане подготовки и распространения качественных и актуальных статистических данных и результатов анализа политики в поддержку национальных и субрегиональных приоритетов в области развития	a) Увеличение числа страновых обзоров, подготовленных или обновленных с использованием качественных и актуальных статистических данных, предоставленных государствами-членами
b) Укрепление потенциала Общего рынка востока и юга Африки (КОМЕСА) и Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) с целью ускорения темпов осуществления субрегиональных инициатив	b) Увеличение числа согласованных на региональном уровне инициатив, осуществляемых государствами-членами, КОМЕСА и САДК при содействии ЭКА

Стратегия

168. Ответственность за осуществление компонента 5 подпрограммы 7 возложена на субрегиональное отделение ЭКА для южной части Африки, которое курирует следующие 11 стран: Анголу, Ботсвану, Замбию, Зимбабве, Лесото, Малави, Маврикий, Мозамбик, Намибию, Свазиленд и Южную Африку.

169. Данный компонент будет выполняться в тесном взаимодействии с Африканским статистическим центром в деле применения современных технологий для сбора, обработки и использования качественных, сопоставимых и унифицированных статистических данных, относящихся к субрегиону южной части Африки. Деятельность по этому компоненту, осуществляемая в тесном сотрудничестве с национальными статистическими органами, предполагает сбор самых разнообразных статистических данных по субрегиону, включая данные о мониторинге прогресса в области достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, переписи, обследования, национальные счета, экономические классификации и показатели развития. По линии данного компонента предусмотрено сотрудничество с Африканским статистическим центром в деле оказания соответствующей поддержки государствам-членам субрегиона в их усилиях по совершенствованию своей статистической деятельности, включая проведение переписей и обследований и оперативное предоставление данных и информационных продуктов пользователям.

170. Особый акцент в рамках компонента 5 подпрограммы 7 будет сделан также на регулярной подготовке страновых обзоров. Такие обзоры будут включать исследования, анализ, прогнозы, показатели и тенденции на базе целого ряда статистических данных, в том числе по объемам производства, торговле, сельскому хозяйству, макроэкономике, денежно-финансовым параметрам, денежным переводам и другим ключевым социально-экономическим факторам. Обзоры предназначены для консультирования по вопросам политики в поддержку повестки дня государств-членов субрегиона в области развития.

171. По линии подпрограммы субрегиональное отделение создаст и будет вести репозиторий статистических данных, которые будут поступать в общий банк данных ЭКА и использоваться для информационного обеспечения научно-аналитических потребностей Комиссии.

172. Еще один акцент в этом компоненте будет сделан на специальных инициативах по данному субрегиону. В этой связи стратегия предусматривает особый упор на оказании поддержки государствам-членам, САДК и КОМЕСА с целью наращивания их потенциала в плане региональной интеграции, в частности в областях, имеющих приоритетное значение для южной части Африки. Важное значение в программах и мероприятиях, осуществляемых по линии специальных инициатив, будет придаваться также составлению программных документов, направленных на содействие реализации трехсторонних программ и мероприятий САДК, Восточноафриканского сообщества и КОМЕСА в контексте механизма субрегиональной координации и НЕПАД, а также достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Особое внимание будет уделено созданию и обеспечению функционирования сетей знаний и информации в интересах освоения передового опыта и его распространения среди государств-членов и их организаций. Кроме того, субрегиональное отделение укрепит свое сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими партнерами по процессу развития, действующими в субрегионе, в интересах повышения эффективности и увеличения вклада мероприятий и деятельности ЭКА в своей зоне ответственности.

Подпрограмма 8
Планирование развития и управление

Цель Организации: совершенствование управления государственным сектором в части планирования и анализа экономической политики и планирования развития правительствами африканских стран и другими соответствующими субъектами развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Расширение возможностей государств-членов в плане повышения эффективности разработки, анализа и осуществления экономической политики	а) i) Увеличение числа стран, применяющих новые или усовершенствованные подходы к разработке и анализу политики в соответствии с руководящими принципами и/или рекомендациями, относящимися к данной подпрограмме

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	ii) Увеличение в Африканском регионе числа национальных или субрегиональных государственных ведомств и учреждений, применяющих надлежащие новые стратегии и подходы в области экономического планирования и анализа в результате деятельности Африканского института экономического развития и планирования
b) Укрепление потенциала государств-членов в плане совершенствования планирования, политики и подходов в области развития, включая децентрализованное планирование развития	b) Увеличение числа стран и субнациональных территориальных единиц, в которых были приняты стратегии и меры или осуществляется деятельность в области планирования развития в соответствии с рекомендациями ЭКА

Стратегия

173. Ответственность за осуществление подпрограммы 8 возложена на Африканский институт экономического развития и планирования (АИЭРП), базирующийся в Дакаре. В связи с недавним репозиционированием АИЭРП с целью дальнейшего усиления его присутствия, повышения значимости, актуальности и расширения сферы осуществляемой им деятельности Институт вступает в двухгодичный период 2014–2015 годов как один из ведущих инструментов укрепления потенциала для правительств африканских стран. АИЭРП диверсифицировал предлагаемые им программы, существенно усовершенствовал свои курсы учебной подготовки и повышения квалификации, повысил свою значимость как центр продвинутой подготовки в области хозяйствования и планирования развития и улучшил показатели результативности своей работы за счет повышения актуальности предлагаемых им продуктов и отслеживания профессиональной деятельности своих выпускников по завершении ими курса подготовки. Недавно Генеральная Ассамблея подтвердила актуальность и важное значение работы Института, утвердив значительное повышение суммы ежегодного субсидирования его деятельности в порядке оказания поддержки африканским странам. Кроме того, в продолжение процесса, начавшегося в 2009 году и ускорившегося в течение двухгодичного периода 2012–2013 годов, Институт еще более углубит свою интеграцию в программную деятельность ЭКА, приняв на себя полную ответственность за все мероприятия в области учебной подготовки и повышения квалификации и совещания групп экспертов, так или иначе связанные с деятельностью Комиссии в сфере генерирования знаний.

174. В двухгодичный период 2014–2015 годов Институт будет осуществлять многоаспектную стратегию в интересах достижения своих стратегических целей:

a) применение еще более интерактивной педагогической методики в рамках программ учебной подготовки и повышения квалификации и продолжение диверсификации (при ее стратегической сфокусированности) целого ряда курсов и курсовых модулей, предлагаемых Институтом, в том числе по хо-

зяйствованию, анализу политики, мониторингу и оценке и планированию развития;

b) активизация сотрудничества АИЭПР с пятью региональными отделениями ЭКА и формирование партнерств с местными университетами, образовательными учреждениями в сфере развития и научно-исследовательскими центрами по проблемам развития с целью укрепления потенциала Института в части осуществления его программ повышения квалификации и учебной подготовки на местном и/или субрегиональном уровнях;

c) продолжение ныне предпринимаемых усилий по созданию и развитию международных партнерств в системе Организации Объединенных Наций и вне ее в рамках общей стратегии осуществления программ Института и обеспечение того, чтобы АИЭПР в полной мере позиционировался как ведущий центр для организации и проведения семинаров по наращиванию потенциала и совещаний групп экспертов применительно ко всем подпрограммам ЭКА;

d) целенаправленная децентрализация деятельности ЭКА в области повышения квалификации и учебной подготовки в интересах существенного расширения возможностей участия в курсах АИЭПР, а также расширения сферы деятельности, присутствия и повышения значимости Института;

e) сознательное привлечение к участию представителей частного сектора, законодательной ветви власти и занимающихся вопросами развития неправительственных организаций и групп гражданского общества в порядке признания постоянно растущей значимости негосударственных участников процесса развития в Африке;

f) активизация работы по подготовке инструкторов с целью увеличения числа штатных специалистов, способных вносить вклад в формирование и обновление навыков своих коллег в стратегически важных учреждениях по вопросам развития;

g) содействие внутриафриканскому процессу обучения и обмена опытом в области развития посредством организации учебных поездок и командировок с целью урегулирования конкретных проблем;

h) ориентация конкретных программ повышения квалификации на более молодых сотрудников и специалистов из числа женщин, работающих в сфере хозяйствования, анализа политики и планирования развития;

i) предложение все большего числа специализированных курсов, предназначенных для удовлетворения конкретных потребностей заинтересованных правительств и учреждений, включая региональные экономические сообщества, являющиеся основой для выполнения задач в области развития в Африке.

Подпрограмма 9
Политика в области социального развития

Цель Организации: содействие всеохватному и справедливому развитию человеческого потенциала и социальному развитию в соответствии с согласованными на международном и региональном уровнях обязательствами и документами

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
a) Укрепление способности государств-членов учитывать задачи развития человеческого потенциала при разработке политики и стратегий с особым упором на проблемы занятости, социальной защиты, народонаселения и молодежи в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития	a) Увеличение числа государств-членов, учитывающих вопросы занятости, социальной защиты, населения или молодежи в своих национальных стратегиях или политике в соответствии с согласованными на международном уровне целями в области развития в результате исследовательской и информационно-пропагандистской работы ЭКА
b) Расширение возможностей государств-членов в части совершенствования политики, законодательства и стратегий, направленных на укрепление городского планирования, управления и развития	b) Увеличение числа стран, частично или полностью внедряющих принципы устойчивой урбанизации, пропагандируемые ЭКА, в политику, законодательство или стратегии в получающих поддержку странах

Стратегия

175. Данная подпрограмма, которая находится в ведении Отдела политики в области социального развития, сосредоточена на вопросах занятости, социальной защиты, развития человеческого потенциала и социального развития. Она предусматривает также упор на вопросах молодежи, народонаселения и урбанизации.

176. Частично стратегический акцент в подпрограмме сделан на ускорении прогресса в деле достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и итоговых документах Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. Важный элемент данной стратегии заключается в проведении научно-аналитической работы в порядке оказания африканским странам содействия в разработке соответствующих национальных, субрегиональных и региональных программ и политики с целью обеспечения надлежащей социальной защиты, в том числе за счет создания рабочих мест для молодежи и ускорения процесса уменьшения масштабов нищеты и общего социально-экономического развития. Кроме того, особое внимание в рамках стратегии будет уделено эмпирическим исследованиям и диалогу по вопросам политики в области развития человеческого потенциала и социального развития с целью улучшения социальных показателей африканских стран. По линии подпрограммы будут проведены также исследования по вопросам политики, документально оформлен передовой опыт и налажен обмен знаниями в различных областях развития человеческого потенциала и социального развития.

177. В течение двухгодичного периода по линии подпрограммы будут проведены исследования по вопросам движения населения, включая внутреннюю и международную миграцию, перемещение и перераспределение населения, и их связи с социально-экономическим развитием. Особый акцент будет сделан на оказании поддержки государствам-членам в обеспечении учета факторов движения населения и миграции в национальных планах и стратегиях развития, а также в оказании экономических и социальных услуг и расширении доступа населения к ним.

178. С учетом растущей урбанизации в большинстве африканских стран особое внимание в подпрограмме будет уделено проведению исследований и нормативно-аналитической работы в сфере возможностей и проблем урбанизации. В интересах повышения производительности и роста основное внимание в стратегии будет уделено сквозным вопросам, связанным с урбанизацией, включая пробелы в инфраструктуре, доступ к услугам, городские трущобы, водоснабжение и канализацию, окружающую среду и жилищное строительство. В рамках подпрограммы будут подготовлены программные документы по финансовой устойчивости урбанизации, совершенствованию управления и способности африканских стран управлять процессом урбанизации.

Нормативные и директивные документы

179. В перечень нормативных и директивных документов добавлены следующие:

67/226 Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Заявления министров в Экономическом и Социальном Совете и резолюции Экономического и Социального Совета

2009 Заявление министров, участвовавших в этапе заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета в 2009 году, представленное Председателем и озаглавленное «Реализация согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении охраны здоровья людей во всем мире»

2011/7 Ход осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Резолюции Экономической комиссии для Африки

908 (XLVI) Переориентация и перестройка деятельности Экономической комиссии для Африки в интересах поддержки структурных преобразований в Африке

Подпрограмма 1
Макроэкономический анализ

Резолюции Генеральной Ассамблеи

48/180 Предпринимательство и приватизация в интересах экономического роста и устойчивого развития

54/128 Меры против коррупции

54/197 На пути к стабильной и справедливой международной финансовой системе, отвечающей задачам развития, особенно в развивающихся странах

54/204	Предпринимательство и развитие
60/34	Государственное управление и развитие
61/214	Роль микрокредитования и микрофинансирования в искоренении нищеты
62/7	Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий
64/82	Последующая деятельность по итогам Международного года обучения в области прав человека
64/116	Верховенство права на национальном и международном уровнях
64/148	Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий
64/193	Осуществление Монтеррейского консенсуса и итогового документа Конференции по обзору 2008 года (Дохинская декларация о финансировании развития) и последующая деятельность в этой области
65/75	Предотвращение и пресечение незаконной брокерской деятельности
65/94	Роль Организации Объединенных Наций в глобальном управлении
65/123	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом
65/146	Инновационные механизмы финансирования развития
65/169	Предупреждение коррупции и перевода активов незаконного происхождения, борьба с этими явлениями и возвращение таких активов, в частности в страны происхождения, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции
65/286	Осуществление стратегии плавного перехода для стран, исключаемых из перечня наименее развитых стран
65/313	Последующая деятельность по итогам Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития
65/314	Порядок проведения пятого диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития
66/130	Женщины и участие в политической жизни
66/152	Укрепление международного сотрудничества в области прав человека

66/163	Усиление роли Организации Объединенных Наций в укреплении процесса периодических и подлинных выборов и содействии демократизации
66/169	Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека
66/187	Международная финансовая система и развитие
66/189	Приемлемость внешней задолженности и развитие
66/209	Содействие повышению эффективности, подотчетности, результативности и прозрачности государственного управления путем укрепления высших ревизионных учреждений
66/210	Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости
66/213	Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам
66/215	Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)
66/288	Будущее, которого мы хотим
67/199	Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития

Резолюции Экономического и Социального Совета

2004/64	Международная конференция по финансированию развития
2005/3	Государственное управление и развитие
2007/2	Роль системы Организации Объединенных Наций в обеспечении полной и производительной занятости и достойной работы для всех
2007/30	Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития
2009/23	Поддержка разработки и осуществления региональных программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
2009/25	Совершенствование процедур сбора, представления и анализа данных в целях углубленного изучения тенденций в конкретных областях преступности
2009/31	Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов
2009/33	Поддержка несамоуправляющихся территорий специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций
2011/9	Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов
2011/43	Содействие, оказываемое Республике Южный Судан

Резолюции Экономической комиссии для Африки

848 (XL)	Финансирование развития
862 (XLII)	Улучшение мобилизации внутренних ресурсов
865 (XLII)	Мировой финансово-экономический кризис
869 (XLIII)	Региональный обзор осуществления Брюссельской программы действий для наименее развитых стран в Африке на десятилетие 2001–2010 годов
876 (XLIII)	Создание африканских финансовых учреждений

Подпрограмма 2
Региональная интеграция и торговля

Резолюции Генеральной Ассамблеи

56/180	Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю
57/271	Всемирная встреча на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя
58/201	Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита
58/217	Международное десятилетие действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы
64/198	Среднесрочный всеобъемлющий обзор хода проведения Международного десятилетия действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы
64/255	Повышение безопасности дорожного движения во всем мире
65/151	Международный год устойчивой энергетики для всех
65/153	Последующая деятельность по итогам Международного года санитарии, 2008 год
65/154	Международный год водного сотрудничества, 2013 год
65/175	Сотрудничество в области промышленного развития
66/68	Обеспечение устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов
66/94	Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок четвертой сессии

66/158	Право на питание
66/185	Международная торговля и развитие
66/190	Сырьевые товары
66/195	Использование сельскохозяйственных технологий в целях развития
66/197	Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию
66/198	Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области
66/199	Международная стратегия уменьшения опасности бедствий
66/202	Конвенция о биологическом разнообразии
66/205	Устойчивое горное развитие
66/206	Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
66/210	Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости
66/214	Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок
66/219	Сотрудничество Юг-Юг
66/220	Сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность
66/223	На пути к глобальному партнерству

Резолюции Экономического и Социального Совета

2004/48	Скоординированный и комплексный подход системы Организации Объединенных Наций к поощрению развития сельских районов в развивающихся странах при должном учете положения наименее развитых стран для искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития
2009/28	Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении заявления министров этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2008 года в рамках темы «Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении устойчивого развития»

2011/12	Постоянно действующая связь Европа-Африка через Гибралтарский пролив
2011/25	Работа Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ

Резолюции Экономической комиссии для Африки

800 (XXX)	Стратегия и план действий по оценке, освоению и рациональному использованию водных ресурсов в Африке
801 (XXX)	Продовольственная безопасность и самообеспеченность в Африке
818 (XXXI)	Содействие освоению и использованию минеральных ресурсов в Африке
819 (XXXI)	Содействие освоению и использованию энергетических ресурсов в Африке
822 (XXXI)	Осуществление договора о создании Восточноафриканского сообщества: укрепление региональных экономических сообществ; рационализация и согласование деятельности региональных и субрегиональных сообществ
847 (XL)	Помощь в торговле
867 (XLIII)	Оценка прогресса в региональной интеграции в Африке
877 (XLIII)	На пути к обеспечению продовольственной безопасности в Африке

Подпрограмма 3
Инновации, технологии и управление природными ресурсами Африки

Резолюции Генеральной Ассамблеи

47/191	Организационные механизмы по осуществлению решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию
50/102	Поддержка системой Организации Объединенных Наций развития науки и техники в Африке
54/214	Сохранение и устойчивое развитие лесных экосистем Центральной Африки
60/200	Международный год пустынь и опустынивания, 2006 год
60/252	Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества
62/8	Обзор деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся изменения климата
62/217	Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях

64/201	Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное пустыням и борьбе с опустыниванием (2010–2020 годы)
64/211	Создание глобальной культуры кибербезопасности и оценка национальных усилий по защите важнейших информационных инфраструктур
65/41	Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности
65/68	Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности
65/158	Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо
65/311	Многоязычие
66/184	Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития
66/200	Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
66/201	Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
66/211	Наука и техника в целях развития
66/288	Будущее, которого мы хотим
2692 (XXV)	Неотъемлемый суверенитет развивающихся стран над своими естественными ресурсами и расширение внутренних источников накопления в целях экономического развития

Резолюции Экономического и Социального Совета

2007/8	Поток информации для последующей деятельности в связи с итогами Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества
2009/7	Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества
2011/16	Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества
2011/17	Наука и техника в целях развития

Резолюции Экономической комиссии для Африки

758 (XXVIII)	Роль картографии, дистанционного зондирования и географических информационных систем в устойчивом развитии

766 (XXVIII) Укрепление информационных систем в области развития в целях осуществления регионального сотрудничества и интеграции в Африке

789 (XXIX) Укрепление информационных систем в целях восстановления и устойчивого развития в Африке

795 (XXX) Создание «информационной магистрали» в Африке

812 (XXXI) Осуществление Инициативы по созданию в Африке информационного общества

817 (XXXI) Африканская региональная научно-техническая конференция

870 (XLIII) Изменение климата и развитие в Африке

884 (XLIV) Изменение климата и устойчивое развитие в Африке

887 (XLIV) Усиление роли науки и техники в целях развития в Африке

Подпрограмма 4
Статистика

Резолюции Экономического и Социального Совета

2000/27 Основные показатели комплексного и скоординированного осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними на всех уровнях

2005/13 Всемирная программа переписи населения и жилищного фонда 2010 года

2006/6 Укрепление статистического потенциала

Резолюции Экономической комиссии для Африки

849 (XL) Статистика и укрепление статистического потенциала в Африке

871 (XLIII) Стратегия согласования статистических данных и осуществления Африканской хартии по статистике

882 (XLIV) Осуществление Африканской хартии по статистике и стратегии согласования статистических данных в Африке

Подпрограмма 5
Укрепление потенциала

Резолюции Генеральной Ассамблеи

63/267 Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

63/310 Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом

64/258 Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

65/274 Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом

65/284 Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

66/286 Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

67/226 Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Резолюции Экономического и Социального Совета

2004/16 Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

2007/28 Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

2011/26 Достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки

Подпрограмма 6
Гендерные аспекты и участие женщин в процессе развития

Резолюции Генеральной Ассамблеи

59/167 Ликвидация всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, определенных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»

59/248 Мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии

60/229 Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

65/187 Активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин

65/189 Международный день вдов

65/190 Торговля женщинами и девочками

66/128 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов

66/129 Улучшение положения женщин в сельских районах

66/130 Женщины и участие в политической жизни

66/131 Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

66/132	Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
66/140	Девочки
66/216	Женщины в процессе развития

Резолюции Экономического и Социального Совета

1998/12	Выводы Комиссии по положению женщин относительно важнейших проблемных областей, определенных в Платформе действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин
2003/44	Согласованные выводы Комиссии по положению женщин по вопросу об участии женщин в работе средств массовой информации и освоении информационно-коммуникационных технологий, их доступе к ним, а также о влиянии средств массовой информации и информационно-коммуникационных технологий на улучшение положения и расширение прав и возможностей женщин и их использовании в качестве одного из средств для достижения этих целей
2004/4	Обзор и оценка общесистемного осуществления согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций
2009/12	Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций
2009/13	Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин
2011/5	Роль системы Организации Объединенных Наций в реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

Подпрограмма 7
Субрегиональная деятельность в целях развития

Компонент 1
Деятельность в субрегионе Северной Африки

Компонент 2
Деятельность в субрегионе Западной Африки

Компонент 3
Деятельность в субрегионе Центральной Африки

Компонент 4
Деятельность в субрегионе Восточной Африки

Компонент 5
Деятельность в субрегионе южной части Африки

Резолюции Генеральной Ассамблеи

56/180	Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю
61/51	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития стран юга Африки
61/234	Усиление роли субрегиональных отделений Экономической комиссии для Африки
65/90	Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья
66/201	Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
66/214	Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок

Резолюции Экономического и Социального Совета

2011/7	Ход осуществления резолюции 62/208 Генеральной Ассамблеи о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций
2011/12	Постоянно действующая связь Европа-Африка через Гибралтарский пролив
2011/43	Содействие, оказываемое Республике Южный Судан

Резолюции Экономической комиссии для Африки

828 (XXXII)	Многонациональные программные и оперативные центры: усиление роли Экономической комиссии для Африки в субрегионе
830 (MFC 1 A)	Реформа региональных комиссий: взаимоотношения между Экономической комиссией для Африки, учреждениями системы Организации Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в Африке (резолюция, принятая на первом совещании Комитета министров для осуществления последующих мер)
849 (XL)	Статистика и укрепление статистического потенциала в Африке
871 (XLIII)	Стратегия согласования статистических данных и осуществления Африканской хартии по статистике

874 (XLIII) Укрепление субрегиональных отделений Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Африки

882 (XLIV) Осуществление Африканской хартии по статистике и стратегии согласования статистических данных в Африке

Подпрограмма 8
Планирование развития и управление

Резолюции Экономического и Социального Совета

2011/13 Африканский институт экономического развития и планирования

Резолюции Экономической комиссии для Африки

799 (XXX) Содействие развитию людских ресурсов в Африке

839 (XXXV) Африканский институт экономического развития и планирования

846 (XXXIX) Африканский институт экономического развития и планирования

851 (XL) Африканский институт экономического развития и планирования

875 (XLIII) Переориентация деятельности Африканского института экономического развития и планирования

Подпрограмма 9
Политика в области социального развития

Резолюции Генеральной Ассамблеи

47/5 Декларация по проблемам старения

49/128 Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию

50/81 Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, до 2000 года и на последующий период

50/107 Международный год борьбы за ликвидацию нищеты и провозглашение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты

60/35 Укрепление глобальной системы здравоохранения

62/131 Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

64/133 Последующая деятельность в связи с десятой годовщиной Международного года семьи и на последующий период

64/134 Провозглашение 2010 года Международным годом молодежи: диалог и взаимопонимание

65/152 Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию

65/163	Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций (2005–2014 годы)
65/170	Международная миграция и развитие
65/183	Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех
65/186	Осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в интересах инвалидов в период до 2015 года и в последующий период
65/234	Последующая деятельность в связи с Международной конференцией по народонаселению и развитию в период после 2014 года
65/238	Тематика, механизмы, формат и организация совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними
65/267	Организация заседания высокого уровня по вопросам молодежи
65/273	Закрепление достигнутых успехов и активизация борьбы с малярией и усилий в направлении ее ликвидации к 2015 году в развивающихся странах, особенно в Африке
65/277	Политическая декларация по ВИЧ и СПИДу: активизация наших усилий по искоренению ВИЧ и СПИДа
65/312	Итоговый документ заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по теме «Молодежь: диалог и взаимопонимание»
66/121	Политика и программы, касающиеся молодежи
66/123	Кооперативы в процессе социального развития
66/124	Заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня, посвященное осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития в интересах инвалидов
66/125	Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
66/126	Подготовка к празднованию и празднование двадцатой годовщины проведения Международного года семьи
66/127	Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения
66/135	Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке
66/141	Права ребенка
66/172	Защита мигрантов

66/207	Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
66/213	Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам
66/229	Конвенция о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней
S-21/2	Основные направления деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию
S-24/2	Дальнейшие инициативы в интересах социального развития

Резолюции Экономического и Социального Совета

1997/2	Международная миграция и развитие
2001/42	Глобальная кампания за искоренение нищеты
2003/13	Национальное и международное сотрудничество в интересах социального развития: достижение социальных целей Нового партнерства в интересах развития Африки
2004/48	Скоординированный и комплексный подход системы Организации Объединенных Наций к поощрению развития сельских районов в развивающихся странах при должном учете положения наименее развитых стран для искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития
2005/13	Всемирная программа переписи населения и жилищного фонда 2010 года
2007/27	Дополнение к Всемирной программе действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период

Резолюции Экономической комиссии для Африки

748 (XXVIII)	Народонаселение, семья и устойчивое развитие
832 (XXXIII)	ВИЧ/СПИД в Африке

Резолюции и решения Комиссии по народонаселению и развитию

2007/1	Изменение возрастной структуры населения и его последствия для развития
2010/1	Охрана здоровья, заболеваемость, смертность и развитие
2011/1	Рождаемость, репродуктивное здоровье и развитие

2011/101 Специальные темы Комиссии по народонаселению и развитию на сорок шестой сессии Комиссии в 2013 году: «Новые тенденции в миграции: демографические аспекты» и на ее сорок седьмой сессии в 2014 году: «Оценка хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию»

Программа 16
Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе

180. Изменения к двухгодичному плану по программам на период 2014–2015 годов основаны на решениях, вытекающих из резолюции 66/288 Генеральной Ассамблеи, которой Ассамблея одобрила итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленный «Будущее, которого мы хотим». Первый и второй пункты стратегии по подпрограмме 4 уточнены в свете решений, содержащихся в резолюции 66/288.

181. Помимо этого, по компоненту 2 (Деятельность в целях развития в субрегионе Восточной и Северо-Восточной Азии) подпрограммы 8 (Субрегиональная деятельность в целях развития) ожидаемое достижение «a» изменено следующим образом:

> Укрепление потенциала государств — членов ЭСКАТО в плане разработки и осуществления таких стратегий и программ развития, в том числе учитывающих гендерную проблематику, которые направлены на обеспечение устойчивого развития с учетом экологизации экономики в рамках подхода к устойчивому развитию и искоренению нищеты, а также соображений энергоэффективности, информационно-коммуникационных технологий, уменьшения опасности бедствий и управления связанными с ними рисками, сокращения масштабов нищеты и развития инфраструктуры.

182. Консультативный комитет постоянных представителей ЭСКАТО просил заменить термин «экологически безопасный рост» «или подход, предусматривающий экологически безопасный рост» на «экологизацию экономики». Эти изменения были представлены в Комиссию для принятия на ее шестьдесят девятой сессии, проходившей с 25 апреля по 1 мая 2013 года. В соответствии с этим в стратегии по подпрограмме 4 (Окружающая среда и развитие), а также в ожидаемом достижении «a» и стратегии по компоненту 2 подпрограммы 8 термин «экологически безопасный рост» был заменен термином «экологизация экономики».

183. На своей шестьдесят восьмой сессии Комиссия одобрила рекомендации Совета управляющих Азиатско-тихоокеанского центра сельскохозяйственного машиностроения и агротехники Организации Объединенных Наций о работе его седьмой сессии (см. E/ESCAP/68/8) о его переименовании в «Центр по устойчивой механизации сельского хозяйства». В этой связи в подпрограммы 2 и 8 были внесены изменения, отражающие это новое название.

Подпрограмма 4
Окружающая среда и развитие

Стратегия

184. Основная ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел окружающей среды и развития. Стратегическая направленность подпрограммы в основном определяется согласованными на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия, и итоговым документом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в 2012 году. При определении будущей направленности подпрограммы учитываются итоговые документы и других соответствующих конференций Организации Объединенных Наций.

185. Деятельность в рамках подпрограммы будет строиться на предшествующих достижениях ЭСКАТО в области поддержки усилий стран региона по всестороннему учету трех основных аспектов устойчивого развития. Подпрограмма будет способствовать обмену информацией между членами и ассоциированными членами о национальных стратегиях и передовых методах экологизации экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты. Она предусматривает также осуществление соответствующих программных инициатив на основе укрепления регионального сотрудничества в целях расширения доступа к базовым услугам для всех, повышения энергетической безопасности, рационального использования энергетических и водных ресурсов и устойчивого развития городов. В рамках подпрограммы будет применяться сбалансированный подход ко всем трем областям: энергетическим и водным ресурсам, политике в области окружающей среды и развития и устойчивому развитию городов. По запросу государств-членов будет оказываться помощь в разработке национальной политики, надлежащим образом адаптированной с учетом страновой специфики и в соответствии с ее пониманием в контексте устойчивого развития, например, политики экологизации экономики.

Нормативные и директивные документы

186. В перечень нормативных и директивных документов добавлены следующие:

Резолюции Генеральной Ассамблеи

66/288	Будущее, которого мы хотим
67/203	Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию
67/226	Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Резолюции Экономического и Социального Совета

2012/9 Искоренение нищеты

2012/22 Поддержка несамоуправляющихся территорий специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

2012/30 Роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 61/16

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

68/2 Осуществление Программы действий для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона на десятилетие 2011–2020 годов

68/8 Обеспечение более слаженной координации в системе Организации Объединенных Наций и расширение сотрудничества с региональными организациями в интересах содействия развитию в регионе

68/9 Круг ведения Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Комиссии

68/10 Усиление региональной экономической интеграции в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Подпрограмма 1
Макроэкономическая политика и всеохватное развитие

Резолюции Экономического и Социального Совета

2012/26 Программа действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов

Подпрограмма 2
Торговля и инвестиции

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

68/3 Создание возможностей для безбумажной торговли и трансграничного признания электронных данных и документов для всестороннего и устойчивого упрощения внутрирегиональной торговли

Подпрограмма 3
Транспорт

Резолюции Генеральной Ассамблеи

66/260 Повышение безопасности дорожного движения во всем мире

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

68/4 Осуществление Декларации министров о развитии транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, включая Региональную программу действий по развитию транспорта в Азиатско-Тихоокеанском регионе, этап II (2012–2016 годы), и Региональные стратегические рамки для упрощения процедур международных автомобильных перевозок

Подпрограмма 4
Окружающая среда и развитие

Резолюции Экономического и Социального Совета

2012/27 Населенные пункты

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

68/1 Подтверждение особого положения, а также уникальных и специфических видов уязвимости малых островных развивающихся государств с акцентом на Тихоокеанском субрегионе

68/11 Объединение энергосетей в интересах энергетической безопасности

Подпрограмма 5
Информационно-коммуникационные технологии и уменьшение опасности бедствий и ликвидация их последствий

Резолюции Экономического и Социального Совета

2012/3 Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

2012/5 Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

68/5 Годы действий в Азиатско-Тихоокеанском регионе по применению космической технологии и географической информационной системы для уменьшения опасности бедствий и устойчивого развития, 2012–2017 годы

Подпрограмма 6
Социальное развитие

Резолюции Экономического и Социального Совета

2012/10	Подготовка к двадцатой годовщине Международного года семьи и ее празднование
2012/11	Всесторонний учет проблем инвалидов в повестке дня в области развития
2012/24	Учет гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

68/6	Подготовка Азиатско-Тихоокеанского региона к специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Международной конференции по народонаселению и развитию в период после 2014 года
68/7	Азиатско-тихоокеанское десятилетие инвалидов, 2013–2022 годы